



Ostanite naši naročniki

PETEK, 8. JANUARJA 1999

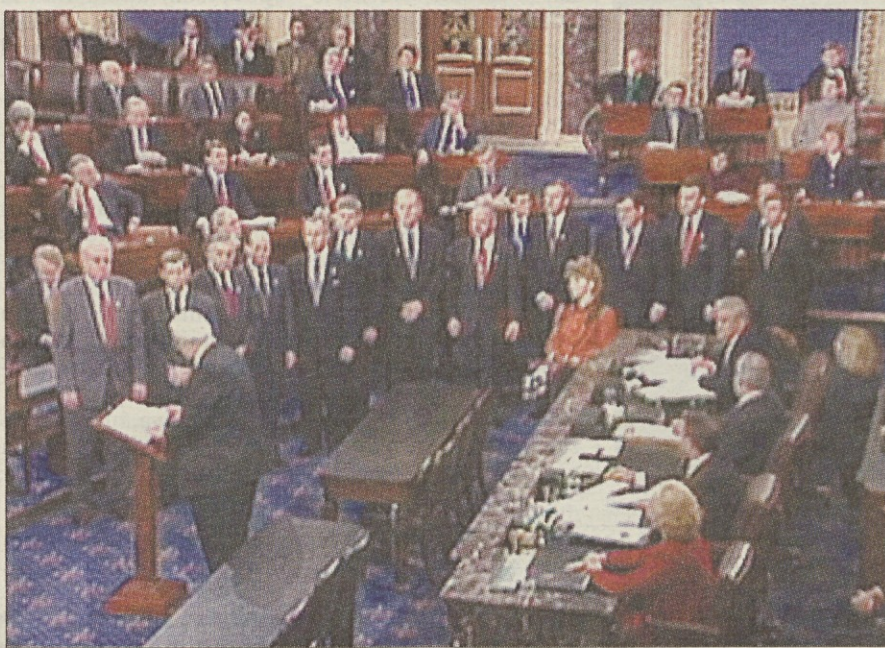
ZDA / ZARADI SPOLNEGA ŠKANDALA Z MONICO LEWINSKY

V senatu se je začelo »sojenje« proti predsedniku Billu Clintonu

Republikanskemu voditelju Lottu ni uspelo prepričati svoje stranke v hiter proces

WASHINGTON - S svečano zaprisego je ameriški senat včeraj začel sodni potep proti predsedniku Clintonu, ki bo skoraj gotovo izpadel kot spopad med strankami. Clintonu sovražni republikanci bi radi zaslislali Monico Lewinsky, njegovi prijatelji temu nasprotujejo. Poskus, da bi sojenje končali v nekaj dneh, je kot kaže propadel. Proces naj bi trajal vsaj mesec dni, pravila igre pa naj bi sproti do locali. Republikanski vodja senata Trent Lott ni uspel prepričati predsednika pravosodne komisije Henryja Hyda »za hiter« proces.

Na 9. strani



TELEFONI / CHELI PREDLAGAL ZAČASNO SUSPENZIJO PODRAŽITEV

Omnitel in Tim le načelno sprejela vabilo k zamrznitvi

RIM - Polemika okrog podražitev tarif telefonskih storitev in se posebno telefoniranja s fiksnih na mobilne telefone, se je včeraj se stopnjevala, tako da je predsednik organa za nadzor nad telekomunikacijskimi storitvami Enzo Cheli naslovil na Tim in Omnitel javni poziv, naj začasno zamrzneta podražitve. Authority bo namreč o problemu razpravljala prihodnji torek, zato je Cheli dejal, da bi bila lahko zamrznitev zelo kratka.

Obe telefonski družbi sta na Chelijev poziv takoj odgovorili: Omnitel, ki je sklical upravni svet, je izrazil pripravljenost na zamrznitev, medtem ko je Tim potrdil upravičenost podražitev, vendar je izrazil pripravljenost,

da »vzame v postev predloge nadzornega organa«.

Protestu uporabnikov, ki grozijo s »stavko telefonskih klicev«, so se včeraj pridružile organizacije malih podjetij in združenja za zaščito davkoplačevalcev, medtem ko sindikati ocenjujejo, da podražitve kršijo določila decembra doseženega socialnega sporazuma. Ta namreč v okviru politike plac predvideva strog nadzor nad tarifami.

Glavno vprašanje ostaja prenos pristojnosti nad tarifami za klice s fiksnih na mobilne telefone na upravljalca fiksne telefonije (to je Telecom), ki je bil že sklenjen, vendar brez datuma. Zdaj ga bodo po vsej verjetnosti tudi določili.

Na 2. strani

D'Alema danes v Vatikanu

RIM - Predsednik italijanske vlade Massimo D'Alema bo danes uradno obiskal Vatikan. D'Alema je že 14. italijanski premier, ki se poda na uradni obisk čez Tiber, kljub temu pa velja za današnje srečanja med njim in papežem Janezom Pavlom II. veliko pričakovanje. D'Alema je namreč prvi italijanski postkomunist, ki je uradno sprejet v Vatikanu, papeževa država pa ima iz zemljepisnih in zgodovinskih razlogov posebne vezi z Italijo.

Na 2. strani

Po vrnitvi v šole vpisi v prve razrede

TRST, GORICA - Učenci in dijaki so se včeraj po izteku božičnih in velikonočnih božičnic spet vrnili v šole in skupaj z učitelji in profesorji nadaljevali s solskimi dejavnostmi. Obenem se je včeraj začelo vpisovanje v prve razrede sol vseh stopenj, ki se bo nadaljevalo do 25. januarja in je pomembno predvsem za vpis v prve razrede osnovnih sol. V prihodnjem solskem letu bodo stopili v prve razrede rojeni v letu 1993.

Na 5. strani

Trst: naboj oplazil moškega po bradi

TRST - Zagoneten dogodek včeraj dopoldne v središču mesta: moškega, ki je odlozil vrečo z odpadki v zabojnik za smeti v Ul. Cologna, je oplazil naboj, ki ga je bil ustrelil neznanec s pistolo. Moski je bil ranjen v lice in v brado, na srečo pa so mu v bolnišnici le nudili prvo pomoč. Policija je v bližini zabojnika našla tulec naboja, ki naj bi oplazil moškega.

Na 5. strani

V restavraciji se je zrušil strop

TRST - Prejšnji večer se je v restavraciji pri Sv. Jakobu porušil strop. Na srečo ni huje ranilo nobenega od prisotnih: lastnik in tri stranke bodo okrevale v nekaj dneh. Morda se je strop zrušil zaradi del na sosednjem posloplju.

Na 5. strani

Oče in sin mrtva v stanovanju

TRŽIČ - V stanovanju v ulici Marco Polo 21 so sinoci, okrog 18. ure našli trupli 43-letnega Corrada Finocchiaro in 17-letnega sina. Bila sta doma na Siciliji in zaposlena pri nekem podjetju, ki dela na račun ladjedelnice. Po prvih ugotovitvah sta umrla zaradi zastrupitve z ogljikovim monoksidom. Trupli je odkril Corradov brat.

Na 10. strani

RIM / ZAČETEK IN ODLOŽITEV

Proces o fojbah se bo nadaljeval februarja

RIM - Obtoženega Oskarja Piskulica, kot napovedano ni bilo v sodni dvorani ob zaporu Rebibbia, pač pa so bili množično navzoči sorodniki žrtev, pristaši Nacionalnega zavestništva in Fiamme tricolore ter odvetniki civilnih strank. Takoovani proces o fojbah se je začel z izpolnitvijo vrsto birokratskih in formalnih opravil ter z uradno prijavo zasebnih oziroma oškodovanih strank, nakar je sodni zbor odložil proces na 17. februar.

Predsednik porotnega sodišča Francesco Amato, ki se med drugim ukvarja z umorom

Ilarie Alpi in Mirana Hrovatina ter univerzitetne studentke Marte Russo, je uvodoma ugotovil odsotnost 77-letnega obtoženca. Slednjemu bodo, kot veleva kazenski postopek, znova poslali poziv za sodno obravnavo.

Na procesu bodo kot civilne stranke sodelovali sorodniki žrtev, nekatera združenja istrskih beguncev, organizacija nekdanjih vojakov salojske republike, predsedstvo rimske vlade, ministrstva za notranje zadeve, obrambo in finance, Pokrajina Trst ter Obcni Trst in Gorica.

Na 2. strani

VREMENSKE NEVSEČNOSTI

Srednja in severna Italija pod meglo

Zastoji v avtomobilskem in letalskem prometu - Megla včeraj tudi nad našo pokrajino



Z vzhodnega predela kraske planote, ki so jo božali sicer nekoliko medli sončni žarki, včeraj ni bilo mogoče uzreti mesta, ki se je kopalo v gosti megli nekam turbovne videza, kot kaže slika (foto Krizmancic/KROMA). Sicer pa je bila megla glavni protagonist včerajšnjega dne ne le v naših krajih, temveč skoraj nad vso srednjo in severno Italijo. Velike težave so bile v letalskem prometu, saj so bili zaradi megle prisiljeni zapreti razna letališča od Rima do Benetk. Nevsečnosti so bile tudi v avtomobilskem prometu na mnogih cestah.

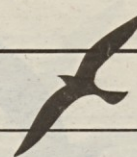
Politični značaj rimskega sojenja

VOJIMIR TAVCAR

Pred rimskim porotnim sodiscem se je včeraj začel proces proti Oskarju Piskulicu, enemu od treh hrvaških državljanov, ki ga rimski državni tozilec Giuseppe Pittito dolži sodelovanja pri umoru italijanskih državljanov. Skupno s pokojnima Ivanom Motiko in Avijansko Margritič je Piskulic edini, zoper katerega je rimski tozilec zbral dovolj gradiva za proces. In tudi to gradivo ni zelo osnovano, saj so bile ocene raznih sodnikov dokaj različne, poseci je moralo kasacijsko sodišče, ki je ocenilo, da je proces utemeljen in so rimski sodniki zanj pristojni.

Ze ta potek preiskave in polemike, ki so jo spremljale, dajejo sojenju, ki se je včeraj začelo v Rimu, poseben značaj. Ceprav je odvetnik Guido Calvi, ki zastopa eno od organizacij istrskih opantov, izrazil željo, da bi se sojenje ne spremenilo v politični proces, postopek ta pečaj ze ima. Daje mu ga predvsem dejstvo, da so se kot prizadete stranke prijavili Obcina in Pokrajina Trst, Obcina Gorica in stiri ministrstva (izjema je samo Pokrajina Gorica, ker uprava, ki jo vodi Giorgio Brandolin ni klonila pritisku optantskih organizacij). Odlocitev ministrstev in krajevnih ustanov je bila politična, bila je sad tudi tiste debate, ki je pretresala v prejšnjih letih italijansko levico. In zelo verjetno je tudi dejstvo, da je odvetnik Guido Calvi, sicer eden od najbolj znanih levičarsko usmerjenih italijanskih advokatov, sklenil, da zastopa eno od optantskih organizacij, sad politične odlocitve.

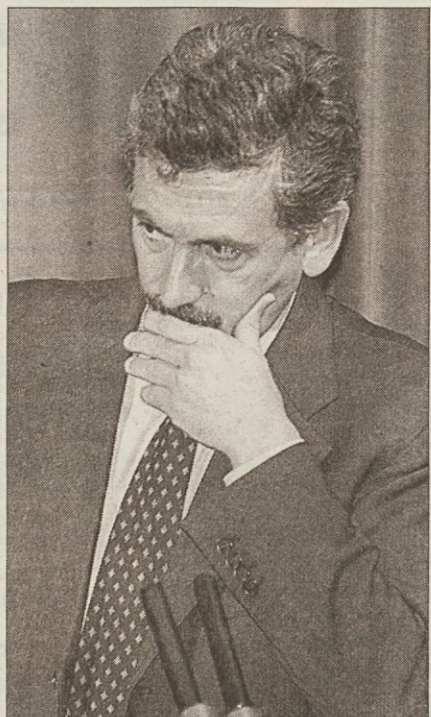
Fojbe so bile ena od posledic vseh pretresov, ki so jih dozivali nasi kraji v tem stoletju, bile so predvsem sad masčevanja zaradi dvajsetletnega fašističnega terorja in genocidne politike proti Slovencem in proti Hrvatom. V ocenjevanju povojnega dogajanja ni mogoče prezreti celotnega zgodovinskega okvira, ceprav so sedanje napetosti in izkrivljanja tudi posledica dejstva, da so bili jugoslovanski arhivi do pred nekaj leti nedostopni, kar je dajalo samo netiva na ogenj političnega zlorabljanja s strani italijanske nacionalistične desnice. Tozilec Pittito v svoji preiskavi ni znal postaviti dogajanja v pravi len okvir. Zato bo naloga rimskih porotnikov, ki bodo morali tehtati dokaze in celoten okvir dogajanja, tem bolj zahtevna, ce bodo želeli res zadostiti pravici in resnici.



RIM / VELIKO PRIČAKOVANJE ZA OBISK

D'Alema danes uradno v Vatikanu

Italijanski premier je prvi italijanski postkomunist, ki bo uradno sprejet v papeževi državi



RIM - Italijanski premier Massimo D'Alema bo danes na uradnem obisku v Vatikanu, kjer se bo srečal s papežem Janezom Pavlom II.

Obisk, za katerega vlada v italijanskem političnem svetu veliko pričakovanje, ima dva aspekta. Po eni strani je to dokaj normalen obisk predsednika italijanske vlade v Vatikanu (D'Alema bo 14. italijanski premier, ki gre uradno čez Tiber), po drugi pa je to prvi obisk nekega italijanskega postkomuniste pri Janezu Pavlu II. Res je sicer, da je pred nekaj leti Janez Pavel II. že sprejel Walterja Veltronia, ki je tedaj vodil glasilo L'Unità, da bi mu predstavil izdajo Novega testamenta, ki je izhajal skupaj s časopisom, vendar je šlo za sprejem ob robu generalne avdicence.

Dodaten pomen dana-

šnjemu obisku daje dejstvo, da D'Alema izhaja iz nekoc najmočnejše zahodne komunistične stranke in iz dejstva, da ima Italija iz zemljepisnih in zgodovinskih razlogov posebne vezi s papeško državo, Vatikan pa se je v Italiji neposredno angažiral, da bi preprečil prevlado komunizma. Nenazadnje je vatiškansko glasilo L'Osservatore romano pred nekaj meseci kritiziralo predsednika republike Scalfara, ker je poveril mandat za sestavo vlade »aparaticu bivše KPI«.

Rim in Vatikan imata vrsto nerešenih problemov, o katerih se v zadnjih letih veliko govori. Papež je tudi med obiskom na Kvirinalu opozoril na katoliško solo, na zaščito družine in življenja. To bo nedvomno tudi tema današnjih pogovorov.

TELEFONI / PROTEST ZARADI PODRAŽITVE TARIF SE STOPNJUJE

Uporabniki grozijo s stavko telefonov

Včeraj zasedal antitrust, Cheli za zamrznitev podražitev

RIM - Protest proti podražitvi telefonskih storitev se nadaljuje, včeraj pa je prišel predlog stanovskih organizacij terciarnega sektorja in združenj za zaščito uporabnikov javnih storitev, po katerem naj bi izvedli »stavko telefonskih klicev«. Akcija mora biti dobro organizirana, če naj uspe, zato odločitev se ni dokončna, omenjene organizacije pa medtem pozivajo svoje člane in uporabnike k protestu s telefonskimi klici na številke operaterjev. Predstavniki združenja Confesercenti zahtevajo preključitev podražitev in opozarjajo, da bo po 153-odstotni podražitvi storitev mobilne telefonije za poslovne naročnike to težak »davek« za podjetja, ki si prizadevajo omejeva-

ti rast splošne rasti cen, Confartigianato pa je izrazilo, da bo podražitev tarif stala obrtna podjetja približno tri milijone na leto. Združenje Unione Consumatori je včeraj postreglo s podatkom, da bo povprečni uporabnik, ki klice s fiksne mobilni telefon tipa family, plačal 10.000 lit več na mesec (brez davka IVA), vendar v računu niso upoštevani klici na mobilni telefon z naročnino business. Združenje Adoc vabi uporabnike, naj od danes do vključno nedelje telefonirajo v centrale Telecoma, Infostrade, Tima in Omnitela in »na močan način izrazijo svoj protest«.

Razprava in kritične izjave se nadaljujejo tudi v političnih krogih, kjer

so najbolj ostri v Nacionalnem zavezništvu in med zelenimi, ki se nagibajo k predlogu o »telefonski stavki«. Marsikateri gre tudi na naslov pristojnega ministra iz vrst UDR, ki da ni posegel pravočasno za preprečitev podražitev tarif, čeprav je vedel za name-njene telefonskih družb, nekateri parlamentarci pa zahtevajo od vlade, naj nemudoma poseže za preključitev tarifnega manevra. O zadevi bo zaradi vrste interpelacij morala v parlamentu poročati vlada, ki pa je tudi sama kritična do dogajanja. Podtanjnik za telekomunikacije Michele Lauria je na primer včeraj dejal, da so podražitve pretirane in nevarne za inflacijo, zato je potreben nujen poseg

nadzorne oblasti (-Authority) in po potrebi tudi antitrusta. Predsednik organa za nadzorovanje telekomunikacijskih storitev Enzo Cheli je včeraj napovedal, da bo Timu in Omnitelu predlagal zacasno suspenzijo podražitev, dokler se vsa zadeva ne razjasni.

Kaj pa telefonske družbe? Pooblaščenim upravitelj Omnitela Silvio Scaglia se je v soglasju z glavnim delničarjem Olivettijem odločil za sklicanje upravnega sveta družbe na to specifično temo. Na dnevnem redu bo ocena nastalega položaja.

Včeraj popoldne se je sestel antitrust, ki sicer ni imel na dnevnem redu te vroče teme, vendar se je kljub temu lotil. Iz neuradnih virov se je izvedelo, da bi se organ za nadzor nad konkurenco lahko odločil za odprtje posebnega dosjeja. Odločilna beseda pa vsekakor pripada nadzornemu organu za telekomunikacije, ki bi se lahko že prihodnji tork odločil za odpravo italijanske anomalije, po kateri o tarifah za klice od fiksne telefonije na mobilno odločajo operaterji mobilnih telefonov. Authority je pristojna samo za tarife fiksne telefonije, kjer ima Telecom monopol, zato je edini izhod iz nastalega položaja ta, da se pristojnost nad tarifami med fiksno in mobilno telefonijo preseli na Telecom. To je bilo sicer že sklenjeno in zadevni odlok objavljen v uradnem listu, vendar brez datuma stopa v veljavo. Ni torej izključeno, da bo authority pospela ta prehod.

POLITIKA / ŠE NAPREJ POLEMIKE IN PREPIRI

Cossiga povzroča težave vladni večini

Palača Chigi: Ni in ne bo uradnih italijanskih kandidatur za izvršno komisijo EU

RIM - Massimo D'Alema se je doslej izognil direktnim polemikam s Cossigovo UDR, prej ali slej pa bo moral vendarle nekaj povedati, saj vlada v nasprotnem primeru res tvega hude težave. Palača Chigi je včeraj vsekakor dala uradno vedeti, da ni in ne bo italijanskih kandidatur za izvršni odbor Evropske unije, ki so sad dogovora med državami članicami. Diplomatsko stališče, ki prica, da je Romano Prodi kandidat ali tudi ne za »evropsko vlado«.

D'Alema je vsekakor dal vedeti, da se trenutno ne misli srečati s Francescom Cossigo, saj sodijo odnosi v vladnem zavezništvu v pristojnost posameznih strank in komponent. S tem v zvezi se je oglašil predsednik senatorjev le-

vih demokratov Cesare Salvi, ki je v nekem intervjuju dejal, da sta po njegovem naravna kandidata za Evropsko unijo Giorgio Napolitano in Giuliano Amato, seveda v primeru, da se Prodi odloči za Oljko. V levi sredini so nekateri mnenja, da bi moral Rim na nek način spet podpreti kandidaturu Emme Bonino, ki se je kot odgovorna za humanitarne in socialne probleme dobro izkazala.

Cossiga in njegovi pa ne popustajo. Bivši predsednik republike je v intervjuju za Corriere della Sera zagrozil, da bo UDR umaknila svoje ministre iz vlade in da bo »od zunaj« podpirala D'Alemove kabinet. Vodja UDR se je zatem nekoliko »popravlil«, vsem pa je jasno, da hoče uveljaviti svoje

znano stališče, to se pravi oblikovanje močne sredine, ki bi le zacasno sodelovala z zmerno levico. Potem pa vsakdo svojo pot!

Zanimivo je, da Pol svoboscin precej pasivno in odmaknjeno spremlja dogajanja v Oljki. Gianfranco Fini in Silvio Berlusconi očitno upata, da bodo te polemike osibile vladno večino in samo vlado pred evropskimi volitvami in pred izvolitvijo predsednika republike. Na desnici nimajo za Kvirinal uglednih in politično močnih kandidatur, zato pričakujejo predloge sredine, začeni s Cossigom, ki pa se vedno vztraja pri ponovni izvolitvi Oscarja Luigi Scalfara. Bivši državni poglavar pa, kot vemo, pogostokrat spremeni stališča in predloge..

NOVICE

Roparji zažgali poštni urad pri Latini

LATINA - Nikakor se niso mogli dokopati do plena pa so si poskušali »pomagati« s požarom: dogodilo se je včeraj dopoldne v poštnem uradu v kraju Borgo Montello pri Latini, ob 10.15 so vstopili trije zamaskirani moški (volnene kape so jim praktično zakrile tudi obraz) z orožjem v rokah. Prisotne stranke, v poštinih uradih je bilo približno 15 oseb, so prisilili, da se uležejo na tla in jim zagotavljali, da se jim ne bo nič zgodilo, če bodo ubogale njihove ukaze. Usluzbenci, prisotnih je bilo osem oseb, so se kar poskrili pod veliki pult, roparji pa so zaceli razbijati po varnostnem steklu, ki jih je locilo od blagajne, v katerih je bilo veliko denarja, ker so upokojencem izplačevali pokojnine. Vendar pa se varnostno steklo pod udarci ni razbilo, zato so moški po tleh in po pultu razlili vnetljivo tekočino in prižgali, zaradi česar je prislo do eksplozije. Ranjenih je bilo približno deset oseb, vendar pa po nudenju prve pomoči niso nikogar zadržali v bolnišnici.

V Vidmu našli bombo »domače izdelave«

VIDEM - V sredo zvečer so na dvoristi hiše v Ul. Molin Nuovo, v kateri prebivajo romi, našli doma pripravljeno bombo. Policijo je poklicala 30-letna ženska, ki živi v hiši in ki je slišala streljanje. Agenti letečega oddelka so zaslišali nekaj romov, ki pa so zanikali, da bi slišali strele. Ob pregledu dvorišča so policisti našli na malo posodo iz porcelana (dolgo 10 in široko 5 cm), ki so jo napolnili s smodnikom. Na eni strani je bila pricvrščena zazigalna vrstica, ki pa je po prizigu med metom ugasnila, tako da bomba ni eksplodirala.

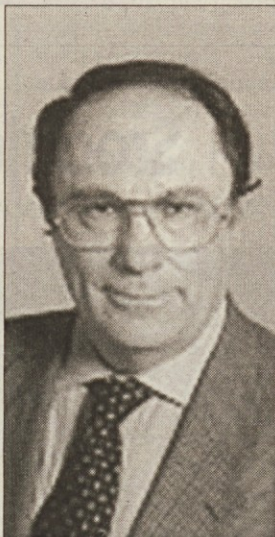
RIM / PRED SODNIM ZBOROM POROTNEGA SODIŠČA

Začetek in odložitev sodne obravnave o fojbah

Obtoženega Oskarja Piskuliča ni bilo v dvorani - Številne civilne stranke - Proces spet sredi februarja

RIM - Obtoženega Oskarja Piskuliča, kot napovedano ni bilo v sodni dvorani ob zaporu Rebibbia, pac pa so bili množično navzoči sorodniki žrtev, pristasi Nacionalnega zavezništva in Fiamme tricolore ter odvjetniki civilnih strank. Proces o fojbah se je začel z izpolnitvijo vrste birokratskih in formalnih opravil ter z uradno prijavo zasebnih oziroma oskoderanih strank, nakar je sodni zbor odložil proces na 17. februar.

Predsednik drugega rimskega porotnega sodišča Francesco Amato, ki se med drugim ukvarja z umorom Ilarie Alpi in Mirana Hrovatina ter vodi proces o umoru univerzitetne studentke Marte Russo, je uvodoma preveril odsotnost 77-letnega obtoženca. Slednjemu bodo, kot veleva kazenski postopnik, znova poslali poziv za sodno



obravnavo, medtem ko je zahtevo po mednarodni tiralici svojcas za zavrnil sodnik za preliminarne preiskave. Hrvaska je vsekakor neuradno takoj dala vedeti, da tudi ob formalni zahtevi ne namerava Piskulica aretirati in se manj pa ga izročiti italijanskim oblastem.

Na procesu bodo kot

civilne stranke sodelovali sorodniki žrtev, nekateri združenja istrskih beguncev, organizacija nekdanjih vojakov saloske republike, predsedstvo rimske vlade, ministrstva za notranje zadeve, obrambo in finance, Pokrajina Trst ter Občini Trst in Gorica. Na seznamu oskoderanih strank, ki bodo zastopane s svojimi odvjetniki, ni goriske pokrajinske uprave, čeprav je desnica od predsednika Giorgia Brandolina svojcas to glasno zahtevala.

Na včerajšnjem procesu je imel skoraj glavno besedo znani rimski odvjetnik Augusto Sinagra, ki zastopa nekatere sorodnike žrtev istrskih fojb. Dejal je, da gre za enega najpomembnejših procesov zadnjih let v Italiji, na katerega jamnost, ki zahteva pravico za 22 tisoč padlih v fojbah, čaka 53 let. Sinagrove besede je publika, ka-

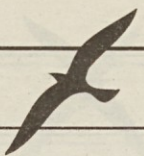
teri so se pridružili tudi nekateri mladi pristasi NZ in MS-Fiamme, ki so pred vhomom v sodišče delili letake, sprejela s ploskanjem. Oglasil se je tudi javni tozilec Giuseppe Pititto. Proces po njegovem prihaja z veliko zamudo, dokazuje pa, da hoče Italija, kljub objektivnim težavam, odkriti resnico o teh tragicnih dogajanjih.

Med odvjetniki civilnih strank je tudi Guido Calvi (na sliki), ki zastopa interese ezulskega združenja Venezia Giulia-Dalmazia. Calvi, ki je trenutno senator Levih demokratov, sodi med najbolj znane italijanske advokate in je bil med prvimi odvjetniki, ki je verjel v nedolžnost anarhista Pietra Valprede v zvezi z atentatom na milanskem Trgu Fontana. Proces o fojbah je po njegovem pomemben za razumevanje tistega tragicnega dogajanja, da bodo

lahko občani zvedeli za sodno resnico o tistih pokolih. Calvi je prepričan, da se sodna obravnava proti Piskulici, ki je obtožen genocida in večkratnega umora, ne sme preleviti v politični proces.

Tiskovna agencija ANSA navaja, da je Calvi podčrtal, da so v kraskih fojbah končali antifasisti, katoliki in komunisti. V vsakem primeru italijanski državljani, ki so se zoperstavljali aneksiji Julijske krajine Jugoslaviji in ki so hočes nočes predstavljali oviro in nevarnost za Titove politične nacrtje.

Podobno stališče je zagovarjal tudi odvjetnik Luciano Randazzo, ki zastopa preživle vojske Mussolinijeve saloske republike. Da so ljudje končali v fojbe le zato, ker so bili italijanske narodnosti, je trdno prepričan tudi javni tozilec Pititto.



LJUBLJANA / SMRKOLJ O ITALIJANSKO-AVSTRIJSKEM DOGOVORU

Brez hujših posledic za lipicance v Sloveniji

Kmalu seja medresorske skupine - Problem Tama

LJUBLJANA - Slovenška vlada je na včerajšnji seji med drugim obravnavala problematiko lipicancev, pri čemer jo je ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano seznanilo, da Avstrija in Italija nista podpisali dvostranskega sporazuma, na podlagi katerega bi Avstrija prevzela vodenje rejjskih knjig tudi za lipicance v Italiji. Kot je na novinarski konferenci po seji vlade povedal minister Ciril Smrkolj, sporazum sicer ne bi imel nobenih posledic za lipicance v Sloveniji.

Smrkolj je tudi povedal, da si bo Slovenija v skladu z veljavno ureditvijo v Evropski uniji prizadevala doseči uvrstitev Slovenske rejске organizacije na seznam pooblaščenih organizacij iz tretjih držav za vodenje rejjskih knjig lipicancev v Sloveniji, s čimer bo pooblaščen za izdajanje potrdil o poreklu lipicancev iz slovenske reje, ki so jih dolžne upoštevati

vse države članice EU. Ministrstvo bo nadaljevalo tudi dvostranske stike z ministřtvi za kmetijstvo Avstrije in Italije v zvezi z vprašanjem vodenja rejjskih knjig lipicancev; med drugim se bo državni sekretar za kmetijstvo in zadeve EU Franc But naslednji teden v Bruslju sestal s predstavnikom avstrijskega kmetijskega ministřtva Wernerjem Wutscherjem, ki je pristojen za lipicance. Ministrstvo bo v roku dveh tednov tudi sklicalo razširjeno sejo medresorske vlade skupine, kamor bodo povabljeni predstavniki Društva prijateljev Lipice, Slovenskega foruma, Zveze rejcev lipicancev ter Kobilarne Lipica. V zvezi s slednjo je vlada sprejela predlog, da se analizira njeno delovanje, na podlagi poročila o tem pa se tudi ukrepa.

Vlada se je seznanila z informacijo o predlogu za prodajo premoženja podjetja TAM v stečaju družbi MTI Evropa. Pre-

dlogu stečajnega upravitelja ni nasprotovala. Sklenila pa je, da bo na stečajni senat, ki bo sprejel končno odločitev o prodaji, naslovila predlog dodatnih pogojev, ki jih bo pripravilo ministřtvo za gospodarske dejavnosti. Po besedah državnega sekretarja za industrijo Borisa Suštarja gre za pogoje narodnospodarskega pomena. Ti zadevajo predvsem ohranjanje gospodarske dejavnosti, ki poteka v okviru podjetij MPP (ti so v lasti Slovenske razvojne družbe), delovnih mest in vlaganja v siri tev dejavnosti. Dodatne pogoje naj bi kot posebna določila vključili v pogodbo o prodaji celotnega premoženja Tama oz. jih oblikovali v vzporedni pogodbi med državo, Slovensko razvojno družbo in MTI Evropa.

Vlada se je danes seznanila tudi z informacijo o dosedanjih pogajanjih za sklenitev meddržavne pogodbe o Nuklearni elektrarni Krško (-

NEK), ki pa je označena z zaupno. Vlada je sprejela sklep o uskladitvi zajamčenega osebnega dohodka, ki znaša od 1. januarja dalje 39.082 tolarjev in je za 5,5% višji. Vlada je razresila načelnika Upravne enote Maribor Jozeta Majerja zaradi več nepravilnosti ter za v.d. na njegovo mesto imenovala Antona Sebartarja. (STA)

Letos dvojezični napisi na Gradiščanskem?

ZELEZNO - Predsednica Hrvatskega akademskega kluba (HAK) na Gradiščanskem Silvija Resetarits je na pragu leta 1999 izjavila, da bo za gradiščanske Hrvate potekalo v znamenju dvojezičnih napisov. Menila je, da je »dozorel čas za postavitve prvih dvojezičnih krajevnih napisov, ki so manjšini zagotovljeni v Avstrijski državni pogodbi iz leta 1955«. Hkrati je predstavnica manjšinske organizacije pozvala, naj vprašanje dvojezičnih napisov ne zlorabljajo v strankarskopoli tične namene in postavijo krajevne napise se pred državnozborskimi volitvami, ki bodo predvidoma pozno jeseni 1999. Hkrati je predsednica HAK-a političnim strankam zagotovila, da bo njena organizacija storila vse za doseg soglasja in sodelovanja v tem občutljivem vprašanju. (I.L.)

KOROŠKA / DVA MESECA PRED VOLITVAMI

Predvolilni boj že v »vroči fazi«

Sklep deželne energetske družbe Kelag, da kupi WBG, izzval spopad med SPÖ in ÖVP

CELOVEC - Deželnozborske stranke na Koroškem so z začetkom leta presle v »vročo fazo« boja za glasove pri deželnozborskih volitvah 7. marca letos. Prva priložnost zato je bila izredna seja deželne, ki so jo sklicali Haiderjevi svobodnjaki (FPÖ) zaradi 840-milijonskega posla deželne energetske družbe Kelag. Njen nadzorni svet je namreč z gla-

sovi socialdemokratov konec leta 1998 večinsko odobril nakup družbe toplarn WBG..

Kot smo že poročali, je medtem pravnomočno sklenjen posel pomenil tudi spor v vladni koaliciji med socialdemokrati (SPÖ) in ljudsko stranko (ÖVP), saj mu je odločno nasprotoval deželni glavar in predsednik ÖVP Christof Zernatto. Skupaj s svobodnjaki je Zernatto na izredni seji izglasoval za sklic izrednega občnega zbora deželne energetske družbe z zahtevo po odpoklicu socialdemokratskega predsednika nadzornege odbora Kelaga Gerharda Safrona. Sef socialdemokratov in namestnik deželne glavarja Michael Ausserwinkler je Zernattu ocital, da je »kršil koalicijsko pogodbo«. Dodal je se, da bodo socialdemokrati do deželnozborskih volitev opravljali svoje resorje po lastni presoji.

Izredno sejo deželne zbora je zaznamovala izredno ostro soocenje med socialdemokrati in ljudsko

stranko. Podpredsednica SPÖ Melitta Trunk je ob tem Zematta celo pozvala, naj se pred volitvami odstopi kot deželni glavar.

Zernatto pa je bil tudi tarca napadov svobodnjakov na čelu z glavnim kandidatom za položaj deželne glavarja Jörgom Haiderjem. Svobodnjaki očitno pričakujejo, da bodo imeli največ koristi od spora med socialdemokrati in ljudsko stranko. Uradno bo Haider začel z predvolilno kampanjo v nedeljo, 10. januarja v Celovcu, za naslednji teden pa so napovedali uradni začetek predvolilne kampanje tudi socialdemokrati in ljudska stranka.

Z zbiranjem podpisov za kandidaturu na volitvah pa je z začetkom leta 1999 začelo volilno gibanje majhnih strank »Demokracija '99«, v katero so včlanjeni zeleni, liberalci in slovenska Enotna lista (EL). Začetek je bil nadvse razveseljiv, že v prvih dneh je kandidaturu s svojim podpisom podprlo nekaj sto ljudi.

Ivan Lukan

Družinski popusti

popusti
od 10 do
60%

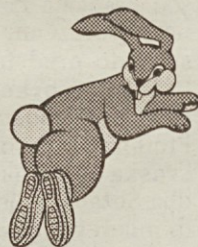
od 7. januarja do 18. februarja



www.duplex.com

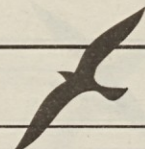
Città della Calzatura

Cesta Videm - Tricesimo
REANA del ROIALE (UD)



PITTARELLO

KORZO ITALIA, 25
TRST ex Beltrame



ŽARIŠČE

Misli
ob Dnevu
emigranta

BERNARD SPACAPAN



Tudi letos so na praznik Svetih treh kraljev slovenske organizacije iz videmske pokrajine pripravile v Cedadu Dan emigranta. Gre za prireditve, na kateri se na najboljši način pokaže življenjska moč teh naših ljudi, ki so ohranili slovenski jezik in ki se zbirajo v raznovrstnih organizacijah, kljub dobro znanim pritiskom s strani večinskega naroda. V tem smislu lahko res govorimo o skoraj čudežni ohranitvi naših ljudi v teh dolinah.

Na prazniku so bili kot po navadi brez prave vsebine govori visokih političnih predstavnikov deželne in občinske uprave. Zlasti slednji je v svojem govoru popolnoma prezrl, da gre za praznik Slovencev iz videmske pokrajine in torej tudi iz njegove občine in je kar naprej poudarjal dobre stike s Slovenijo; seveda nimam nič proti temu sodelovanju, za katerega upam, da se bo razvil na najboljši način; moti pa me, ker predstavnik cedajске občine omenja Slovence v svoji občini samo kot moteci element s svojimi zahtevami po popolni dvojezičnosti (kar v resnici sploh ne drži!).

Tudi ostala dva govorila sta veliko govorila o "pameti", in sta lepo uporabljala kot našo besedo;

sam sem razumel, morda nekoliko paranoično, da moramo to pamet imeti predvsem mi Slovenci, ko zahtevamo tak zaščitni zakon kot nam po vseh človeških in božjih zakonih pripada; z drugimi besedami, da ne smemo zahtevati preveč. Slovenci v videmski pokrajini pa so s svojim izseljevanjem in prisiljenim asimilacijam najbolj dokaz, da mora zaščitni zakon popraviti, kar je italijanska država zagrešila v vseh teh desetletjih, ne pa enostavno sprejeti in zapečatiti sedanje stanje.

Prisotnost političnih ter kulturnih in verskih predstavnikov iz Slovenije je bila na prazniku zelo opazna in dokazuje, da ljudje ob meji cutijo željo po povezovanju in sodelovanju. Kot je bilo že večkrat poudarjeno v našem zamejskem tisku, pa manjka prava politika slovenske države do svoje manjšine v Italiji. Južni Tirolci vedno pravijo, da ne bi nikdar dosegli pravic, ki jih imajo, če jih ne bi trdno podpirala matična država Avstrija. Več kot lepih besed in izrazov simpatije potrebujemo krepko stališče slovenske države o ravni zaščite naše skupnosti, ki mora biti podobna tisti, ki velja za italijansko manjšino v Sloveniji.

In končno se misel o Slovencih v videmski pokrajini. Predvsem je pomembna njihova zavestna odločitev za pripadnost slovenskemu narodu, proti raznim teorijam o slovanskih dialektih. Sama organizacija emigrantov se že več let imenuje Slovenci po svetu.

Dobro vemo, kaj pomeni zavest pripadnosti nekemu narodu, kajti v nasprotnem primeru ostanemo samo folklorna jezikovna skupina. To pa je za skupnost, kot je naša, s svojo zgodovino in kulturo daleč premalo. Simboli, ki so v stoletjih ohranili Slovence kot narod, so bila vera, jezik, narodna pesem. Slovenci nismo Judje, ki so v svoji diaspori izgubili jezik in si prevzeli navade drugih narodov, a so ohranili vero in zakone in dobro vemo, kaj so pretrpeli in kaj so znali pozneje ustvariti v imenu teh vrednot. Slovenci imamo danes svojo državo in samo povezava z njo lahko garantina obstoj ogroženi skupnosti, kot je zamejska.

Mislím, da so lahko Slovenci iz videmske pokrajine s svojo trdoživostjo lahko drugim v zgled in ponos. Upam, da bodo njihovi voditelji, duhovniki in laiki, imeli se naprej toliko življenjske moči in navdušenja in da ga bodo znali prenasati na njihove mlajše rodove.

LJUBLJANA / UGASNILO JE 308 ŽIVLJENJ

Slovenske ceste lani
terjale manjši davek

Slovenija se šele približuje srednjevarnim državam EU

LJUBLJANA - Na slovenskih cestah je lani ugasnilo 308 življenj, kar je po 36 letih drugo najmanjše število žrtev, ki so jih terjale ceste. Se manj usodne so bile ceste le leta 1963, ko je zaradi posledic prometnih nesreč umrlo 246 oseb, po tistem pa se je število mrtvih na cestah vrtoglavo vzpenjalo vse do leta 1995, ko je na cestah ugasnilo 415 življenj, je na včerajšnji novinarski konferenci poudaril predsednik Sveta za preventivo in vzgojo v cestnem prometu Ivan Winkler.

Na področju varnosti v prometu je tako v Sloveniji dosežen pozitiven premik, saj se je v drugi polovici lanskega leta v primerjavi z enakim obdobjem v letu poprej število žrtev zmanjšalo za 69, je dejal Winkler in dodal, da kljub tem spodbudnim podatkom s stanjem prometne varnosti v Sloveniji ne morejo biti zadovoljni, saj se Slovenija s 155 mrtvimi na milijon prebivalcev se le približuje srednjevarnim državam Evropske unije. Za zdaj ji je uspelo prehiteti le Portugalsko in Grčijo, v katerih je v zadnjih letih opazen rahel porast števila mrtvih na cestah.

Winkler je ob tem izrazil upanje, da se bo trend upadanja števila žrtev, ki jih terjajo slovenske ceste, v naslednjih letih še nadaljeval. V tem primeru bo Slovenija v približno desetih letih dosegla raven držav EU, če se v tem obdobju razmere ne bodo poslabšale. Leta 1996



so tako ceste v Franciji terjale 147 življenj na milijon prebivalcev, v Spaniji 140 ter v Belgiji 134.

Poleg številnih smrtnih žrtev in velikih družinskih tragedij pa prometne nesreče pomenijo za državo tudi veliko materialno škodo. Po Winklerjevih besedah Slovenija vsako leto zaradi prometnih nesreč izgubi dobrih 50 milijard tolarjev. Po metodologiji EU - ki je leta 1997 sprejela pravilo, po katerem družbeno škodo za prometno nesrečo, v kateri je prislo do smrtne žrtve, ocenjuje na en milijon ekujev (ali približno 189 milijonov tolarjev) - je imela Slovenija samo lani za 58,2 milijarde tolarjev škode zaradi smrtnih žrtev v prometu.

Bojan Slender tajnik

Sveta za preventivo in vzgojo v cestnem prometu pa je poudaril, da je v zadnjih petih letih v Sloveniji opazen trend upadanja števila mrtvih na cestah, tako so leta 1995 ceste terjale 415 življenj, leta 1996 389 življenj, leto kasneje 357 in lanko leto 308 življenj. Podatki so sicer spodbudni, vendar je treba v cilju zmanjševanja števila mrtvih, ki jih terjajo ceste, vložiti ogromno dela in truda, saj se v nasprotnem primeru lahko zgodi ravno nasprotno. Slender ob tem poudarja, da je Slovenija na področju prometne varnosti na prelomni točki, saj se lahko približa varnosti držav EU, v cilju doseganja se boljših in spodbudnejših rezultatov pa je Svet izdelal projekt Vozimo pame-

tno, v okviru katerega so že pripravljeni oglaševalski scenariji, v katerih bodo vozniki opozarjali na nevarnost hitrosti in vožnje pod vplivom alkohola, cakajo pa se na podporo vlade. Omenjeni projekt pa je načeloma že podprlo združenje zavarovalnic. Omenjeni projekt je po Slenderjevih besedah eden od pogojev, da bo Slovenija nadaljevala s trendom zmanjševanja števila strev, ki jih terjajo ceste.

Države Evropske unije so leta 1997 sprejele cilj, da do leta 2010 dosežejo za 40 odstotkov manj mrtvih na cestah, torej približno 75 mrtvih na milijon prebivalcev, vizija Švedske pa je, da do omenjenega leta ceste na milijon prebivalcev ne bi imela smrtnih žrtev. (STA)

NOVICE

Bivši poslanec Renzulli
novi tajnik socialistov FJK

VIDEM - Nekdanji poslanec in deželni svetovalec Aldo Gabriele Renzulli je novi tajnik socialistične stranke Furlanije-Juljske krajine. Renzulli, ki je prevzel mesto Manlia Savorgnana, je rekel, da bo pozval vse socialiste k združitvi v eno samo socialistično stranko.

Po razpadu Craxijeve PSI so se socialisti porazgubili v razne stranke in strance, nekateri so pristopili med leve demokrate in Forza Italia, marsikdo pa se je enostavno umaknil iz političnega življenja. Obnovljena PSI se zavzema za združitve s socialistično stranko SDI (Italijanski demokratični socialisti), ki so sestavni del levo-sredinske Olike.

Beloruski otroci na
Debelem rtiču

KOPER - V Mladinskem zdravilišču Rdečega kriza Slovenije (RKS) na Debelem rtiču je na tritedenskem okrevanju 40 otrok s petimi spremljevalci iz beloruskega mesta Mozyr, ki trpijo za posledicami črnbilске nesreče. Ob pravoslavnem božiču je beloruske goste obiskal generalni sekretar RKS Mirko Jelenič in jim izročil praktična darila ter zazel dobrodošlico.

Generalni sekretar slovenskega Rdečega kriza je ob tej priložnosti izrazil zadovoljstvo s sodelovanjem s clevelandsko humanitarno organizacijo Etnični glas Amerike (Ethnic voice of America), ki tokrat že drugič organizira zdravljenje beloruskih otrok na Debelem rtiču. Organizacijo vodi Belorusinja Irena Smirnova, ki že vrsto let skrbi za pomoč otrokom, prizadetim zaradi posledic črnbilске jedrske katastrofe.

5. Revija kraških pihalnih
orkestrom letos v Divači,
Gorici in Boljuncu

DIVACA, GORICA, BOLJUNEC - Zveza slovenskih kulturnih društev Trst, Gorica, Videm, Glasbena matica Trst, Glasbena sola Sezana in območna izpostava sklada RS za ljubiteljske kulturne dejavnosti Sezana vabijo na 5. revijo kraških pihalnih godb, ki bo letos potekala v Divači, Gorici in Boljuncu.

Prireditve, ki je vsa dosedanja leta bila dobro obiskana, se bo pričela v telovadnici OS v Divači 16. januarja, ob 20. uri. V Divači se bodo predstavili Pihalni orkester Divača, ki ga vodi dirigent Darij Pobega, Godbeno društvo Nabrežina z dirigentom Sergio Grattonom in Pihalni orkester Ri-

cmanje z dirigentom Marinom Marsičem. Naslednji teden (v soboto, 23. januarja, ob 20.30) bo v kulturnem domu v Gorici nastop godbenega društva Viktor Parma s Trebc, vaskе godbe Komen (-oba dirigira Leander Pegan) in Pihalnega orkestra Kras Dobro pod taktirko Igorja Perica. Revija se bo zaključila v nedeljo, 24. januarja, ob 17. uri v gledališču Franceta Preserna v Boljuncu, kjer se bodo predstavili Pihalni orkester Breg pod vodstvom Fiorenza Muscovija, kraška pihalna godba Sezana, ki jo vodi mladi Ivo Bašič in godbeno društvo Prosek pod vodstvom dirigenta Aljose Starca. (OK)

Sredstva
za novo
čezmejno TV

TRST - Deželni svet bo sklenil posebno konvencijo z deželnim sedem RAI za ureditev filmskega in audiovizuelnega arhiva, ki bo postal sestavni del bodoče čezmejne televizije. To je včeraj sporočil predsednik deželnega sveta Antonio Martini na srečanju s predsednikom deželnega odbora za nadzorstvo nad radiotelevizijskimi službami Danieleom Damelejem ter s predsednikom trzaskih kronistov Giorgiom Cesarejem.

Skupščina je med razburljivo proračunsko razpravo osvojila predlog levega demokrata Milosa Budina. Proračunski popravek, ki namenja konvenciji 100 milijonov lir, so podpisali se Cristiano Degano (LS), Bruno Zvech (LD), Bruna Zorzi (SIK), Alessandra Guerra (SL), Ferruccio Saro (FI) in Franco Baritussio (NZ).

TEHNIČNI PREGLEDI

Merodajen je mesec
registracije vozila

RIM - Kaze, da bo tudi v Italiji glede obveznega tehničnega pregleda avtomobilov le ujeli korak z drugimi državami Evropske unije. V letu, ki se je pravkar pričelo, naj bi namreč opravili prvi tehnični pregled vozil, ki so bila registrirana v letih od 1991 do 1995 in drugi tehnični pregled vozil, ki so prvi test opravila že leta 1994, oziroma 1995.

Roki, oziroma pozgoji, ki jih navajajo novi predpisi, so v primerjavi s preteklostjo precej drugačni. Kdaj je treba opraviti tehnični pregled ne določa več zadnja številka na registrski tablici. Merodajen je mesec, ko je bilo vozilo prvič registrirano. Tako

morajo v januarju na revizijo avtomobili registrirani v januarju 1991 do 1995, februarju avtomobili registrirani v tem mesecu itd.

Avtomobilisti se za revizijo lahko obrnejo na pristojni urad za kolavdacije, (pri Uradu za motorizacijo), kjer bodo dobili vse ustrezne informacije ali pa do mehaničnih delavnic, ki so posebej pooblašene za opravljanje tehničnih pregledov.

Za »pozabljen« avtomobiliste je predvidena denarna sankcija; v primeru vpletenosti v prometno nesrečo pa utegne priti do zapletov z zavarovalnicami. Velja torej pravočasno poskrbeti za obvezen tehnični pregled vozila.

ŠOLSTVO / PO POČITNICAH VČERAJ SPET V ŠOLAH

Do 25. januarja vpisi v prve razrede

V osnovno šolo otroci rojeni v letu 1993

Solska poslopja so včeraj spet zazivila. Po petnajstih dneh so se solarji vrnili v učilnice, otroci v igralnice vrtcev in skupaj z učitelji, profesorji in vzgojiteljicami prvič v novem letu obnovili običajne solske in predsolske dejavnosti. Med tistimi, ki niso sledili pouku skoraj mesec dni, so bili dijaki klasičnega in znanstvenega liceja Franceta Prešerna. Drugi teden decembra so zasedli solsko poslopje, zasedba je trajala vse do 19. decembra, ker pa je bilo treba poslopje zatem pocistiti, se pred začetkom počitnic niso vrnili v klopi. Tudi zanje pa so božične in novoletne počitnice le se spomin, sedaj jih - kot druge učence in dijake - spet čaka zahtevno delo.

Zadnje desetletje ni januar le mesec vrnitve v šolo po najdaljših počitnicah, pač pa tudi mesec, v katerem se v glavnem odloča o bodočem sestavu slovenskih sol. Z vrnitvijo v šolo so se namreč začeli vpisovanja v prve razrede osnovnih, nižjih in visjih srednjih sol ter v prve letnike državnih otroških vrtcev, ki se bodo nadaljevala vse do 25. januarja.

Vpisovanja predstavljajo nekakšen manjšinski barometer, neformalno pretevanje, iz katerega je mogoče razbrati, kam hiti manjšinska skupnost. V zadnjih dveh desetletjih se je število vpisov v prve razrede osnovnih sol razpolovilo, zadnjih deset let niha število vpisanih od 119 do 160. Lani jih je bilo 124, to je enajst manj kot leto prej.

Obeti za letosnje leto niso roznati. V prve razrede bodo septembra stopili otroci, rojeni leta 1993. Na Trzaskem se je tisto leto rodilo skupno 2019 malčkov, to je 82 manj kot leto prej. Ko bi obveljalo lansko razmerje med rojenimi in vpisanimi v slovenske osnovne šole, bi se število slovenskih prvošolčkov skrčilo, kar bi povzročilo težave pri sestavi prvih razredov. Na posameznih solah so se že angazirali, da bi z raznimi dejavnostmi privabili otroke v svoje vrste, res pa je, da je število otrok premajhno, da bi zadovoljili vse želje.

V zadnjih sedmih letih beležimo - ob padcu števila vpisanih v prve razrede - tudi padec odstotka slovenskih prvošolčkov na skupno število učencev prvih razredov na Trzaskem. Pred sedmimi leti (v solskem letu 1992/93) so predstavljali slovenski učenci 10,7 odstotka vseh prvošolčkov v trzaski pokrajini, zatem pa je začel ta odstotek počasi upadati. Predlanskim je znašal 6,6 odstotka, lani 5,9 odstotka, kar je sploh najnižja mera, ki smo jo zabeležili v vsem povojnem času. Ob ponovnem upadu števila rojstev, ki ga opazamo v zadnjih šestih letih, vzbuja ta podatek novo zaskrbljenost za bodočnost naših sol.

V nekem mestnem hotelu se je včeraj začel za tradicionalni izpopolnjevalni seminar za solnike italijanske narodnostne skupnosti v Sloveniji in

IZOBRAŽEVANJE / VSAKOLETNA POBUDA

Seminar za šolnike italijanske manjšine

Prireditelj srečanja je Ljudska univerza
Uvdne misli znanstvenice Margherite Hack



Hrvaski. Pobudo (na sliki-FOTO KROMA) na osnovi mednarodnih sporazumov financira italijanska vlada, ki je organizacijo seminarja tudi letos - kot vedno - poverila trzaski Ljudski univerzi. Slednja, kot znano, tudi na pooblastilo Rima deli italijanske finančne prispevke Italijanom v Istri in na Reki ter hkrati skrbi za raznorazne prireditve in pobude v korist kulturnega delovanja italijanske skupnosti onkraj meje.

Včerašnje uradne otvoritve seminarja so se, poleg zastopnikov Ljudske univerze, udeležili tudi predstavniki Italijanske unije ter tukajšnjih solskih oblasti. Deželni svet FJK je zastopal njegov podpredsednik Milos Budin, na otvoritvi je bil navzoč tudi predsednik Združenja organizacij istrskih beguncev Renzo de'Vidovich.

Uvodno poročilo v seminar so organizatorji tudi letos poverili osebam iz javnega oziroma kulturnega ali znanstvenega življenja. Izbira je tokrat padla na ugledno znanstvenico Margherito Hack, ki je domiselno predstavila solnikom in gostom znane in manj znane aspekte astronomije ter raziskovanja na sploh.

Antonione sprejel trzasko Hrvate

Predsednik deželnega odbora Roberto Antonione je včeraj sprejel predstavnike hrvaske skupnosti na Trzaskem, ki jih je spremljal hrvaški konzul Dobroslov Silobrcic, medtem ko je delegacijo vodil Giancarlo Murkovic. Beseda je tekla o delovanju in nacrth Hrvatom v trzaski stvarnosti.

Antonione, ki bo v kratkem obiskal Zagreb, je povedal, da se deželna vlada zavzema za čim boljše odnose s sosednjimi narodi in državami. Za FJK je večjeznost nenadomestljivo bogastvo.

PRI SV. JAKOBU / ŠTIRJE RANJENCI MED VEČERJO

Popustil je strop restavracije

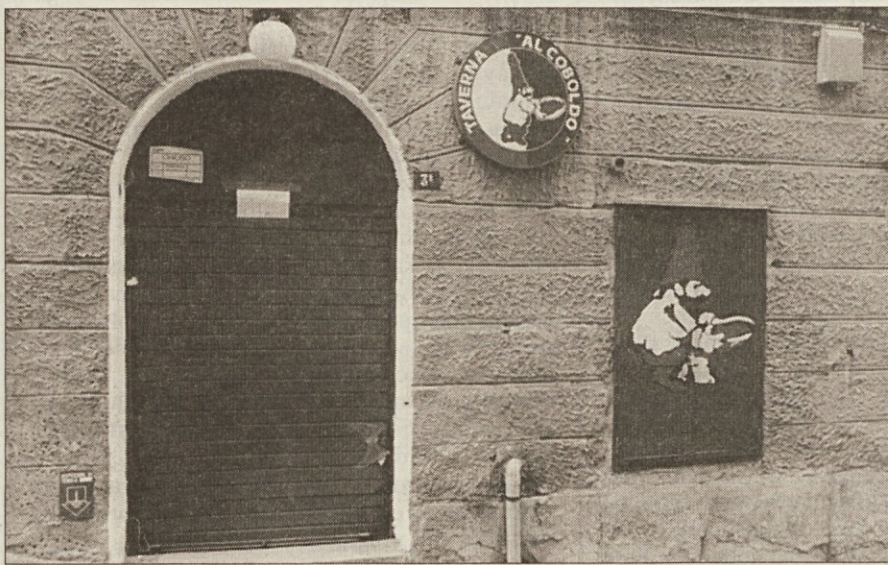
Večerjo v lokalu Coboldo si bodo zapomnili, pa ne zaradi kulinaricnih dobrot: prejšnji večer se je namreč sesul strop restavracije pri Sv. Jakobu in pri tem lazje poškodoval štiri osebe.

Bilo je nekaj po 23. uri predsinocnjim in so v značilni restavraciji Coboldo v Ul. del Rivo 3 bile na srečo samo se štiri osebe: lastnik in tri stranke. Lokal je v starem poslopju na desni strani strme ulice, ki pelje od Ul. Molino a Vento do Sentjakobskega trga, in je razdeljen na dva dela, sredi katerih je kot v nekdanih skladiščih podporni obok, ki je na srečo vzdržal. Popustil pa je obokani strop drugega dela restavracije, točneje, popustile so opeke obokanega stropa. Kot rečeno, se na srečo dogodek ni sprevrgel v pravo tragedijo, saj ni nobeden od prisotnih utrpel hujših poškodb, posteno pa so se prestrašili: najprej je stop zelo močno zaskripal, so povedali, potem pa se je usul plaz opek in ves lokal je zajel gost oblak prahu.

Na kraj so prihiteli gasilci, pa seveda reševalci službe 118 in agenti policije. Ranjence so odpeljali v bolnišnico, kjer so vsem nudili prvo pomoč, niso pa jih pridržali na zdravljenju. Sorazmerno z ostalimi se je najbolj poškodoval lastnik restavracije, 37-letni Giorgio Zearo iz Ul. Pietà 33, ki bo okrevljal v desetih dneh. Po dva dni vsak pa se bodo morali zdraviti 18-letna Elisa Notarstefano iz Ul. Tarabochia 5, 52-letna Ederina Viezzoli iz Nalselja S. Cristoforo 65 v Miljah in 41-letni Gior-

gio Ferluga iz Istrske ulice 60.

Ce ni bilo hujših pose-
dic za ljudi, je pa v restavraciji nastala zelo velika gmotna škoda, tudi ker se je strop sesul prav na strani, kjer je bila kuhinja, ki jo je popolnoma uničilo skupaj z ostalim pohištvo. Po mnenju gasilcev, ki jih je vodil inz. Ezio Rojc, ni izključeno, da je strop popustil zaradi nedavne korenite obnovitve sosednjega poslopja. Policija je lokal zapечатila, na delu pa so izvedenci, da bi ugotovili točne razloge nesreče.



V KOLUMBIJI / OBTOŽEN JE BIL TIHOTAPLJENJA MAMILA

Tržačan pobegnil iz zapora

Trzacan Lucio Castro je v začetku decembra pobegnil iz zapora v Cartageni v Kolumbiji, kamor so ga zaprli potem, ko so ga aretirali zaradi tihotapljenja mamil. Novico je včeraj sporočil rimski urad interpola trzaski kvesturi. Castro je star 49 let in je po rodu iz Pirana, stanoval pa je v Trstu v Ul. Cereria 15.

Po poklicu naj bi bil ladjar in pomorski kapitan ter naj bi bil v stiku s številnimi velikimi južnoameriškimi kriminalnimi organizacijami. Mnoge so mu bile poverile prevoz velikih količin mamil in drugega prepovedanega blaga. Prav med enim od takih prevozov ga je ustavila kolumbijska policija. Castro je s svojim plovilom prevazal kar 700 kilogramov kokaina.

Moski je zacementiral svojo zločinsko »kariero« v Trzaskem zalivu s prevazanjem prepovedanega blaga in proizvodov z ene na drugo stran Jadranskega morja. Zatem se je preusmeril na bolj »donosno« južno tržišče. Po nekaterih vesteh naj bi postal vezni člen med neapeljsko kamoro in znanim srbskim vojnim zločincem Zeljkom Raznjatovićem-Arkanom. Svojo bazo naj bi imel na Cipru, kjer so ga tudi aretirali.

Po izpustitvi je se bolj okreplil

svoje zločinsko delovanje. Na velikih motornih colnih je prevazal na stotine kilogramov mamil in cigaret. Konec 1997. in v začetku 1998. leta se je preusmeril v Latinsko Ameriko, kjer cveti tihotapljenje kokaina. Spoznal je tamkajšnje proizvajalce in velike tihotapce ter opravil vrsto prevozov. Med enim od njih so ga policisti prestregli in ga aretirali. V zaporu pa je ostal le nekaj mesecev. Doslej ni znano, kako mu je uspelo pobegniti in ali mu je pri begu kdo pomagal.

Strel ranil moškega v brado

Zagoneten dogodek včeraj dopoldne na Rebri Scoglietto: moškega je oplazil naboj, ki ga je izstrelil neznanec. Krogla ga je ranila v brado, a ni v smrtni nevarnosti.

Malo po 10. uri je 70-letni Claudio Brazzati iz Ul. Cologna 34 odšel od doma. S sabo je vzel vrečko za smeti, da bi jo odložil v bližnji zabojnik v križišču U. Cologna z Rebrijo Scoglietto. Nekaj trenutkov potem, ko je zaprl zabojnik, je slisal močan pok, takoj zatem pa ostro bolečino v bradi. Preden je padel na tla je opazil, da krvavi.

Moski je - kljub rani - poklical na

pomoč nekatere mimoidoče, ki so nemudoma obvestili Rdeči križ in policijo, nekdo od znancev je tudi poiskal ranjenčevega sina, 28-letnega Luco, ki živi z očetom.

Ko je Luca Brazzati prispel na kraj zagonetnega dogodka, je njegov oče že ležal v reslucu. Njemu in policijskim agentom, ki so takrat prispeli, je povedal, kaj se je zgodilo. Objasnil je, da ni - ne pred prihodom do zabojnika za smeti, ne potem - srečal nobene osebe. Prav tako ni opazil nikogar, ki bi se mu približal.

Policisti so pregledali okolico in na cestišču, v bližini prehoda za pešce, našli tulec za naboj, ki naj bi ga bil izprožil neznanec s pistolo. To je bil tudi edini otipljiv dokaz o dogodku, ki so ga bili odkrili. Mimidoci so namreč agentu potrdili, da je ob uri, ko je bil Brazzati ranjen, močno počilo, nihče pa ni vedel povedati kaj več točnega.

Ranjena Claudia Brazzati je z reslucem prepeljali v glavno bolnišnico, kjer so zdravniki ugotovili, da ga je po licu in bradi ranil strel iz strelnega orožja. Zanj so izdali prognozo okrevanja v 20 dneh. Ranjenec je vsekakor po nudi prvi pomoči zapustil bolnišnico.

NOVICE

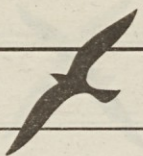
Spominska svečanost v nedeljo v Borštu

V Srenjski hiši v Borštu bo v nedeljo, 10. januarja, ob 18. uri na pobudo krajevne VZPI-ANPI svečanost v spomin na dogodek pred 54. leti, ko so fasistične tolpe zloglasnega Colottija, skupno z nemskimi vojskimi silami obkolile Boršt, napadle partizanski bunker, pri tem ubile borce Dusana Muniha - Vojka, Ivana Grzetica - Žitomira in Stanka Grudna - Strelo in težko ranile domaćina Danila Petarosa, ki so ga nato odpeljali v koronejske zapore, od tam pa v Rizarno, kjer je tudi končal svoje mlado življenje.

Nedeljsko prireditev bodo oblikovali učenci celodnevne osnovne šole Frana Venturinija iz Boljunca in Borsta, domači recitatorji in Moski pevski zbor Valentin Vodnik iz Doline. Priložnostni govor bo imel Lucijan Malalan.

Novoletno srečanje v trzaskem centru za pribežnike Anolf

Novo leto so praznovali tudi v centru združenja Prek meja - Anolf v Ul. Vecelio, kjer je na razpolago 15 ležisk za pribežnike. Krajše slovesnosti so se udeležili predstavniki deželne službe za priseljenke Ermi, socialne službe trzasko občinske uprave ter same organizacije Anolf. Srečanje je nudilo priložnost za razmislek o integracijskih postopkih tujcev ter za obracun delovanja centra v Ul. Vecelio, kjer bodo poleg dosedanje oskrbe tujim pribežnikom in priseljenecem nudili tudi tečaje italijanske.



POBUDA DOLINSKE OBČINSKE UPRAVE

Družabnost za starejše občane v Ricmanjih

Za srečanje poskrbelo SKD Slavec - Nastop zbora upokojencev mlade Ylenie Zobec, godca Tiberia Maurija ter Vanke in Tonca



V nadvse prijetnem vzdušju so obdobje božično novoletnih dni sklenili starejši občani Doline: tokrat v izvedbi SKD Slavec iz Ricmanj so se v odlični družbi pod večer sv. Treh kraljev zbrali v prostorih Babne hiše. Vabilu dolinske občinske uprave se je odzvalo nad sto starejših prebivalcev breskih vasi, ki so ob obilni večerji in seveda ob pri-

ložnostnem kulturnem sporedu »stopili« v novo sončno leto. Kot receno, so tokratno družabnost priredili odborniki ricmanjskega kulturnega društva, ki so poskrbeli za celotno gostinsko ponudbo in udeležence sprejeli v okusni, pač po praznični priložnosti okrašeni dvorani. Starejšim občanom je najprej podal dobrodošlico predsednik SKD Slavec Erik Žerjal, v

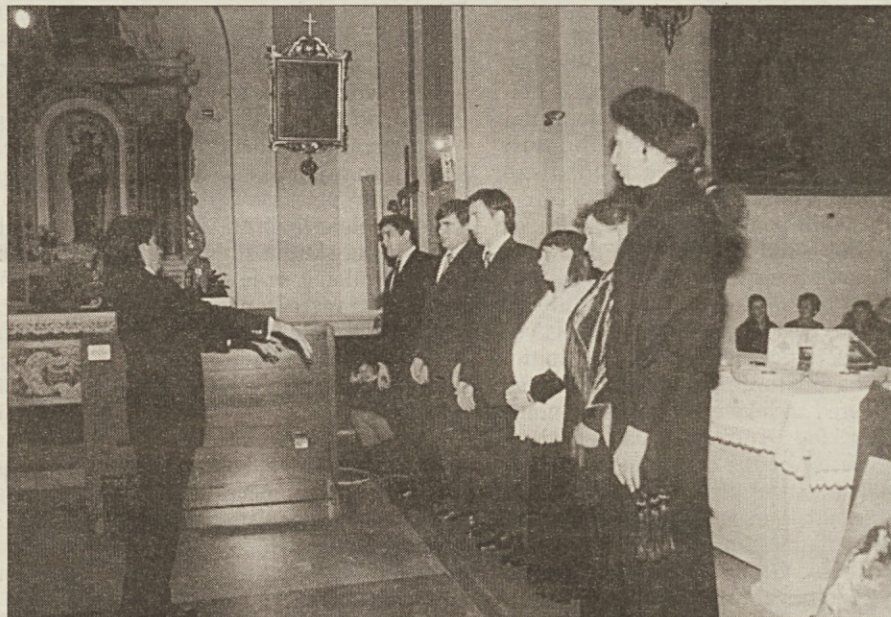
imenu pobudnikov pa sta spregovorila podzupan Aldo Stefancic in načelnik večinske svetovalske skupine Sandi Klun. V posegih sta poudarila vse večjo skrb, ki jo krajevna občinska uprava posveča pobudam, namenjenim izrecno starejšemu prebivalstvu, bodisi na skrbstvenem kot tudi na kulturno-razvedrilnem področju. Med slednjimi je letoletna družabnost postala že vsakoletna »obveznost«, bodisi za udeležence. Kulturni spored so oblikovali s poudarkom na glasbenem poustvarjanju, pa tudi z upoštevanjem potrebe po razvedrilu in zabavi: pod vodstvom Antona Glavine so nastopili člani MoPZ upokojencev dolinske občine, posebno sveže je učinkoval nastop mlade pevke Ylenie Zobec, za poskocnost pa je poskrbel godec na dia-

tonično harmoniko Tiberio Mauri. Veliko smeha sta ob vsem tem vzbudili tudi Vanka in Tonca, ze znamenita dvojica klepetavih venderigel, ki jo na odru poosebljata Tatjana Turko in Ingrid Verk. Prijetno vzdušje se je nadaljevalo ob bogati tomboli, za katero so nagrade prispevale trgovine, ki delujejo na območju Občine Dolina in v sosednji Bazovici. Za nameček pa so si udeleženci novoletne družabnosti v posebno zabavo »privoščili« ob srečnih dobitnikih, ki so se morali pred prevzemom nagrade tudi preizkusiti v raznih nastopih! (dam)

OPČINE / ŽUPNIJSKA CERKEV

Božični koncert argentinskih gostov

Sredin »meditirani« koncert sta priredila Finžgarjev dom in župnija sv. Jerneja



POBUDA PROSTOVOLJCEV

Brezplačen pregled krvi za repentabske občane

Repentabskim občanom se jutri dopoldne ponuja izredna priložnost brezplačne analize krvi, ki jo na prošnjo tamkajšnje uprave organizira Skupina prostovoljcev Devin-Nabrezina-Kriz v sodelovanju z miljskim združenjem »Cuore amico«. Z razliko od repentabskih občanov, za katere bodo krvni izvidi brezplačni, bodo pa morali prebivalci ostalih občin za vsako analizo odšteti pet tisoč lir. Po zaslugi najodobnejših aparatov bodo izdali posameznih analiz na razpolago že po nekaj minutah. Ob pregledu

holesterola, trigliceridov, glicemije, kreatinina, hemoglobina, tranzaminaze-GPT, gama GT in uricimije bo možna tudi izmeritev samega krvnega pritiska.

Krvni izidi se bodo odvijali med 8. in 12. uro v občinskih prostorih v Repnu. Da ne bi prišlo do običajne gneče in posledičnega dolgega čakanja v vrsti se lahko zainteresirani predhodno telefonsko prijavijo se danes, med 16. in 18. uro na telefonsko številko 040/299616. Samoumevno je, da se na pregled opravimo na tešce. (igb)

Na praznik treh kraljev, ki zaključuje daljše praznično obdobje, je v openski župnijski cerkvi nastopil zbor solistov iz Argentine, ki so ga prireditelji se uvrstili v niz božičnih koncertov. Naslov njihovega koncerta, kateremu je sledilo številno občinstvo (f. Magajna), je zelo zgovoren: Blagoslovljen, ki prihaja. Slo je za širok izbor svetovne nabozne glasbe in slovenskih skladb na isto temo, s petjem pa se je prepletalo branje svetopisemskih besedil in tekstov katoliških piscev. Koncert je torej izvenel kot nekakšna zaokrožena celota cerkvene glasbe in tekstov, prireditelji so ga poimenovali meditirani koncert, s čimer je bila naglašena globoka verska vsebina. Zbor, kot že receno, sestavlja sedem solistov, kar seveda jasno prihaja do izraza pri pevskem podajanju. Argentinski sestav vodi Luka Debevec - Mayer, ki je kot pevec-solist konec avgusta lani že nastopil pri nas. S

sredinem nastopom na Opcinah pa se je zbor s pevovodjo poslovil od slovenskega občinstva v Italiji in Sloveniji. Argentinski gostje so namreč turnejo pri nas zazeli 8. decembra lani, peli so v Sloveniji in na Koroskem, 16. decembra so nastopili v Gorici, 6. januarja pa na Opcinah podali zaključni koncert tokratnega gostovanja.

Koncert argentinskih pevcev je sodil v okvir praznovanj 200-letnice cerkvenega pevskega zbora sv. Jerneja, priredila pa sta ga Finžgarjev dom in župnija sv. Jerneja.

Telefonska številka za potrdila podjetij

Tržaski urad italijanske pošte in tržaska trgovinska občina obveščata, da od včeraj deluje na tržaskem služba Certitel. Zainteresirani lahko po telefonu zaprosijo za potrdila, ki jih izdaja register za podjetja. Dovolj bo, da zavrtijo tel. št. 186. Podrobnejše informacije posredujejo tudi na tel. št. 040-367874.

NOVICE

WWF proti kolesarski stezi v Glinščici

Zascitimo dolino Glinščice - to geslo je izbrala tržaska sekcija Svetovnega sklada za naravo WWF, da bi protestirala proti nameravani ureditvi kolesarske steze po dolini Glinščice. Naravovarstveniki predlagajo alternativno rešitev, in sicer kolesarsko stezo od Marsovega do Drage.

V ta namen bodo v nedeljo, 10. januarja opoldne, priredili pohod po dolini Glinščice. Z njim hočejo podkrepiti zahtevo po ohranitvi naravne podobe doline Glinščice, ki naj ostane oaza za pohode in za ambientalno vzgojo. Naravovarstveniki se najbolj nasprotujejo napovedanemu tlakovanju nekdanje železniške proge v dolini Glinščice, po kateri naj bi speljali kolesarsko stezo.

Nov izziv za tržskega maratona

Aldo Maranzina je znan v tržaskih krogih kot izjemen maratonec. Moski bo danes začel novo tekasko avanturo: ob 13. uri bo s Trga Unità odtekel na pot proti Umbriji, in sicer v 824 kilometrov oddaljeno vasico Collelongo. S tem namerava postaviti nov rekord v šestdnevem teku.

Tokratni pokus bo Maranzini služil kot priprava na drugo zelo naporno preizkušnjo: tek iz Trsta do Združenih držav, in sicer po progi, ki jo je sam začrtal in bo potekala tudi po Arktiki. Svojemu ambicioznemu poskusu je dal visokodonec naslov: mega maraton.

Novinarska zbomica v Ul. Diaz

Sedež Novinarske zbornice Furlanije-Juljske krajin se vedno prenavljajo. Zaradi tega deluje urad začasno v Ul. Diaz 4, 2. nadstropje (tel. št. 040-301040).

Šolski natečaj Antonella Robba

V ponedeljek, 11. januarja bodo ob 17. uri na sedežu italijanske sole Don Milani v Ul. Alpi Giulie 23 predstavili 3. natečaj Antonella Robba, namenjen učencem in staršem otroških vrtcev in osnovnih šol na Tržaskem. Ocenjevalna komisija je izbrala za natečaj naslov Sanjski recept. Na predstavitvi bo arh. Franco Boniotto spregovoril o nacrtu Mesto deklic in fantkov: zgradimo ga s knjigo.

Skupščina esperantistov

Tržasko esperantistično združenje bo imelo v nedeljo, 10. januarja, ob 10. uri na sedežu v Ul. Crispi 43 svojo skupščino. Med drugim bo skupščina izvolila nov upravni svet.

NASTOP SKUPINE MONICA GUARESCHI GROUP

Kvaliteten rock koncert v lokalni Hip-Hop

Skupina prihaja iz Portogruara in izvaja s precejšnjim uspehom lastne skladbe

»To je pravljica« pripovedujejo o novem CDju navdušeni glasbeniki skupine Monica Guareschi Group, ki bo drevo nastopala v tržaskem glasbenem lokalni Hip Hop pri Montebellu. »Vsaka pesem - so nam v kratkem pogovoru povedali glasbeniki - je v bistvu slika, odsek pripovedovanja. V tej pravljici pripovedujemo o srečanju svetov in kultur, ki so jih do pred kratkim ločevale predgrade. Pripovedujemo o nerealnih svetovih, o pravljicnem svetu in o svetu informatike, tako kot o svetovih, ki jih je v zadnjih petdesetih letih ločevale ideološke, politične in ekonomske razlike na zahodni in vzhodni svet.« Tako torej razlagajo člani ansambla Monica Guareschi Group svoje zadnje diskografsko delo, ki je sicer še nedokončano, na koncertu pa bodo popevke že predstavili.

Od kod prihaja ta živahna skupina, ki je trdno zasidrana v rockovski veri? Prihaja namreč iz Portogruara, kjer so prvi zametki skupine nastali že leta 1993. V prvih letih so v celoti

izvajali cover komade iz repertoarja klasičnega in hard rocka, od leta 1996 pa se je v skupini pojavila želja po lastni glasbi. Zato sta basist in kitarist skupine Gianmarco Orsini in Claudio Barro (v skupini sta se pevka Monica Guareschi in bobnar Gianni Moretto, lansko leto pa se je pridružil tudi kitarist in klaviaturist Paolo Moretto) začela pisati avtorske popevke (vse v angleščini), od katerih so nekatere prišle tudi na njihov prvi CD »Time and space«, ki so ga predstavili junija leta '97 na velikem srečanju ljubiteljev motociklov Festival Bikes v San Daniele del Friuli, kjer je skupina Monica Guareschi Group nastopala pred pravo rockovsko legendo Uriah Heep. Od tega trenutka dalje je portogruarski ansambel začel pridobivati vedno več oboževalcev in skupina je začela bogatiti nastope s pravimi »showi«, za kar gre največja zasluga prav karizmatični osebnosti pevke Monice (seveda po nasvetih tonskega mojstra Walterja in odrski reziji njegove žene Mirte). Tudi specialistične glasbene revije

jih niso spregledale in clanki ter recenzije koncertov in plošče so se začele kar vrstiti (pa tudi Primorski dnevnik je pred leti pisal že o skupini). Zadnje obdobje sovpada s pomembnimi nastopi, ki so jih imeli v Nemčiji, kjer so doživeli izreden uspeh tako s strani publike kot tudi kritike. Zaprtili so skoraj v celoti izvajanje cover popevk in se raje osredotočili na lasten repertoar, ki se je v tem časovnem obdobju izpopolnil ter obogatil se z namigi na metal rock, folk rock pa na sirsi pregled v vzhodne, slovanske in keltske ritme in melodije. Zdaj se skupina Monica Guareschi Grupo pripravlja na izdajo nove plošče, to je konceptualni album, pri katerem sodelujejo vsi člani in ima že planirano turnejo po Nemčiji za letošnje poletje.

»Drevisnji koncert v Trstu - je ob koncu našega pogovora se dejala Monica - bo sigurno potekal v duhu naših pesmi, saj upamo, da bodo publiko sestavljali mladi slovenskega in italijanskega porekla, pa se katerega drugega, kdo ve.« Pan

Dramska skupina Rovte - Kolonkovec uspešno nastopila v društvu Tabor

Dramska skupina KD Rovte-Kolonkovec je v sredo popoldne gostovala v Prosvetnem domu na Opcinah z igro »Mi smo z Rovt doma - Al s pusko, al s solato, branili bomo svojo zemljo zlato.« Gledalci (prav gotovo bi jih bilo še več, da nista bili ob istem času na Opcinah kar dve pomembni kulturni prireditvi) so bili z vsebino igre zelo zadovoljni.

Igra govori zlasti o Slovencih iz Rovt, s Kolonkovca in od Sv. Magdalene Spodnje. Skupina je uspešno nastopila že dvakrat v svojem društvu, 31. t.m. pa bo gostovala se v Krakem domu v Repnu.

KD Tabor je pripravilo za to priložnost lep depliant, v katerem so navedena imena nastopajočih, nekaj besed o društvu Rovte-Kolonkovec ter prispevek Draga Gorupa, režiserja igre, ki je tokrat že drugič z lepim uspehom sodeloval z dramsko skupino iz Rovt-Kolonkovca.

Vse se je seveda končalo z družabnostjo. Goste pa je v imenu društva pozdravila se Kostas Filipovic, ki je poudarila pomen takih stikov za razvoj in obogatitev naše kulturne dejavnosti.

N.L.

SLOVENSKO
STALNO GLEDALIŠČE

Marko Kravos

MALE ZGODBE IZ VELIKEGA ŽIVLJENJA
BINETA BRVINCA

Lutkovna pravljica za najmlajše

Zamisel in realizacija MARKO SOSIĆ Igra Gregor Geč

PREMIERA

v nedeljo, 10. januarja, ob 11. uri
v dvorani KD Rdeča zvezda v Saležu

OTROSKA MATINEJA!

KD IVAN GRBEC - Škedenjska ulica 124

vabi danes, ob 20.30

na otvoritev razstave

SLIKA IN KAMEN

Predstavlja se bosta slikar Mario Sancin in mojster kamna Pavel Hrovatin. Sodeloval bo Moški oktet s Škofij pod vodstvom Vlada Korošca

Urniki razstave: jutri, 9. januarja, od 17. do 19. ure
v nedeljo, 10. januarja, od 10. do 12. ure

VČERAJ-DANES

Danes, PETEK,
8. januarja 1999
SEVERINSonce vzide ob 7.44 in
zatone ob 16.38 - Dolžina
dneva 8.54 - Luna vzide
ob 13.32 in zatone ob
3.05Jutri, SOBOTA,
9. januarja 1999
JULIJANVREME VČERAJ OB
12. URI: temperatura
zraka 4,3 stopinje, zračni
tlak 1019 mb pada, brez-
vetrje, vlaga 99-odstotna,
nebo oblačno, morje sko-
raj mirno, temperatura
morja 9,4 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

Rodili so se: Tiziano
Friuli, Vincent Sgura,
Veronica Boglich, Danie-
le Pavat, Davide Mazzan-
ti, Manuel Icardi, Laura
Campanella.Umrli so: 29-letni Wal-
ter De Vita, 73-letna Lu-
ciana Bernardi, 70-letni
Dante Brandolisio, 89-
letna Teresa Pauli, 92-let-
na Pasqua Stefani, 71-let-
ni Sergio Spagnul, 83-let-
ni Graziano Poles, 85-let-
ni Guido Speranza, 86-
letna Olivia Ruzier, 87-
letni Bruno Pasinati, 84-
letna Nella Savadori, 90-
letna Ofelia Fagatti, 89-
letna Ernesta Fabris, 79-
letna Maria Pregara, 78-
letni Giacomo Cosani,
89-letna Clotilde Bullo,
64-letni Rino Collorich-
chio.

LEKARNE

Od ponedeljka, 4. do
sobote, 9. januarja 1999Danes praznuje okro-
glo obletnico

Walter Ferluga

Vse najboljše mu ze-
lijooce Oskar, žena
Alenka in hčerka
Sara

KINO

ARISTON - 15.00,
16.45, 18.30, 20.15, 22.05
»Il principe d'Egitto« ri-
sanka.EXCELSIOR - 15.00,
16.30, 18.00, 19.30,
21.00, 22.30 »La gabbia-
nella e il gatto«, risani
film.EXCELSIOR AZZUR-
RA - 16.15, 18.15, 20.15,
22.15 »Il mio West«, r.
Giovanni Veronesi, i.
Leonardo Pieraccioni,
Harvey Keitel, David
Bowie.AMBASCIATORI -
16.15, 18.15, 20.15, »Così
è la vita«, i. Aldo, Gio-
vanni in Giacomo. Ob
22.30 »Nemico publi-
co« i. Gene Hackman.NAZIONALE 1 -
16.15, 18.15, 20.15, »Pa-
parazzi« r. Neri Parenti,
i. Christian De Sica, Mas-
simo Boldi, Diego Aba-
tantuono. Ob 22.15 »Ro-
nin« r. John Frankenhei-
mer, i. Robert de Niro in
Jean Reno.NAZIONALE 2 -
17.00, 19.30, 22.00 »La
maschera di Zorro«, r.
Martin Campbell, i. An-
tonio Banderas.NAZIONALE 3 -
16.00, 17.20, 18.40 »La
gabbianella e il gatto«, ri-
sani film. Ob 20.15,
22.15 »The confession« i.
Alec Baldwin, Ben King-
sley.NAZIONALE 4 -
16.30, 18.00 »Mulan« ri-
sanka. 20.00, 22.15 »Ce-
lebrity«, r. Woody Allen,
i. Leonardo di Caprio,
Melanie Griffith.MIGNON - 16.00 - 20.30
»I piaceri anali di Moana«
prepovedan mladini pod
18. letom. Ob 22.15 »Così
è la vita«, i. Aldo, Giovanni
in Giacomo.CAPITOL - 15.45,
17.50, 20.00, 22.10 »C'è
posta per te«, i. Tom
Hanks, Meg Ryan.ALCIONE - 18.00,
20.00, 22.00 »Al di là dei
sogni« r. Vincent Ward,
i. Robin Williams, Cuba
Gooding.

PRIREDITVE

KD IVAN GRBEC,
Skedenjska ulica 124, va-
bi danes, 8. januarja 1999
ob 20.30 na otvoritev raz-
stave SLIKA IN KAMEN.
Predstavlja se bosta
slikar Mario Sancin in
mojster kamna Pavel
Hrovatin. Sodeloval bo
Moški oktet s Škofij pod
vodstvom Vlada Korošca.
Vljudno vabljeni! Urnik
razstave: jutri, 9. januarjaod 17. do 19. ure, v ne-
deljo, 10. januarja od 10.
do 12. ure.MLADINSKI DOM
BOLJUNEC vabi na
BOŽIČNI KONCERT v
boljunsko cerkev, jutri, 9.
januarja, ob 20. uri. Na-
stopali bodo MPZ Skala,
MPZ iz Smarij ter dek-
linski vokalni tercet Ver
Laetum. Božično misel
bo podal prof. Marjan
Kravos.ZVEZA CERKVENIH
PEVSKIH ZBOROV vabi
na BOŽIČNI KONCERT v
nedeljo, 10. januarja, ob
16. uri v cerkvi Novega
Svetega Antona. Nastop-
ali bodo: mezzosopran
Nora Janković, sopran
Pija Brodnik, basbariton
Marko Fink, MePZ
F.B.Sedej iz Steverjana -
vodi Bogdan Kralj.
Spremljali bosta Angela
Tomanic in Natasa Val-
lant, recital bo Aleksij
Pregarč, uvodno misel bo
podal Sasa Martelanc.VOKALNO-INSTRU-
MENTALNA SKUPINA
NOMOS vabi na BOŽIČNI
KONCERT v nedeljo, 10.
januarja, ob 19. uri v stol-
nici v Kopru. Zasedba: Al-
do Zerjal - bas, Giorgio
Klauser - flavta, Aljosa
Tavcar - fagot, orgle, ksil-
lofon in kitara, Aljosa Sak-
sida - orgle, mandolina, el.
rog in violina.SKD TABOR OPCINE
- V Prosvetnem domu bo
v nedeljo, 10. januarja,
ob 17. uri NOVOLETNI
KONCERT Godbenega
društva Viktor Parma iz
Trebc. Program predvide-
va bogat izbor skladb iz
svetovne zakladnice. Di-
rigent Leander Pegan.

OBVESTILA

ZSKD obvesca vclanje-
na društva in skupine, da
zapade rok za predloži-
te prošnje na Deželo (v
smislu d.z. st. 46 iz leta
1991 in nadaljnje spre-
membe) 31. januarja
1999. Nasi uradi bodo na
razpologo za katerokoli
pojasnilo, delovala pa bo
tudi posvetovalnica in si-
cer 18. in 19. januarja ter
22., 25. in 26. januarja,
od 18. do 20. ure.SKLAD MITJA CUK
obvesca, da se vsak dan
vršijo popoldanski do-
polnilni pouk in indivi-
dualne lekcije iz vseh
predmetov. (Tel. 040-
212289, med 9. in 15.
uro).RADIJSKI ODER ob-
vesca, da se Tecaj lepe
govorice redno nadaljuje
danes, 8. januarja, ob 18.
uri, v Ul. Donizetti 3.DELEGACIJA
ZDRUŽENJA PARTIZA-
NOV ANPI Prosek-Kon-
tovel bo jutri, 9. januarja,
ob 11. uri, položila venec
na spomenik Marjana
Stoke, mladega partizana,
ki so ga nacifasistični
okupatorji na krut način
umorili pred 55 leti v
Storjah pri Sezani.SLOVENSKI KUL-
TURNI KLUB - Ul. Doni-
zetti 3, vabi jutri, 9. ja-
nuarja, ob 18.30 na OBC-
NI ZBOR in volitve nove-
ga odbora. Večer se bo
zaključil s PLAY STA-
TION PARTYjem. Vablje-
ni vsi!V ZUPNIJSKI DVO-
RANI V NABREZINI bo
na ogled BOŽIČNA RAZ-
STAVA do 10. januarja, v
popoldanskih in večer-
nih urah.KD LONJER-KATINA-
RA in KK ADRIA vabita
na NOVOLETNI POHOD
v nedeljo, 10. januarja iz
Lonjerja, po Rebru, cez
Hudolet, do Jezera in
Stene ter nazaj pod vod-
stvom Dorota Maverja.
Zbirališče ob 9.45 v
lonjerskem društvu,
odhod ob 10. uri. Pri po-
vratku prigrizek. Za
informacije tel.
040910850 (Kranjec),
prijave v društvu vsak
dan po 17. uri.VZPI-ANPI Borst-Za-
brezec vabi v nedeljo, 10.
januarja, ob 18. uri v
Srenjsko hiso v Borst na
spominsko svečanost ob
obletnici napada na
bunker. Spored: nastop
učencev COS F. Venturi-
ni Boljunec-Borst in
MoPZ Valentin Vodnik
iz Doline, recitacije vaske
mladine, priložnostni go-
vor Lucijan Malalan.V DRUŠTVU SLO-
VENSKIH IZOBRAZEN-
CEV v Trstu bo prvi po-
nedeljkov večer v letu
1999, v ponedeljek, 11.
januarja, posvečen
srečanju z arhitektom
prof. MARKOM POZ-
ZETOM, ki bo govoril
na temo »Arhitektura Na-
rodnega doma in njegov
pomen za trzasko Slove-
ne«. Zacetek ob 20.30.PUSTNI ODBOR
BOLJUNEC obvesca, da
bo v ponedeljek, 11. ja-
nuarja, ob 20.30, v druš-
tveni dvorani sestanek za
pustni spreved na Opci-
nah.V TRGOVSKEM CEN-
TRU IL GIULIA je na
ogled fotografska razsta-
va članov šestih fotok-
rozkov s Trzaskega v sklo-
pu vsedrjavne zveze
FIAF. Sodeluje Foto Trst
'80.MAJENCA DOLINA v
sodelovanju s SD BREG
prireja smučarske izlete
v Mokrine (Pramollo) 17.
januarja, 7. in 28. fe-
bruarja ter 7. marca
1999. Odhod ob 6. uri iz
Sance. Vpisovanje v trgo-
vini pri Martini Mauri.
Za informacije tel. 0338-
5032176.UCENCI 4. IN 5. RAZ-
REDA COS PINKO TO-
MAZIC v Trebach pri-
pravljamo raziskavo o
mlekaricah na Krasu.
Zbiramo pričevanja; spo-
mine, fotografije in pred-
mete. Vse, ki bi nam radi
pomagali, prosimo, naj
klicajo na tel. st. 040-
214300 ali naj se javijo
na solo v Trebach st. 33,
od 8.15 do 15. ure.

ŠOLSKE VESTI

RAVNATELJSTVO
DTTZG ZIGE ZOISA vabi
bi cenjene starše in
dijake tretjih razredov
nižjih srednjih sol na
informativni sestanek, ki
bo v četrtek, 14.1.1999,
ob 17.30, na sedežu zavo-
da v tretjem nadstropju.
Ravnatelj in profesorji
Vam bodo predstavili za-
vod. Po predstavitvi bo
sledila diskusija.

Loterija		7. JANUARJA 1999				
BARI	43	60	90	39	6	
CAGLIARI	60	82	72	80	46	
FIRENCE	45	51	88	90	49	
GENOVA	62	74	20	66	47	
MILANO	44	39	89	7	41	
NEAPELJ	34	10	70	20	58	
PALERMO	58	31	63	74	24	
RIM	53	36	20	42	27	
TURIN	67	26	62	90	49	
BENETKE	64	26	81	19	30	

Super Enalotto		34	43	44	45	53	58	JOLLY
Nagradni sklad		58.466.320.844 - lir						
Brez dobitnika s 6 točkami - Jackpot		26.000.000.000 - lir						
En dobitnik s 5+1 - Jackpot		20.140.467.000 - lir						
85 dobitnikov s 5 točkami		70.138.800 - lir						
8.639 dobitnikov s 4 točkami		690.100 - lir						
307.276 dobitnikov s 3 točkami		19.400 - lir						

NIZJA SREDNJA SO-
LA SV. CIRILA IN ME-
TODA obvesca vse druzi-
ne učencev katarskega
oddelka, da zaradi del na
soli bo do 9. januarja t.l.
pouk potekal na sedežu
pri Sv. Ivanu.DIDAKTICNO RAV-
NATELJSTVO V DOLINI
- razpored informativnih
sestankov za starše ob
vpisu otrok v 1. razred
osnovne sole, oz. v 1. let-
nik otroškega vrta. COS
A. BUBNIC Milje: 11.1.1999, ob 16.30; COS
M. SAMSAM/I.T.ZAMEJ-
SKI Domjo-Ricmanje: 11.1.1999, ob 17. uri, na
sedežu pri Domju; COS
P.VORANC Dolina-
Mackolje: 11.1.1999, ob
16. uri na sedežu v Doli-
ni; OTROSKI VRTEC V
MILJAH: 12.1.1999, ob
16.15; OV V RICMANJIH:
13.1.1999, ob 16.15; OV
V BOLJUNCU: 15.1.1999,
ob 16.15; OV V BORSTU:
18.1.1999, ob 16.15; OV
V MACKOLJAH:
20.1.1999, ob 15.30; OV
V DOLINI: 22.1.1999, ob
15.30.DIDAKTICNO RAV-
NATELJSTVO PRI SV.
JAKOBU obvesca, da bo
do vpisi v osnovno solo
in vrtec v tajnistvu do 25.
januarja 1999, vsak dan
od 9. do 12. ure, ob ce-
trtkih od 14. do 15. ure.NA DIDAKTICNEM
RAVNATELJSTVU NA
OPCINAH vpisujejo v
osnovno solo in vrtec do
25. januarja 1999, vsak
dan, od 8. do 9. ure in od
13. do 14. ure, ob sredah
tudi do 15.30. Informa-
cije na telefonski številki
040-211119 (gospa Maja).

MALI OGLASI

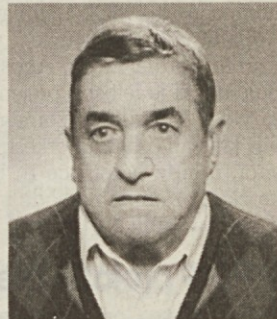
tel. 040 7786333

V NAJEM dajem sta-
novanje, primerno za
urad, v središču Trsta.
Tel. st. 040-213570, v
uradnih urah.IZGUBIL SE JE sve-
torjavi koder s črno li-
so na hrbtu. Ime mu je
Beethoven. Kdor bi ga
videl je naprosen, da
pokliče na tel. st. 040-
231037.PRODAM rastlinjak,
250 kv.m, solidne struk-
ture. Cena po dogovoru.
Tel. st. 0348-2251512.DRUŠTVO isče upra-
vitelja bara ali osebo za
pomoč v društvenem
baru. Informacije po te-
lefonu 040-51377 v do-
poldanskih urah.KUPIM hiso, hlev,
kmečko poslopje ali za-
zidljivo zemljišče od Ba-
zovice do Sessljana, ozi-
roma kjerkoli. Takojšnje
placilo. Tel. 0481-
711014.PRODAM Alfa 75,
rdece barve, v dobrem
stanju po ugodni ceni.
Tel. na st. 040-251039.NEGUJEM starejše
osebe, 24 ur na 24, s 15-
dnevno menjavo. Imam
ze izkušnje. Tel. na st.
00386-67-31229 od 18.
do 20. ure.OSMICO je odprl v
Jamljah Mario Pahor.
Toci belo in črno vino ter
nudi domač prigrizek.OSMICO ima Mario
Milic, Zgonik 71.OSMICO ima Rado-
van Semec v Prečniku.OSMICO sta v Salezu
odprla Silva in Mauri-
zio.

PRISPEVKI

Namesto cvetja na
grob tete Cvetke darujejo
Roza, Nada in Sonja
50.000 lir ter Cvetka in
Lorena 50.000 lir za
NTO SK Kras.Namesto cvetja na
grob Mirka Kosmine da-
ruje družina Rogelja
50.000 lir za SKD Vi-
gred.V spomin na Tončko
Kosuta daruje Otilija Ro-
gelja 30.000 lir za Krut.Namesto cvetja na
grob Mirka Kosmine
darujeta Ada in Berto
50.000 lir za SKD Vi-
gred.Namesto cvetja na
grob Mirka Kosmine
daruje Ivanka Tram-
puz z družino 50.000
lir za SKD Vigred.Ob 13. obletnici
smrti prijatelja Fausta
daruje Slavko Briscik
50.000 lir za KRD Dom
Brisciki.Ob obletnici smrti
dragega očeta Alojza
Bukavca darujejo hce-
ri Bruna in Palmira ter
sin Luciano z družina-
mi 100.000 lir za Sku-
pnost družina Opcone.Namesto cvetja na
grob Ivanke Gustin da-
ruje Kristina Milic
50.000 lir za zgoniški
cerkveni pevski zbor.V spomin na Zalo
Regent daruje Marija
Ferfolja - Pinkeva
50.000 lir za vzdrže-
vanje spomenika pad-
lim v NOB na Proseku.V spomin na Zalo
Regent daruje Sava
Rupel 50.000 lir za vz-
drževanje spomenika
padlim v NOB na Pro-
seku in 50.000 lir za
MoPZ »Vasilij Mirk«.V spomin na Zalo
Regent darujejo svojci
100.000 lir za FC Pri-
morje in 100.000 lir za
Godbeno društvo Pro-
sek.Namesto cvetja na
grob Mirka Kosmine
daruje Franko Milic z
družino 50.000 lir za
SKD Vigred.V spomin na strica
Mirka Kosmine da-
ruje Vladimir in Ar-
mita z družinama
100.000 lir za SKD Vi-
gred.V spomin na Cvetko
Malalan darujejo
Lojzka, Pierina, Milka
in Melanija 60.000 lir
za Sklad Mitja Cuk.

DAROVE IN PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo
v tajništvo Uredništva PD (tel.
040 7786300) in preko poverje-
nikov posameznih društev in
ustanov.Prispevke sprejema tu-
di krožek KRUT - Trst -
Ul. Cicerone 8 (pritličje) tel. 040
360072, s sledečim urnikom: od
9. do 13. ure.Za vedno nas je zapu-
stil nas dragi moz, oce in
nonoGracijan Poles
(Graziano)Zalostno vest sporočajo
žena Marcela, hči Darja
z družino, hči Gracijana
in ostalo sorodstvoPogreb bo jutri, 9. ja-
nuarja, ob 10. uri, iz mrt-
vašnice v Ul. Costalunga
v cerkev na Pesek.Dragi nono, vedno bos
v naših srcih.

Vnujkinji Uljana in Irina

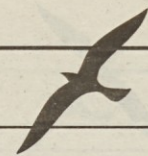
Draga, 8. januarja 1999

Trst - ulica Filzi, Trst - Stara Mitnica,
Rojan, Sv.Ivan, Domjo, Opčine,
Čedad, Gorica...

in Prosek

Od 9. januarja vam je na razpolago tudi naša nova
filiala sredi Proseka pri Trstu. Ponovno dobrodošli!nuova banca di credito di trieste
BCTKB nova tržaška kreditna banka

Prosek 3 Tel. 040-252 80 28



GLEDALIŠČE GIOVANNI DA UDINE / POKLON STREHLERJU

Večno mlad Harlekin, glasnik iskrive sreče

Odlična predstava milanskega Piccola Teatra

Stiri zelo različne predstave v osvetlitev bogatega rezijskega opusa Giorgia Strehlerja ob prvi obletnici smrti. Za takšen primeren in dokaj izčrpen poklon se niso odločili v Trstu, rojstnem mestu velikega režiserja, temveč v sosednjem Vidmu. Prireditelji glasbeno-gledališke sezone novega gledališča Giovanni da Udine so v program uvrstili Goldonijevega Slugo dveh gospodov (Strehler je naslovu dodal Harlekin), De Filippovo manj znano delo La grande magia (Velika magija), priredbo Sepulvedove pripovedi za otroke in odrasle Zgodba o golobki in macku, ki jo je naučil leteti in Strehlerjevo zadnjo režijo, Mozartovo opero Così fan tutte, vse v produkciji milanskega gledališča Piccolo-Teatro d'Europa.

Niz gledaliskih predstav, ki ga spremljajo se druge pobude, se je začel ta teden z najstarejšo od starih izbranih režij, z eno najslavnejših italijanskih gledaliskih predstav nasploh, s Harlekinom. Prvic je Goldonijevo komedijo Sluga dveh gospodov Giorgio Strehler režiral leta '47 v prvi sezoni gledališča Piccolo, od takrat je postavitev nekajkrat obnovil, zadnjič leta '97 ob 50-letnici teatra in svoje-ga Harlekina. S to postavitvijo, v katero je režiser kot vsakič vnesel nekaj novosti, milanski Picco-



lo Teatro v zadnjih sezonah nastopa po Italiji in tujini. Med osnovne značilnosti tega Harlekina pa sodi nekakšno spajanje starejše in nove generacije igralcev, ki so jih vzgojili v soli Piccola. V naslovni vlogi nastopa eden najslavnejših Harlekinov vseh časov Ferruccio Soleri, ki se je s to masko commedie dell'arte v tolmačenju Strehlerja srečal pred 36. leti. Ob njem kot Brighella igra Gianfranco Mauri, ki v tej vlogi nastopa že več kot 40 let. Obkrožajo ju mladi igralci, vendar pa starostna razlika sploh

ne pade v oči vse do zaključnega priklona, ko si poskočni Harlekin in jecljavi Brighella ne snameta mask in njuni sivi lasje postanejo očiten dokaz o njunih preteklih pomladi.

Kot je zapisal Jack Lang, ki je v prehodni razburkani fazi prevzel vodstvo Piccola Teatra, Harlekin lahko označimo za veliko skrivnost in dejanje popolne predanosti, kar velja za oblikovalce kot tudi za gledalce predstave. Težko je namreč po njegovem do potankosti doumeti, zakaj Harlekin (Goldoni je ko-

medijo napisal leta 1745), seveda v Strehlerjevi postavitvi oz. postavitvah, nenehno prikličje toliko gledalcev različnih narodnosti (torej tudi takih, ki ne poznajo ne commedie dell'arte ne Goldonijevih del). Predanost Harlekinu pa je predvsem pripisal Strehlerju, ki je tako dokazal, da zeli stalno nadgrajevati svoje režije in občinstvu ponuditi vedno novega, na sodobni čas bolj naravnane-ga Harlekina, ki pa ostaja glasnik sreče. Gledališče torej kot posrednik sreče, ne pa glasnik nenehnega hiranja (lastnega in družbenega).

V tem je torej izjemni pomen Strehlerjevega Harlekina, ki je istocasno tudi odlično zastavljena in do potankosti dodelana predstava. Tokratna scenska postavitev, za katero je spet poskrbel Ezio Frigerio, je zelo preprosta in domiselna obema, če pa kaj ni povsem jasno (na primer, kje je videti morje), za »razlago« poskrbijo igralci. Dogajanje je pravzaprav pretveza za preplet duhovitosti in smesnih situacij, ki jih igralci odlično ponazorijo. Mlad ansambel, ki ga vodita odlična predstavnik »zgodovinske« generacije Piccola, bo Harlekin v Vidmu predstavil se drevo, drugo Strehlerjevo delo, De Filippova »magijak«, pa bo na sporedu ob koncu meseca. (bip)

ZA NAJMLAJŠE / LA CONTRADA - SSG

Prikupna postavitev Petra in volka

Franko Korošec spet zabava malčke



Franko Korošec spet zabava svoje mlade gledalce s pripovedjo o Petru in volku, ki jo je režiser Sergej Verč postavil po ruski ljudski pravljici, kot jo je uglasbil Sergej Sergejevič Prokofjev; simpatični igralec tokrat nastopa z italijansko verzijo v okviru mladinske sezone gledališča La Contrada, ki je predstavo uvrstilo v svoj spored, da bi omogočilo ogled večjemu številu italijanskih malčkov (f. KROMA).

V predstavi, ki jo La Contrada prikazuje v sodelovanju s Slovenskim stalnim gledališčem, nastopa Franko Korošec v številnih zabavnih vlogah; najprej se predstavi kot v lastno veličino zagledani ruski dirigent, nato kot pogumni deček Peter, kot ptiček, kot racka, kot strogi dedek, kot volk in se kot lovci. Razne like označujejo dohovite razpoznavne poteze, ki otroke takoj spravijo v smeh, denimo, rackino pozibavanje ali nasilniški volkov nastop. Prikupno predstavo dopolnjujejo scene Petra Furlana, pri njej sodelujejo še Marzia Postogna, ki skrbi za magnetofon-

ski trak in projiciranje diapozitivov ter na odru dopolnjuje Korošev nastop.

Matinejska nastopa v dvorani Cristallo, ki sta bila v nedeljo in na dan treh kraljev, si je ogledalo res mnogo otrok, ki so pripovedi sledili z velikim zanimanjem in na ves glas zatrdjevali, da se kot Peter tudi oni ne bojijo volka, in tudi končne parade se jih je veliko hotelo udeležiti.

Petra in volka bo La Contrada spet predstavila v dvorani Cristallo v marcu v okviru sezone za sole, za nedeljski matinejski niz Povem ti pravljico pa bo 10. januarja na sporedu Kiplingov Mali slonček z Niklo Panizon. Poleg tega je La Contrada v sodelovanju z Obcino Devin-Nabrezina in drugimi ustanovami pripravila krajši niz z istim naslovom, ki bo v nedeljo popoldne v nabrežinski dvorani združenja Lega Nazionale; niz bo obsegal stiri predstave, 31. januarja bo nastopila Miranda Caharija s Polckom.

(bov)

NOVICE

Januar v sezanskem Kultumem centru

Ceprav se zdi, da po bogatem kulturnem utripu v decembru zasledimo mrtvilo v januarju, pa v sezanskem kulturnem centru Srečka Kosovela ni tako. Program je sicer bogat s filmskimi predstavami, na svoj račun pa bodo prisli tudi ljubitelji gledališča. Tako so kar tri ponedeljkove predstave namenjene za gledaliski abonma in izven. Ze ta ponedeljek, 11. januarja, bo gostovala Drama SNG Ljubljana z delom Art (igrajo Ales Valic, Jernej Sugman in Bojan Emeršic), 25. januarja bo PDG iz Nove Gorice uprizorilo Jetnika druge avenije, 1. februarja pa bo MGL Ljubljana predstavilo delo N. Koljade »Murlin Murlo«, v kateri igrajo Mirjam Korbar, Judita Zidar, Aljosa Ternovšek in Rados Bolcina, ki je letošnji prejemnik Severjeve nagrade za vlogo Mihailova v omenjeni predstavi. Peta revija kraskih pihalnih orkestrrov bo 16. januarja v Divaci, mlade baletnice in baletniki iz baletnega krožka iz Komna pa bodo v sezanskem kulturnem domu nastopili 23. januarja. OK

V PDG preložili premiero

PDG iz Nove Gorice so zaradi bolezni v ansamblu odpovedali sinočno premiero dela Jetnik Druge avenije ameriskega dramatika Neila Simona v režiji Jase Jamnika. Premiero so preložili na četrtek, 14. januarja, ob 20. uri.

Predstava je nastala po prevodu Srečka Fiserja, pri njenem oblikovanju sodelujejo se dramaturginja Martina Mrhar, scenografka Barbara Matul Kalamar in kostumografka Ana Matijević ter oblikovalec luci Samo Oblakar. Poleg igralcev na odru: Bineta Matoha, Mire Lampe Vujčić, Milana Vodopivca, Nevenke Sedlar, Metke Franko in Dragice Kokot bo v predstavi s posnetkov moč slišati tudi glasove Iztoka Mlakarja, Lare Jankovič in Nataše Konc.

Jetnik Druge avenije je komedija, ki jo je eden najpopularnejših ameriskih komediografov Neil Simon napisal v začetku 70. let, njena tematika pa je v našem okolju sila aktualna. (STA)

v svetu



FOKUS

Od šestdesetih let dalje se je večina ameriskih crnskih izvajalcev zbirala okrog enega samega glasbenega založništva. Ime Tamla Motown Records se je namreč tedaj začelo odločno uveljavljati na diskografskem trgu. Zgodovinskega pomena je bilo dejstvo, da je temnopolta oseba ustanovila in vodila diskografsko etiketo. Podvig, ki ga lahko uokvirimo v tedanji prepoved crnske ameriske kulture v napetem socio-političnem vzdušju ZDA, gre pripisati Berryju Gordyju. Leta 1959 je Gordy v Detroitu posnel prve rhythm'n'blues skladbe, ki sta jih pela Mary Johnson in Smokey Robinson. Slednji je kmalu postal prvi zvezdnik za-

Motown: 40 let rhythm'n'bluesa

ložništva Motown in obenem nje podpredsednik. Smokey Robinson je na ta način utrl pot velikim izvajalcem moderne crnske glasbe: Martha Reeves, Stevie Wonder (ki je svojo pogodbo podpisal pri samem desetem letu starosti!), Diana Ross, Four Tops, Marvin Gaye, Jackson Five (v katerih se je glasbeno izuril Michael Jackson), The Temptations, Commodores in Lionel Richie vse do skupine Boyz II Men. Če se je v šestdesetih letih etiketa Motown istovetila z glasbenim slogom crnske mladine, je v naslednjih desetletjih postala prava institucija; danes pa je trajen sinonim kakovostne glasbene ponudbe.

V valu praznavanj 40-letnice ima posebno mesto jubilejni CD »Motown Forever - The Motown Definitive Collection« (Motown 1998). Zanimiv je tudi poklon tej etiketi, ki so ga sestavili nekateri predstavniki mlajše generacije (Coolio, Inognito in drugi) na zgoščenki »Motown Tribute« (Polydor, 1998). Na plošči »Nero italiana« (Polydor, 1998) pa najdemo italijanske verzije znanih Motown uspešnic. Odlične antologije nekaterih solistov in skupin so:

- The Commodores, »The Very Best Of The Commodores«, Motown, 1995

- Marvin Gaye, »The Very Best Of Marvin Gaye«, Motown, 1994

- Lionel Richie, »Back To Front«, Motown, 1992

- Diana Ross, »Motown's Greatest Hits«, Motown, 1992

- Stevie Wonder, »Song Review - A Greatest Hits Collection«, Motown, 1996

NOVE PLOŠČE

Resna glasba

New London Chamber Choir, »Iannis Xenakis - Razna dela«, Hyperion

New York Philharmonic, dir. Leonard Bernstein, »Claude Debussy - The Martyrdom Of St. Sébastien«, Sony

New York Philharmonic, dir. Leonard Bernstein, »Antonin Dvorak - Symphony N. 7 et al.«, Sony

Jazz

Marie McAuliffe Art Septet, »Refractions - Plays Burt Bacharach«, Avaen

Bob Mintzer Big Band, »Latin From Manhattan«, DMP

Lahka glasba

James Browne, »40th Anniversary Collection«, Polydor

Riccardo Coccianta, »Istantanea Tour '98« (v živo), Columbia

Kool & The Gang, »Reunion - All The Best«, Curb

Massive Attac, »Singles 90/98«, (11 CD), EMI

Roy Orbison, »The Original Singles Collection«, Sony

KONCERTI

Danes, »Contrabasso morale« (Elisabetta Gustini), Trst, gledališče Miela, ob 20.30, »Palcoscenico Giovani«

Danes, Monica Guareschi Group, Trst, Hip Hop, ob 22.30

Danes, Orkester Slovenske Filharmonije in Slovenski komorni zbor, dir. Hartmut Haenchen, Ljubljana, Cankarjev dom, Gallusova dvorana, ob 19.30

Jutri, »Le canzoni dell'epoca d'oro della radio«, Trst, gledališče Miela

Jutri, »Sprehod v opero«, Gorica, Kulturni center L. Bratuz, ob 20.30, »Srečanja z glasbo«

11.1., »Eno uro z Alessandro Cosentinom« (tenorist), Trst, dvorana Tripovich, ob 18.00

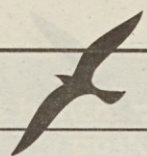
12.1., Filharmonični orkester iz Vidma, dir. Ronald Zolman, klavir France Clidat (na sporedu: Bartok, Kodaly, Liszt), Videm gledališče Giovanni da Udine, ob 20.30, koncertna sezona

12.1., Olaf Jahn Laneri (klavir, na sporedu: Beethoven, Schumann, Chopin), Mestre gledališče Toniolo

12. in 13.1., »Oylem Goylem« (Moni Ovadia), Gorica, Kulturni dom

13.1., Amedeo Minghi, Trst, gledališče Rossetti

AJ



ZDA / ZARADI SPOLNEGA ŠKANDALA

Senat začel »sojenje« predsedniku Clintonu

Še vedno ni jasno, koliko časa bo trajal postopek

WASHINGTON - Za ameriškega predsednika Billa Clintona se je včeraj v senatu začelo vzvratno stetje za impeachment. Ob 10. uri po krajevnem času so stotim senatorjem prebrali obtožnico, uro kasneje so se na ločenih sestankih sestali republikanski in demokratski senatorji, tako da bi razpravljali o postopku. Ob 13. uri je predsednik vrhovnega sodišča William Rehnquist uradno prevzel vlogo predsednika senatnega sodišča. Pol ure kasneje so vsi senatorji pred njim zaprisegli.

To je bil uradni del včerajšnjega prvega dne postopka proti Billu Clintonu, ki ga je neposredno prenasalo nekaj televizijskih postaj, kot kaže pa je bilo zanimanje med javnostjo bolj medlo. Za občinstvo so zagotovili le petdeset mest po načelu, kdor prvi pride prvi melje. Do pravega mletja pa je skoraj gotovo prislo po hodnikih kongresa, saj nikomur ni jasno, kaj vse se bo od ponedeljka dalje dogajalo v kongresu. Po izkusnjah izpred 130 let, ko so sodili Andrewu Johnsonu, ki je bil za en glas oproščen, bi lahko postopek za impeachment trajal tedne in tedne, tako da bi bilo delo kongresa dalj časa zamrznjeno. Tega nočejo predvsem demokratki senatorji, ki bi hoteli cimkrajši postopek brez zasliševanja prič. Republikanci seveda hočejo izkoristiti priloznost in že zahtevajo, da bi morala pricati tudi Monica Lewinsky. Toda tudi med njimi ni prave enot-



Republikanski voditelj v senatu Trent Lott upa, da se bo vse končalo v doglednem času (AP)

nosti. Vodja republikanskih senatorjev Trent Lott je obljubil »pravice in kratek postopek«. Predvčerajšnjim izvoljeni novi republikanski predsednik senata Dennis Hastert pa je obljubil manj pristransko zadržanje glede impeachmenta. Ali se bo to res zgodilo, bo jasno sele v prihodnjih dneh. Kot pišejo razni ameriški dnevniki, hočejo republikanci iti do konca in se ne bodo zadovoljili z enostavnim ukorom ali s kako milejšo kaznijo. Clinton mora okusiti vse ponizanje, zato bodo postopek izpeljali v celoti. Ni pa rečeno, da bodo tudi zmagali, saj v senatu nimajo potrebne dvotretjinske večine, tako da se bo Clinton skoraj gotovo izmazal, vendar pa bo njegov politični videz zelo prizadet.

TURČIJA / NOVI MANDATAR

Ecevitu bo tokrat morda uspelo

Stranke sedaj pripravljene podpreti njegovo enobarvno vlado

ANKARA - Turski predsednik Suleyman Demirel je včeraj vnovič poveril mandat za sestavo nove vlade Bulentu Ecevitu, vodji Stranke demokratske leve (DSP), potem ko je neodvisni Yalim Erez predvčerajšnjim vrnil mandat, ker mu ni uspelo sestaviti kabineta.

Ecevit, ki bo tako že drugič poskusil oblikovati novo tursko vlado v šesttedenski vladni krizi, je dejal, da ima tokrat več možnosti za uspeh. V pogovoru z novinarji je dejal, da bo predsedniku morda že v kratkem predložil predlog sestave nove vlade. Sicer je Ecevit dobil takšno nalogo že v začetku lanskega decembra, vendar pa je po neuspelem poskusu sestave manjšinske vlade, v kateri bi bila zastopana le njegova stranka, mandat čez tri tedne vrnil. Demirel je nato za oblikovanje nove vladne koalicije pooblastil Yalima Ereza, ta pa na pogajanjih s parlamentarnimi strankami ni dobil zadostne podpore in je svoj mandat vrnil.

Turcija je brez vlade že od konca lanskega novembra, ko je parlament kabinetu tedanjega premiera Mesuta Yilmaza »zaradi povezav z mafijo« izglasoval nezaupnico. Sestava vlade je v Turčiji izredno zahtevna naloga, ker je turski generalstab že postavil pogoje. V bistvu je vojska prepovedala mandatarju, da bi sestavil tako vlado, v kateri bi bili prisotni islamisti, ki hočejo konec laične države in postopno uvedbo koranskega prava (sarie).

Staremu Bulentu Ecevitu bo kot kaže uspela kvadratura kroga, saj sta ga že podprla tako Domovinska stranka (ANAP) Mesuta Yilmaza kot tudi Stranka pravice poti (DYP) Tansu Ciller. Cillerjeva je celo pripravljena od zunanj podpreti enobarvno Ecevitovo vlado, saj je vsem jasno, da bo v nasprotnem primeru razplet vzela v svoje roke vojska.

KOLUMBIJA / S KOMUNISTIČNO GVERILO

Slavnostni začetek mirovnega dialoga

Po 40 letih krvave državljanske vojne si kot kaže vsi želijo miru in prave sprave

SAN VINCENTE DE CAGUAN (KOLUMBIJA) - Z izvedbo kolumbijske himne se je včeraj v kraju San Vincente de Coguan ob robu kolumbijskega amazonskega pragozda začel »slavnostni« mirovni dialog med kolumbijskimi oblastmi in predstavniki komunistične Revolucionarne vojske Kolumbije (FARC). Na tribuni je bil prisoten kolumbijski predsednik Andreas Pastrana, legendarni revolucionarni voditelj Manuel Marulanda Velez-Tirofijo pa je bil odsoten in je poslal poveljnika Joaquima Gomeza, ki je prebral njegov proglas. »Odsotnost Manuela Marulande Veleza ne sme biti vzrok, da ne bi nadaljevali po poti miru,« je poudaril kolumbijski predsednik Pastrana.

Po 40 letih državljanske vojne, 120 tisoč mrtvih in skoraj milijon razseljenih so torej končno dani pogoji za pomiritev v Kolumbiji. Pri tem je nedvomno igral pomembno vlogo kubanski predsednik Fidel Castro, ki se je vsestransko zavzel za konec državljanske vojne. To je priznal sam kolumbijski predsednik Pastrana, ki je napovedal, da bo 14. januarja odpotoval na Kubo, da bi se Castru osebno zahvalil za posredovanje.

Včeraj začeti mirovni proces se seveda ne bo uresnil preko noči, a je nedvomno prvi konkretni korak po dosedanjih številnih neuspešnih poskusih. Tega mnenja je tudi pisatelj Gabriel Garcia Marques, ki je včeraj odigral vlogo kronista. Sam je poudaril, da je zakrknjen optimist. Dodal je tudi, da komunisti ne bi pristali na tako predstavo, če ne bi bili trdno prepričani, da sta mir in sprava uresničljiva. Ob komunističnih gverilcih so namreč sili 40-letne državljanske vojne vsi Kolumbijci, z njimi tudi predsednik Andreas Pastrana. Pisatelj je tudi prvič priznal, da je bil »na nek način« vpleten v mirovna pogajanja in je zato njegov optimizem še bolj upravičen.

Vsi dosedanja poskusi pomiritve so se izjalovili, tokrat pa se je za mir zavzelo prevec oseb, da bi prislo do neuspeha.

NOVICE

Šakiću bodo sodili februarja

ZAGREB - Odvetnik nekdanjega poveljnika koncentracijskega taborišča v Jasenovcu Dinka Šakića je včeraj povedal, da se bo proces proti Šakiću pred sodiščem v Zagrebu predvidoma začel v začetku februarja. Zagrebško sodišče je Šakića 15. decembra lani obtožilo zločinov proti človeštvu, vojnih zločinov nad civilnim prebivalstvom in kršenja mednarodnega prava.

Položaj v Freetownu je še skrajno nejasen

FREETOWN - V prestolnici Siere Leone Freetownu in na bližnjem mednarodnem letališču Lungi vlada zmeda, potem ko so uporniki iz vrst Revolucionarne združene fronte (RUF) ob pomoči nekdanjih pripadnikov vladajoče hunte prodrli v mesto in baje zasedli predsedniško palačo. Ponoci je bilo v mestu slišati posamične strele. Podatkov o morebitnih žrtvah dan po zavzetju glavnega mesta se vedno ni, prav tako ni znano, kaj se je zgodilo s predsednikom države Ahmedom Tejanom Kabbahom. Edini medij, ki se deluje, je provladna radijska postaja Za demokracijo, ki pa predvaja zgolj versko glasbo. Del prebivalcev že občuti težave zaradi pomanjkanja hrane.

Kofi Annan ostro obsodil domnevni pokol v DR Kongo

NEW YORK - Generalni sekretar OZN Kofi Annan je ostro obsodil domnevni pokol civilistov v Demokratični republiki Kongo, ki naj bi ga zagrešili pripadniki uporniških skupin. V izjavi za javnost je generalni sekretar OZN zapisal, da je z globoko zaskrbljenostjo prebral poročilo o domnem pokolu 500 civilistov v območju Makobola na vzhodu DR Kongo. Generalni sekretar je sicer opazil odločitve voditeljev upornikov, da bodo preiskali obtožbe o zločinu, a je ob tem pripomnil, da so isti voditelji podobno obljubili ob pokolu v Kasiki lani avgusta, vendar izsledki preiskave še do danes niso znani. Annan je vse sprte strani v DR Kongo pozval, da spoštujejo človekove pravice in mednarodno humanitarno pravo. Dodal je, da bo nadaljeval s podporo regionalnim prizadevanjem za končanje konflikta in umik tujih enot iz države. Veleposlanik DR Kongo v OZN Mwamba Kapanga pa je dejal, da je bil to že drugi množični pokol v njegovi državi.

V Iranu ubili še enega pisatelja?

TEHERAN - V Iranu je bil ubit še en pisatelj, in sicer 37-letni Pirus Davani, je poročal dnevnik San. Uradno umora za zdaj še niso potrdili. Davani je brez sledi izginil že avgusta lani; njegovi sorodniki in znanci ne vedo, kje bi utegnil biti. Iranska obveščevalna služba je v torek sporočila, da so v umore petih liberalnih oporečnikov vpleteni agentje obveščevalne službe. San je poročal še, da bo minister za informiranje Ghorban-Ali Dori-Nadsafabadi, ki je obenem šef obveščevalne službe, najverjetneje v naslednjih dveh tednih zapustil svoj položaj. Po navedbah dnevnika Salaam ga bo predsednik Mohamed Hatami odstavil, če Dori-Nadsafabadi, ki je blizu konservativni opoziciji, ne bo sam odstopil.

KOSOVO / TEŽKO ISKANJE SKUPNE POLITIČNE PLATFORME

Adem Demaqi že postavlja pogoje za srečanje z Ibrahimom Rugovo

Srbi iz protesta blokirali pot, ki iz Prištine pelje proti makedonski meji

TIRANA, PRISTINA - Glavni politični predstavnik Osvobodilne vojske Kosova (UCK) Demaqi je v pogovoru za albansko televizijo kritiziral voditelja kosovskih Albancev Ibrahima Rugovo, ker po njegovem mnenju ni niti enkrat uradno priznal obstoja UCK. Demaqi je dejal, da bi moral Rugova javno zavrniti očitke, da je UCK teroristična organizacija, ker se njene enote borijo za svobodo albanskega naroda na Kosovu. Povedal je se, da svet ne spoštuje niti Rugove niti politične volje kosovskih Albancev in pozval vse kosovske Albance naj podprejo UCK.

Po taki izjavi je popolnoma jasno, da Demaqi postavlja pogoje za srečanje z Ibrahimom Ru-

govo in da bo od albanskega premiera Pandelija Majka zahtevana »skupna politična platforma« v bistvu proglas Osvobodilne vojske Kosova. Morda pa bo prevladala zdrava pamet, saj je Demaqi včeraj v Tirani napovedal, da bodo srbske sile februarja in marca sprožile novo ofenzivo na Kosovu. Na včerajšnjem sestanku s predstavniki albanske opozicije, med katerimi je bil tudi Sali Berisha, je Demaqi ponovil voljo, da z vsemi kosovskimi političnimi silami poiščejo skupno pot za »neodvisnost Kosova«.

Tiranske oblasti so medtem skrajno nezadovoljne z diplomatskim razpletom na Kosovu. Predsednik republike Rexep Meidani je izrazil pomislike nad posredniško vlo-

go ameriškega veleposlanika v Makedoniji Christopherja Hilla. Zavzel se je za stalnega posrednika, ki bi na terenu poiskal resitev za kosovski zaplet.

Na Kosovu se medtem ponovno zapleta. Srbski prebivalci vasi Preoci, okoli osem kilometrov oddaljene od Prištine, so včeraj zaprli glavno prometnico med Prištino in Skopjem. Z zaporo protestirajo proti usmrtni srbskega sovaščana.

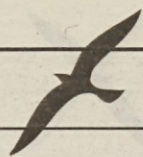
34-letnega Nebojsko Denića so ubili ostrosrelci v vasi Grabovac pri Kosovem polju zahodno od Prištine. B 92 je, sklicujoč se na dobro obveščene kroge, poročal, da vascani srbski policiji sploh niso dovolili, da bi se približala zapor. Cilj protesta po poročanju radia za zdaj še ni

znan. S takimi cestnimi zaporami se je v hrvaških krajinah začela tako imenovana »balvan revolucija« (balvan=hlod). Kasneje je v obrambo »golorokega srbskega naroda« posegla JLA, kar bi se lahko ponovilo tudi na

Kosovu. Srbi namreč že dalj časa zahtevajo konkretnije ukrepe proti »albanskim teroristom«, saj je vsem jasno, da je dosedanja strategija »požgane zemlje« propadla in da so Albanci segli po nasilnejših oblikah odpora.



Jugoslavenska vojska na cesti Priština-Skopje (AP)



NOVO / PRI LOČNIŠKEM MOSTU

Nova hidrocentrala podjetja Fantoni

Vodo bodo po nekaj deset metrih vračali v strugo - Dela bodo dokončali v nekaj mesecih



NOVICE

Pripravljalni tečaj za študente, za delo v diplomatski službi

Institut za mednarodno sociologijo (ISIG) sporoča, da prireja od januarja do junija pripravljalni tečaj za osebe, ki se nameravajo posvetiti diplomatski karieri in ki že imajo ustrezno visokošolsko izobrazbo. Pripravljalni tečaj prireajo v sodelovanju z Institutom za diplomacijo, ki deluje v okviru Ministrstva za zunanje zadeve ter v sodelovanju s Trzasko univerzo. Tečaj je zaprtega tipa, saj predvideva samo 25 mest, sprejeti prosilci pa bodo morali vplačati prispevno kvoto v znesku 2, 5 milijona lir. Kolokvij za selekcijo kandidatov bo 20. januarja ob 9.30 v prostorih instituta ISIG, Mazzinijeva 13. Na isti naslov je treba poslati tudi priporočila, na navednem papirju. Lahko se posljejo tudi po telefaksu.

Sezonsko znižanje cen



Z včerajšnjim dnem so se tudi v Gorici uradno pričele sezonske razprodaje oblačil. Vabljeni napisi v izlozbah opozarjajo na 30, 40 ali celo visje sezonsko znižanje cen. (Foto Bumbaca). Priložnost za ugoden nakup, vendar pa ob določeni previdnosti, zlasti ko gre za popuste, ki krepko segajo preko 50 odstotkov, svirajo združenja za zaščito potrošnikov. Odziv na razprodaje je bil prvi dan, kot po navadi, kar živahen. Skoda le, da so sezonsko znižanje cen v nekaterih drugih krajih uveljavili že v sredo. Tako je bilo ta dan v Cedadu opaziti pravi nakupovalni vrvež in marsikdo je izlet na praznični dan izkoristil se za ugoden nakup oblačil in drugega blaga.

Delegacija bivših borcev z Reke

Predsednik pokrajinske uprave Brandolin bo danes popoldne, ob 15.30 sprejel delegacijo združenja partizanskih in antifasističnih borcev z Reke (SUBNOR) ter predstavnike nekaterih goriskih borcevskih in antifasističnih organizacij, ki so bile pobudnik obnove sodelovanja, ki se je pričelo pred skoraj desetimi leti. V reški delegaciji bosta Sonja Grubisa in Aldo Bressan.

Koncert Moldavske filharmonije

V občinskem gledališču v Krminu bo drevi ob 20.30 koncert Državnega filharmoničnega orkestra Moldavije pod vodstvom Fabia Nossala. Koncert prireja združenje A. Artisti Associati, ki je prevzelo skrb za organizacijo odrskih, glasbenih in drugih prireditev v lansko jesen odprti dvorani, v sodelovanju s trzaskim združenjem "I Cameristi" in zadrugo Macs 2000.

Pred kakšnim tednom smo poročali o gradnji energetskega vozla v industrijski coni med Standrezem in Sovodnjami. To ni edina investicija na tem področju. Pred kakšnim mesecem so odprli gradbišče tudi na območju ločnega mosta, kjer je v gradnji nova hidrocentrala. Za nalozbo je družba Fantoni, ki je pred leti zgradila podoben objekt na kanalu za namakanje pri Fari in ki obratuje že nekaj let.

Centrala bo izkoristila nekajmetrski padec vode, (okrog 3,5 metra) delovala pa bo predvsem ob visokem vodostaju. V optimalnih razmerah bo letno proizvedla od stiri do pet milijonov kilovatnih ur električne energije. Električno bodo iz centrale posiljali v omrežje, družba ENEL pa bo poskrbela za dobavo električnega toka v podjetjih, ki delujejo v sklopu družbe, ki ima sedež v Osoppu.

Po dolgotrajnih pripravah dokumentacije so pred kratkim pričeli z obsežnejšim gradbenim posegom v neposredni bližini jezga, ki usmerja vodo v namakalni kanal konzorcija za melioracije. Takoj za zapornicami gradijo manjši kanal, ki bo dovajal vodo na turbino. Vodo bodo po dobrih 50 metrih spet vrnili v strugo Soče.

Gradnjo hidrocentrale naj bi predvidoma zaključili v nekaj mesecih, tako da bi lahko začela delovati že proti sredini letosnjega leta. Cimprej, tem bolje bi lahko zapisali, saj se bo s hitrim vključevanjem začela tudi amortizacija nalozbe. Nekaj prihodka od nalozbe bodo imeli tudi pri Konzorciju za melioracije in namakanje, saj jim pripada po zakonu določena odškodnina od količine proizvedene električne energije. Na sliki - foto Bumbaca - gradbišče nove hidrocentrale.

AJDOVŠČINA

Stoletnica rojstva slikarja I. Čarga

V Pilonovi galeriji v Ajdovščini bodo drevi ob 18. uri odprli razstavo slikarskih del Ivana Čarga, sopotnika velikih slovenskih, oziroma primorskih ustvarjalcev v obdobju futurizma, čeprav je kasneje nastopil svojo lastno pot in se opredelil predvsem za realizem. Letos namreč potek stolet od njegovega rojstva.

Razstava v Pilonovi galeriji v Ajdovščini bo odprta do konca januarja, v februarju pa jo bodo prenesli v galerijo Rika Debenjaka v Kanalu, zatem pa se v Gorico. Ob razstavi slikarskih del Ivana Čarga so pripravili tudi katalog, na razpolago pa je tudi razglednica z reprodukcijo Pilonovega portreta Ivana Čarga.

JUTRI / V KC LOJZE BRATUŽ

"Sprehod v opero" večer opernih arij z znanimi solisti

Nastopajo pevci iz Argentine

V Kulturnem centru Lojze Bratuz se je začela glasbena delavnica za vokalne soliste, pri kateri sodeluje dvanajst slusateljev, trajala pa bo do prihodnjega četrтка. Prijavili so se gojenci slovenskih in italijanskih glasbenih sol. Priložnost za organizacijo delavnice je obisk skupine solistov in pedagogov iz Argentine, ki so na enomesečni turneji v Sloveniji. V skupini je tudi profesor Victor Sruogo, ki poučuje na Visoki soli teatra Colon v Buenos Airesu.

Profesor Sruogo je vzgojil lepo število svetovnoznanih vokalnih solistov, med katerimi zavzemajo vidna mesta tudi Slovenci. Na pobudo ba-

sista Luke Debevca-Mayerja, bo jutri, ob 20.30 v Kulturnem centru "Lojze Bratuz" glasbeno srečanje z naslovom Sprehod v opero. Solisti iz Argentine bodo, ob klavirski spremljavi Ivana Vombregarja, predstavili splet opernih arij znanih skladateljev, od Mozarta do Puccinija in Offeban-cha. Poleg Luke Debevca bodo anstopili se Cvetka Kopač, Ani Rode, Silvia Bunge, Armando Noguera in Matija Debevec. Za tehnično plat bo poskrbel Niko Klanjscek.

To bo lepa priložnost za spoznavanje klasične oziroma operne glasbe in nekoliko drugačen pristop do te "resne" glasbene zvrsti.

TRŽIČ / SMRT DVEH DELAVCEV

Oče in sin umrli zaradi zastrupitve

Bila sta iz kraja Noto na Siciliji, od koder sta se vrnila pred dnevi

V stanovanju v ulici Marco Polo 21, na območju Panzana, nedaleč od ladjedelnice v Trzicu, so sinoci, okrog 18 ure našli mrtva očeta in sina. Po prvih ugotovitvah naj bi smrt nastopila zaradi zastrupitve z ogljivim monoksidom. V trenutku ko to poročamo, je preiskava še v polnem teku.

Po prvih informacijah naj bi bili žrtvi 42-letni Corrado Finocchiaro in 18-letni sin Maurizio, doma v kraju Noto na Siciliji, zaposlena pri nekem podjetju, ki izvaja dela v ladjedelnici.

Precej nejasne so zaenkrat okoliščine

smrti in zlasti čas, kdaj naj bi do zastrupitve prislo.

Po vesteh, ki smo jih uspeli zbrati posredno po odkritju tragicnega dogodka, naj bi Corrado brat, ki tudi živi in dela v Trzicu, še v sredo, okrog poldne govoril z nesrečnima stanovalcema, ki naj bi se prav pred kratkim vrnila iz Sicilije. Včeraj naj bi skusal nekajkrat stopiti v stik preko telefona, a mu to ni uspelo. Sinoci, ob koncu dela v ladjedelnici se je zato osebno zglasil, z namenom, da pogleda, kaj se dogaja. Žal se je tragedija medtem že dogodila, saj sta bila stanoval-

ca že mrtva. Skozi okno je opazil negibno bratovo truplo na divanu. Ko je skozi okno vlomil v stanovanje je v postelji odkril še nečakovo truplo.

Dežurna ekipa za hitro pomoč je lahko samo ugotovila, da je smrt nastopila že pred nekaj urami. Na kraj so poklicali tudi gasilce, začel se je postopek za ugotavljanje vzrokov zastrupitve, kar je naloga strokovnjakov. Možnosti sta, kot je slišati, vsaj dve: nepravilno delovanje plinske peči, oziroma slabo delovanje dimnika. Žal se taki primeri ponavljajo vsako zimo.

Primer Brandolin: obdukcijo bodo opravili šele danes Nejasno ozadje prepira

Včerajšnji dan ni prinesel posebnih novosti glede tragicnega dogodka, ki se je pripetil v torek zvečer in terjal smrt 41-letnega Claudia Brandolina. Obdukcije včeraj niso opravili; izvid, bodo predvidoma opravili danes. Menda je glavni in edini razlog zaposlenost zdravnika, ki naj bi opravil pregled in ugotovil vzrok ali vzroke smrti. Preiskovalci naj bi dobili dodaten, zanesljiv element, ki jim bo v pomoč pri ocenjevanju dogodka. Sodni izvedenec bo moral namreč v poročilu navesti vzrok smrti in v zvezi s tem so morebitne kazenske odgovornosti pokojnikovega brata Paola Brandolina.

Ze na osnovi do zdaj znanih elementov se zdi, da rani, ki so ju opazili na truplu Claudia Brandolina, ki so ga iz vode potegnili v sredo dopoldne, nista bili usodni. Smrt naj bi torej nastopila zaradi utopitve v ledenomrzli vodi, kamor se je pokojnik pognal s pevmškega mosta. Ostaja pa še vrsta neznank glede dejanskega poteka prepira v torek zvečer, v ulici Cordaioli, ki se je končal tragicno. Ugotoviti je treba, predvsem, če si je rani zadal utopljenec sam, ali pa ga je zabodel brat. Preiskovalci zagotovo nimajo lahke naloge, saj so do zdaj uspeli zbrati le dokaj zmedene izjave Paola Brandolina, ki je tako, kakor brat, v oskrbi centra za mentalno higieno. Proti Paulu Brandolinu zato tudi niso odredili nikakršnih ukrepov.

LISIPO: vlada naj na mejo pošlje vojsko

Policijski sindikat LISIPO (Libero Sindacato Di Polizia) si prizadeva, da bi vlada na vzhodno mejo spet poslala redno vojsko za nadzor meje. V tej zvezi napovedujejo jutri med 10. in 12. uro zbiranje podpisov pod petico, ki jo bodo potem izročili Prefektu. Razlog za tako odločitev utemeljujejo z navedbo, da so sile javnega reda v pretežni meri zaposleni z iskanjem in ustavljanjem ilegalnih priseljencev namesto, da bi opravljali prvenstvene naloge preprečevanja kriminalnih dejanj. Poleg vojske naj bi vlada poslala v naše kraje tudi pripadnike Rdečega kriza.



IZLETI

DRUSTVO SLOVENSkih UPOKOJENCEV priredi od 19. marca dvotedenski izlet na Kubo. Prvi teden bo voden ogled zanimivosti otoka, drugi teden pa relax pri morju. Pogoji za izvedbo je vsaj 25 prijav. Vsak udeleženec mora imeti osebni potni list. Vpisovanje na se-dežu in pri poverjenikih do konca januarja.



KONCERTI

GLASBENA MATICA GORICA prireja, v sodelovanju s Kulturnim domom, v petek, 15. januarja, ob 20.30 v goriskem Kulturnem domu koncert pihalnega orkestra in tolkal "Serenade Ensemble" iz Trsta (Aljoša Starc - klavir, Emanuele Quargnal - oboa, Romolo Gessi - dirigent). Spored: G. Donizetti, C. Gounod, N. Rimsky-Korsakov, T. Hmeljak, G. Gershwin.



OBVESTILA

SLOVENSKO PLANINSKO DRUSTVO - SMUBO '99 obvesca, da bo avtobus za tečaj smucanja v Podklostru (Arnoldstein) odpeljal v nedeljo, 10. januarja, ob 7. uri s parkirišča Espomego. Tečajniki, ki potujejo z lastnimi sredstvi, naj bodo ob 9.30 v Podklostru.

KINO

GORICA VITTORIA 1 17.45-20.15-22.30 »C'è post@ per te«. Meg Ryan in Tom Hanks.

VITTORIA 3 16.45-18.30 »Mulan« 20.10-22.20 »Celebrity« R. W. Allen; i. Kenneth Branagh.

CORSO Rdeca dvorana: 17.45-20.00-22.15 »Ronin« R. De Niro.

Modra dvorana: 18.00 »Il principe d'Egitto«. S. Spielberg. 20.00-22.00 »Paparazzi«.

Rumena dvorana: 18.00-20.00-22.00 »Così è la vita«. I. Aldo, Giovanni in Giacomo.

TRZIC EXCELSIOR 18.00-20.00-22.00 »Il principe d'Egitto«. Risani film S. Spielberga. 22.00-22.30 »La maschera di Zorro«.

COMUNALE 18.00-20.00-22.00 »Celebrity«.



LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

OBCINSKA 2 pri Sv. Ani, Ul. Garzarolli 154, tel. 522032.

DEŽURNA LEKARNA V TRZICU

ALLA SALUTE (Fabris), Ul. Cosulich 117, tel. 711315.

POGREBI

DANES - Iz Gorice: 11.30, Luigia Dal Cero por. Alban iz bolnišnice Jazeza od Boga v cerkev v Podturnu in na glavno pokopališče; 13.15, Ines Vergolini vd. Nicola iz splosne bolnišnice v Viles.

Iz Trzica: 9.40, Gabriella Massimiano vd. Lanza iz splosne bolnišnice v cerkev sv. Miklavža in na glavno pokopališče; 11.40, Augusta Maria Scarpel vd. Pivetta iz splosne bolnišnice v cerkev v Bistrigni in na pokopališče v Starancu; 13.00, Maria Pierina Tortul vd. Milanese iz splosne bolnišnice v Fosalon.

**Vaš bančni partner
v poslovanju
s Slovenijo
in drugimi državami.**

ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

Petek, 8. januarja 1999

gospodarstvo in finance

**Vse zunanje trgovinske
in bančne storitve.
Finansiranje domačih
in tujih
partnerjev.**

ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

NTKB / JUTRI URADNO ODPRTJE

Na Proseku nova podružnica Nove Tržaške kreditne banke

Direktor Baldassi o razvoju banke, novih podružnicah in evru

TRST - Jutri bodo predali namenu novo podružnico Nove Tržaške kreditne banke na Proseku 3. Krajša svečanost se bo odvila ob 11. uri v preurejenih prostorih nekdanje mesnice »pri Puntarju« (na sliki Foto Kroma). Vabljeni so stranke, pa tudi ostali domačini in javnost nasploh. Sledila bo zakuška v bližnji proseski Zadrugi gostilni.

Nova Tržaska kreditna banka torej nadaljuje po poti širjenja svojega delokroga in predvsem kapilarne prisotnosti na teritoriju s posebno pozornostjo na krajih, kjer živijo tradicionalne stranke te banke in nekdanjega zavoda TKB, na ruševinah katerega je zrasla nova banka. Ne gre pozabiti, da je Nova Tržaska kreditna banka že odprla vrsto novih okenc, in sicer predlanskim poletni na Opcinah, oktobra lani v Gorici, novembra pri Sv. Ivanu v Trstu in jutri v Proseku na tržaškem Krasu.

S tem pa se razvoj in utrjevanje se ni zaključilo. Direktor NTKB Gianluigi Baldassi je potrdil, da bodo v letosnjem prvem polletju odprli še dve podružnici, in sicer v Krizu in Sesljanu ter tako kapilarno pokrili predvsem območja, kjer je prisotna slovenska manjšina, na katero se banka obrača s posebno pozornostjo. Poslovanje in osebje bo povsod obvezno dvojezično, poučarja direktor Baldassi, tudi po skorajšnji prireditvi matičnemu zavodu, padovanski Banci Antoniana Popolare Veneta.

Proseska podružnica pa predstavlja za Baldassija pomemben mejnik, saj v bistvu zaključuje prvo obdobje utrjevanja banke in pridobivanja na ugledu med tukajšnjim občinstvom. Napovedani



razvoj v okviru močne bančne grupacije vsedržavnega pomena pa bo omogočil se nadaljnje uveljavljanje Nove Tržaške kreditne banke, predvideva direktor Baldassi.

Predvečer odprtja nove poslovalnice mu nudi tudi priložnost za obracun prvih dni delovanja v okviru novega sistema evra. Priprava je bila zelo zahtevna, v banki v Ul. Filzi so ne prekinjeno delali tudi v prazničnem obdobju, informativni sistem so prilagodili novim pravilom bančnega poslovanja s skupno evropsko valuto. Več strank je že odprlo račune v evrih, in to tako zasebnikov kot podjetij, obveznice pa so se pretvorili v evre, pravi direktor Baldassi.

V novi proseski podružnici bodo stranke razpolagale z vsemi bančnimi storitvami z bančnim avtomatom vred. Stiriclansko ekipo podružnice bo vodil David Vidali. Poslovalnica bo za stranke odprta od ponedeljka.

Na milanski borzi prvič po evru negativni izid, vendar s skoraj rekordno vrednostjo poslov

MILAN - Na milanski borzi je bil včeraj prvi negativni sestanek po debutu evra, čeprav je Mibtel izgubil komaj 0,10, Mib-30 pa 0,04 odstotka. V zameno se je izredno povečal obseg poslov, ki je bil vreden 3,875 milijarde evrov ali približno 7.503 milijarde lir, kar je le za spoznanje manj od rekorda 4,271 milijarde evrov, ki ga je Piazza Affari dosegla 3. aprila lani.

Sicer pa je milanski borzni trg začel sestanek z več kot 3-odstotnim poskokom Mibtela, nato pa se je njegovo gibanje preusmerilo navzdol, posebno po negativnem odprtju na Wall Streetu. Ta je utrpel učinke strmoglavljenja brazilske borze za več kot 7 odstotkov, kar je vplivalo tudi na močno pocenitev Fiatove delnice. Več kot 4 odstotke so v Milanu izgubile tudi delnice Unicredit, ker so investitorji pohiteli z unovčenjem zaslužkov po močni podrazitvi v zadnjih dveh dneh, potem ko se je razvedelo, da je Deutsche Bank kupila 5-odstotni delež delnic te banke.

MONETARNA POLITIKA / LONDON ZNIŽAL CENO DENARJA

Za ECB je bi prehod na evro popoln uspeh

Evropska banka potrdila veljavne obrestne mere evra - Ciampi: Strog nadzor gibanja javne porabe

FRANKFURT, LONDON - Britanska centralna banka je včeraj znižala za skromnega četrta odstotka svojo temeljno obrestno mero, ki zdaj znaša 6 odstotkov, medtem ko je Evropska centralna banka (ECB) na svojem večeršnjem prvem zasедanju po rojstvu evra, potrdila fiksno obrestno mero za terminske pogodbe (3 odst.) oziroma za dve operaciji finansiranja bančnega sistema, ki ju bo izvedla 11. in 18. januarja. S tem je ECB potrdila sedanjí sistem obrestnih stopenj evra, ki bo veljal vsaj do naslednjega zasédanja vodstva banke, ki bo 21. januarja.

Rahlo znižanje cene denarja v Veliki Britaniji je bilo že četrto v zadnjih starih mesecih, potrebno pa je ne samo za zmanjšanje razlik v obrestnimi stopnjami evra, ampak predvsem zaradi vse vidnejših znakov upešanja britanskega gospodarstva. V celinski Evropi pa so obeti ravno nasprotni, predsednik ECB Wim Duisenberg pa je na včerajšnji tiskovni konferenci potrdil, da je bil prehod na evro po-

poln uspeh, hkrati pa je izključil možnost in smotrnost nadzorovanega tečaja evra z dolarjem in jenom. Prva naloga ECB je nadzorovanje stabilnosti notranjih cen oziroma inflacije v »evrolandiji«, stabilnost tečajev evra pa je sele na drugem mestu.

O prehodu na evro, ki ga je označil za zgodovinski dogodek, je včeraj v Reggio Emilii govoril tudi italijanski zakladni minister Ciampi, ki pa je dodal, da je pot do polne integracije Evrope še dolga. Ustavil se je tudi pri domačem proračunskem primanjkljaju in napovedal, da bo vlada strogo nadzorovala potek porabe na področju pokojninskega in zdravstvenega sistema.

Kar zadeva tečaj evra, se je ta včeraj stabiliziral do dolarja, potem ko je zeleni bankovec v sredo po zaslugi Wall Streeta svignil močno navzgor. Včeraj se je navdušenje poleglo in dolar strmoglavil v razmerju do jena na raven, na kateri je bil zadnjikrat pred dvema letoma.

NOVICE

Francoski Leclerc bo v Ljubljani odprl največje nakupovalno središče v Sloveniji

LJUBLJANA - Francoska trgovska družba Leclerc, ki se je potegovala za gradnjo hipermarketa v industrijski coni Mebla v Kromberku pri Novi Gorici, se ne namerava pritožiti na odločitev Komisije, ki je na javnem razpisu izbrala Leclercovega tekmeča, družbo Mercator, je povedal Tone Valas, direktor investicijske družbe Sopic. Po njegovih besedah bodo spoštovali avtonomno odločitev komisije in svojo širitev nadaljevali v drugih delih Slovenije. Družba Leclerc name-rava po Valasovih besedah zgraditi v Sloveniji več novih trgovskih centrov, prvi med njimi pa bo trgovski center na Rudniku v Ljubljani, ki bo največje nakupovalno središče v Sloveniji. Izgradnja centra na Rudniku se bo začela spomladi letos, odprli pa naj bi ga sredi leta 2000. Naložba je vredna 40 milijonov nemških mark.

Investicijska družba Sopic se ukvarja z iskanjem lokacij za gradnjo trgovskih središč za francoska podjetja.

Kot je pojasnil Valas, je družba Leclerc združba samostojnih trgovcev, ki so lastniki trgovskih središč s skupno znamko, organizacijo, nabavno in prodajno politiko. Leclerc ima nekaj več kot 550 centrov po Franciji, Španiji, na Portugalskem in Poljskem, ki se jim bo po letu 2000 pridružilo še prodajno središče v Sloveniji. Skupina Leclerc ustvari od prodaje blaga na leto približno 40 milijard nemških mark prihodkov. (STA)

TEČAJNICA ZADRUŽNE KRAŠKE BANKE

7. JANUAR 1999

VALUTA	NAK./PROD. 1 EVRO	OSTALE VALUTE		
		VALUTA	EVRO	
			NAKUP	PRODAJA
portugalski escudo	200,482	ameriški dolar	1,1735	1,1551
nizozemski gulden	2,20371	britanski funt	0,7096	0,6956
belgijski in luksem. frank	40,3399	švicarski frank	1,6350	1,6015
francoski frank	6,55957	danska krona	7,5829	7,2967
nemška marka	1,95583	norveška krona	8,8637	8,4663
finska marka	5,94573	švedska krona	9,74881	9,0343
španska pezeta	166,386	kanadski dolar	1,7935	1,7275
avstrijski šilling	13,7603	grška drahma	340,69	296,56
irski funt	0,787564	japonski jen	133,67	125,59
italijanska lira	1936,27	avstralski dolar	1,9402	1,8125
		slovenski tolar	193,72	188,08
		hrvaška kuna	8,0719	7,3104
		češka krona	45,052	36,552
		slovaška krona	55,35	44,028
		madžarski florint	298,04	242,15

**ZADRUŽNA
KRAŠKA BANKA**
Zadruga zo.z.
TRST

TEČAJNICA EVROPSKE CENTRALNE BANKE

7. JANUAR 1999

V EVRIH
POVPREČNI TEČAJ

VALUTA	7.01.	6.01.
ameriški dolar	1,1632	1,1743
japonski jen	129,33	131,42
grška drahma	324,40	324,72
danska krona	7,4431	7,4452
švedska krona	9,1800	9,3050
britanski funt	0,70585	0,70760
norveška krona	8,6295	8,7335
češka krona	34,886	34,850
ciprska lira	0,58187	0,58200
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski florint	250,09	250,67
poljski zlot	4,0165	4,0065
slovenski tolar	188,8000	188,7000
švicarski frank	1,6165	1,6116
kanadski dolar	1,7602	1,7711
avstralski dolar	1,8474	1,8820
novozelanski dolar	2,1531	2,1890

MILANSKI BORZNI TRG

7. JANUAR 1999

INDEKS MIB 30: -0,03%

delnica	cena €	var. %	delnica	cena €	var. %
ALITALIA	3,394	+2,91	ITALGAS	4,941	-1,14
ALLEANZA	12,933	+0,54	MEDIASET	7,547	+2,77
COMIT	6,524	+5,80	MEDIOBANCA	12,450	+1,44
BCA DI ROMA	1,504	+1,41	MEDIOLANUM	7,589	+7,40
FIDEURAM	6,607	+3,13	MONTEDISON	1,194	+0,58
INTESA	5,359	+1,11	OLIVETTI	3,280	-0,30
BENETTON	1,805	+0,27	PARMALAT	1,607	-3,48
COMPART	0,724	+0,04	PIRELLI SPA	2,945	+0,68
EDISON	11,444	-2,12	RAS	12,968	+0,05
ENI	5,841	+2,43	ROLO BCA 1473	24,350	—
FIAT	3,380	+2,36	SAIPEM	3,608	+0,50
FINMECCANICA	1,001	+5,83	SAN PAOLO IMI	15,573	-0,45
GENERALI	40,470	+6,58	TIM	6,858	+1,52
HDP	0,651	+0,97	TELECOM ITA	8,193	+5,72
INA	2,326	—	UNICREDIT	5,627	-2,76

ljubljska banka
Podružnica Milano



ALPSKO SMUČANJE / SLALOM V SCHLADMINGU

Sijajna zmaga mladega Raicha

S 23. na 1. mesto! - Košir vodil po prvi vožnji, bil pa je le peti - Rocca zamudil priložnost

SCHLADMING - Juretu Kosirju ni uspelo ponoviti kranjskogorske zmage tudi na nočnem slalomu v Schladmingu, čeprav je vodil po prvi vožnji. Na koncu je zasedel 5. mesto, zmagal pa je 20-letni Avstrijec Benjamin Raich (na sliki), ki si je najvišjo stopničko zagotovil s fantastično drugo vožnjo, potem ko je bil po prvi sele na 23. mestu. Drugo mesto je z zaostankom 12 stotink sekunde zasedel Francoz Pierrick Bourgeat, tretji pa je bil Norvežan Kjetil Andre Aamodt (+0, 19). Kosir je za novim zvezdnikom alpskega smučanja zaostal 40 stotink sekunde.

Izredno dobro je po prvem spustu obetal tudi Italijan Giorgio Rocca, ki je z visoko startno številko v Tombinem slogu prismočal na cilj kot tretji. Zal pa je v drugi vožnji po merjenju vmesnega časa naredil nekja hudih napak in zdrsnil na 16. mesto, vendar je dokazal, da se razvija v pravega asa. Fabrizio Tescari je bil osmi, končno uvrstitev pa je v primerjavi s prvo vožnjo poslabšal za tri mesta.

Izidi: 1. Raich (Avt) 1:33, 32; 2. Bourgeat (Fra) +0, 12; 3. Aamodt (Nor) +0, 19; 4. Hansson (Sve) +0; 38; 5. Kosir (Slo) +0, 40; 6. Palander (Fin) +0; 51; 7. Buraas (Nor) +0, 54; 8. Tescari (Ita) +0, 66; 9. Von Grünigen (Svi) +0, 81; 10. Amiez (Fra) +0, 86; 16. Rocca (Ita) +1, 50.

Compagnonijeve ne bo v Berchtesgaden

BERCHTESGADEN - Italijanska alpska smučarka Deborah Compagnoni je že pred časom napovedala, da bo do svetovnega prvenstva zaradi poškodbe kolena izbirala tekme, na katerih bo nastopila. Tako že v Mariboru ni tekmovala v slalomu, v isti disciplini pa bo manjkala tudi drevi (nočni slalom) v Berchtesgadenu, medtem ko se za sobotni veleslalom se ni odločila.



Za Miklavca sezona izgubljena

KRANJSKA GORA - Uspehe slovenskih smučarjev v sredo v Kranjski gori je v ciljni areni smučarja v Podkornu spremljal tudi Andrej Miklavc, eden od slovenskih zmagovalcev tekme za svetovni pokal. Zmage Kosirja je bil zelo vesel, v slabo voljo ga ni mogel spraviti niti pogovor o njegovi poškodbi.

Kaj je z njim, točno ne vedo niti strokovnjaki. Dejstvo je, da smučar iz Dorfarja ne tekmuje, njegova odsotnost pa se naj bi se nekaj časa nadaljevala. »Pri hoji in normalnih aktivnostih bolečin ne čutim, toda smučarske gibe ne morem opravljati. V četrtek grem na artroskopijo in po njej bom lahko več povedal,« je dejal Miklavc, ki verjetno letos ne bo več tekmoval. »Vse naslednje tekme so v januarju, po februarškem svetovnem prvenstvu, ko bi torej lahko bil pripravljen, pa teh ni več. Najverjetneje je zame sezona končana,« je realen Miklavc, ki bo kot drugi Slovenec lahko že zdaj začel razmišljati o naslednji sezoni. Pred njim se je moral s tem sprijazniti tudi mariborski specialist za hitre discipline Peter Pen.

KOŠARKA / PRVE TEKME 2. KROGA EVROLIGE

Olimpija izvrstna v 2. delu Del Negro »prebudil« Fučko

Ljubljančani z zmago v Berlinu utrdili prvo mesto, Teamsystem doslej najboljši - Prestižni uspeh Vareseja

SKUPINA H

Alba - Union Olimpija 57:75 (26:31)
ALBA: Roedl 7, Luetcke 2, Garris 10 (6:7), Pešić 9 (1:4), Nakić 3 (1:4), Hamink 5 (1:2), Alexis 9 (3:4), Femerling 12 (8:10).

UNION OLIMPIJA: Novak 3, Stepania 4, Dušak 4, Kraljević (0:2), Zdovc 24 (6:6), Kotnik 5 (3:4), Taylor 12, McDonald 19, Mutavdžić 4.

Sodnika: Leemann (Svica), Zancanella (Italija). Prosti meti: Alba 20:31, Union Olimpija 9:12. Tri točke: Alba 1:10 (Roedel), Union Olimpija 4:10 (Zdovc 2, Novak, McDonald).

BERLIN - Za kosarkarje Uniona Olimpije se je uvodni krog drugega dela evropske lige končal na najboljši možni način. Sredi Berlina so zaslužen in visoko premagali Albo, hkrati pa sta njuna tekmeča - Asvel in Real - izgubila, kar pomeni, da imajo zdaj že dve zmagi prednosti pred Madridčani in prav tako dve oz. eno po točkah pred Francozi.

Dvorana Max Schmeling je kosarkarje obeh ekip, sicer prvouvrščenih Ljubljančanov in zadnjih Berlinčanov, pozdravila v stilu NBA "showov", kar je očitno bolj spodbudilo domače igralce. V prvih minutah sta si ekipi več ali manj izmenjavali v vodstvu, od 9. minute dalje, ko je moral trener Sagadin zaradi ne dovolj dobre obrambe na visokih nemških centrih zamenjati Kraljevića z Mutavdžićem in Taylorja z debitantom Golemcem, pa so Berlinčani zagospodarili na igrišču. Tedaj je Olimpija se vodila (14:10), nato pa so gostitelji naredili delni izid 9:0 in pozneje se enega 7:0. Na srečo je v zadnjem napadu Zdovc vendarle zadel prvo trojko.

Nadaljevanje je bilo povsem druga zgodba. Ljubljančani so uspešneje zapirali Alexisa in Femerlinga, tako da je bil po dveh minutah igre izid že izenačen. Nemci so zmogli se 45:41, nato pa se je potek preobrnil v slovensko prid. Zdovc in McDonald sta mojstrsko vodila in zaključevala napade, Kotnik, Stepania in Tylor so se uspešno borili pod košema, svoje pa sta prispevala še Novak (pomembno trojko) in Mutavdžić. Tako je bilo v 14 minuti že 57:48, igralci Albe pa so se naprej gresili proste mete, s čimer za njih poti nazaj več ni bilo. Njihov trener Svetislav Pešić je ob koncu tekme poskušal se s consko obrambo, ki pa je

bila le voda na ljubljanski mlin.

Ljubljančani se bodo naslednji teden doma pomerili z Zadrom.

Ostala izida: Zadar - Asvel Villeurbanne 74:56 (41:26), Ulker Istanbul - Real Madrid 85:83.

Vrstni red: Union Olimpija 16, Asvel Villeurbanne 14, Real Madrid 12, Ulker Istanbul 10, Zadar 8, Alba Berlin 6.

SKUPINA E

Izidi: Cibona - Pau Orthez 66:56, TDK Manresa - Fenerbache 71:62, Crvena zvezda - Zalgiris 77:69.

Vrstni red: Zalgiris 16, Fenerbache 12, Pau Orthez in Cibona 10, TDK Manresa 8, Crvena zvezda 6.

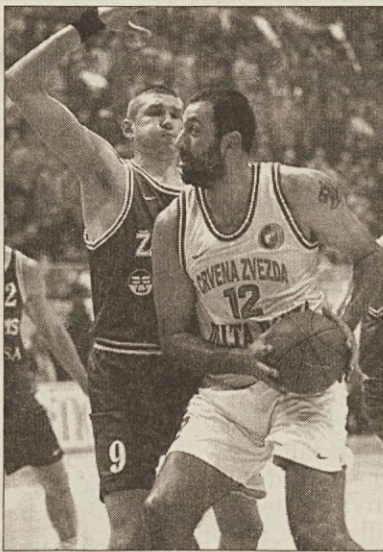
SKUPINA F

Roosters Varese - Efes Pilsen 67:57 (23:28)

ROOSTERS: Pozzocco 10 (0/3, 2/4), Mršić 16 (6/9, 1/4), De Pol 8 (2/6, 0/3), Meneghin 15 (3/7, 3/7), Santiago 8 (2/4), Vescovi 2 (0/1, 0/1), Galanda 8 (1/4, 2/2), Zanus Fortes (0/2), Giadini nv, Van Velsen nv.

EFES PILSEN: Drobniak, Turkoglu 2 (0/3 da tre), Turkcan 10 (3/6, 1/6), Naumoski 17 (2/7, 3/6), Aydin (0/1 za tri), Evliyaoglu (0/2 za tri), Besok 10 (5/9), Savić 16 (5/9, 1/3), Sarica 2 (1/1, 0/7).

Sodnika: Gasperin (Fra) in Drabikov-



Vlade Divac: 16 točk proti Zalgirisu v dresu Crvene zvezde

ski (Ukr). Prosti meti: Varese 15/19, Efes Pilsen 10/20. Skoki: Varese 34, Efes Pilsen 44. Tri točke: Varese 8/21, 5/28.

VARESE - Lombardčani so dosegli svojo doslej najbolj pomembno pokalno zmago.

Zaradi prebite table je bila tekma prekinjena petnajst minut.

Ostala izida: Saratov - Panathinaikos 73:76 (37:39), Taugres Vitoria - Maccabi 79:76.

Vrstni red: Panathinaikos 22, Efes Istanbul 14, Taugres 12, Varese 10, Maccabi 8, Saratov 4.

SKUPINA G

TeamSystem - Cska Moskva 83:69 (38:35)

TEAMSYSYSTEM: Mulaomerović 2 (1/2), Jarić 3 (1/3, 0/1), Fučka 25 (9/14, 1/1), Damiao, Del Negro 11 (4/7, 1/1), Myers 20 (2/4, 3/6), Karnisovas 10 (2/3, 1/3), Chiaccig 12 (3/10), Betts, Pilutti nv.

CSKA: Kissourin, Kirilenko 1 (0/1), Panov 11 (3/7, 1/3), Koudelin 2 (1/1, 0/4), Tikhonenko 2 (1/2), Karashev 13 (2/5, 1/5), Nossov 10 (5/5), Vetrá 13 (2/3, 3/4), Domani ne, Daineko 17 (5/12, 1/2).

Sodnika: Rems (Slo) in Ramos (Spa). Prosti meti: TeamSystem 21:29, Cska 13:22. Skoki: TeamSystem 42, Cska 24. Tri točke: TeamSystem 6/12, Cska 6/18.

BOLOGNA - Vinnie Del Negro je potrdil pričakovanja. As NBA lige je v 28 minutah igre zadel pet metov v osmih poskusih, imel tri podaje in celo pet skokov. Teamsystem je odigral svojo najboljšo tekmo v evroligi. Gregor Fučka je bil najboljši strelec in skakalec tekme (12 skokov), odločni »break« pa je s tremi zaporednimi trojkami med 26. in 28. minuto dosegel Myers.

Paok - Kinder 71:57 (32:27)

SOLUN - Kljub dobri igri Danilovića (23 točk) je Kinder v Grčiji potegnil krajši konec. Nestrpno pričakovani debut Olowokandija se ni obnesel. As NBA lige je zbral 14 točk. Za Grke sta bila najboljša strelca Berry (21) in Coldebella (13).

Ostali izidi: Samara - Olympiakos 70:81 (42:44)

Vrstni red: Olympiakos 18, Kinder Bologna 14, Teamsystem Bologna 12, Paok Solun in CSKA Moskva 10, Samara 2.

NOVICE

Zapomi nalog za Gila

MADRID - Neki sodnik je v Spaniji izdal zaporni nalog za župana mesta Marbella in predsednika Atletica iz Madrida, pri katerem trenira Arrigo Sacchi, Jesusa Gil y Gil. Mogotca obtožujejo davčne utaje in malverzacij. Gil y Gil je izredno sporna osebnost, poznan je kot strasten ljubitelj nogometa a tudi nostalgik diktatorja Franca. Iz občinske blagajne naj bi v klubsko preusmeril več kot 55 milijard lir.

Zwikker že trenira

GORICA - Ameriški center z nizozemskim potnim listom Serge Zwikker je s goriskim košarkarskih prvoligasem Pallacanestro Gorizia včeraj že opravil prvi trening. Petindvajsetletni igralec, ki je do zdaj igral na Portugalskem pri moštvi Taugres Vitoria, je visok kar 219 cm. Eno leto je igral tudi v NBA ligi pri moštvi Houston Rockets, ki ga je na draftu leta 1997 izbral v prvem krogu, vendar ni nikoli stopil na igrišče.

Vodstvo kluba je medtem demantiralo, da je najelo igralca Siene Del Monteja, kot trenerja za kondicijo pa je najela Giampaola Bellattija ki je že bil pri milanskem Stefanu in tudiv pri moski A reprezentanci. Z delom bo pričel danes.

Pogumni maratonec

TRST - Tržaski maratonec Aldo Maranzina nacrtnje v prihodnjih mesecih velik podvig. Iz Trsta zeli priti pes v ZDA, kar pomeni, da bo moral pesaciti tudi na območju Arktike. Atlet bo danes odpotoval v 824 km oddaljeni Collelango pri L'Aquila. Če mu bo to uspelo v šestih dneh bo popravil rekord »6day« v maratonu. S kamperjem mu bodo sledili pomočniki iz vrst konzorcija »Trieste da gustare« in turistične ustanove.

NOGOMET./ ODKAR IGRA V ITALIJI JE DOBIL ŽE DVANAJST RDEČIH KARTONOV

Paolo Montero rekorder po številu izključitev

Prehitel je Bergomija - Spet polemike v zvezi s sojenjem - Lippi napoveduje Juventusov povratak v vrh

RIM - Na večerni tekmi A lige med Milanom in Juventusom v sredo na stadionu San Siro je Juventusov branilec Paolo Montero dosegel svojevrstni rekord, s katerim pa se ne bo mogel kaj dosti hvaliti. Postal je igralec z doslej največjim številom izključitev v zgodovini italijanske A lige. Skupno s sredinim, ki mu ga je pokazal gospod Bettin, je zbral namrec že dvanajst rdečih kartonov, šest kot član Atalante, šest pa kot član Juventusa. Do zdaj je nepretržen rekord delil z interjemcem Beppejem Bergomijem, ki so mu sodniki enajstkrat pokazali pot v slacilnico.

Monteru se ponuja lepa »priložnost«, da izboljša tudi rekord po številu izključitev v isti sezoni. V letošnjem prvenstvu je dobil že tri rdeče kartone, rekord starih izključitev pa ex aequo pripada Amarildu (sezone 1969/1970) in Losetu (1991/1992).

Resnici na ljubo je treba reči, da sojenje gospoda Bettina v Milanu ni bilo brezhibno, sodniških napak pa je bilo



Paolo Montero in George Weah: v sredo sta bila oba izključena (AP)

v sredo tudi sicer na pretek. Kakega odmevnejšega primera k sreči ni bilo, toda človek se težko znebi vtisa, da je pov-

prečna raven sojenja upadla. Mnogi menijo, da je za to kriva uvedba zreba, zaradi katere je med sodniki upadla moti-

vacija, češ, da zdaj samo sreča, ne pa sposobnost odloča o tem, kdo bo sodil na najpomembnejših tekmah. Drugi spet menijo, da so bili sodniki lani telesno in tehnično boljše pripravljeni in pogresajo bivsekga vodjo sodnikov Casarin. Sedanji odgovorni za sodniški sektor Gonella zavrača vse kritike. »Sodniki gresijo toliko kot igralci in novinarji. Zal vsi prebijajo svoj čas pred televizorjem in iščejo samo naše napake. Jaz televizije ne gledam več, ker daje o sojenju povsem izkrivljeno podobo,« je ujaljeno dejal.

Ceprav je v Milanu iztrzil le točko in ima na lestvici (7. mesto) le točko več od Barija, Juventus se ne popusca. »Ne delamo si nobenih iluzij, vendar menim, da se lahko cez dva, tri meseca vključimo v boj za vrh. Caka nas cela serija neposrednih dvobojev,« ugotavlja trener Marcello Lippi. Po njegovem mnenju sta Parma in Lazio celo večja favorita za »scudetto« od vodilne Fiorentine.



KOŠARKA / PO DOGOVORU

Liga NBA rešena, kaj pa prihodnost?

Sporazum delodajalcem omogoča nadzor nad višino plač - V ZDA upadlo zanimanje za prvenstvo

NEW YORK - Sezona ameriške košarkarske lige NBA - oziroma kar je od nje še ostalo - je rešena. Le 29 ur pred sestankom, na katerem bi upravni odbor sprejel dokončno odpoved letošnje sezone, so se delodajalci in sindikat igralcev vendarle sporazumeli. Uradno bodo sporazum potrdili čez deset dni, sezona pa se bo tako začela v začetku februarja. Vsako moštvo bo odigralo približno 50 tekem namesto predvidenih 82.

Pogajalci so preziveli nadvse zanimivo in naporno noč, v kateri so se morali sporazumeti o vsem, kar so odlagali 191 dni, kolikor traja t.i. lock out, prekinitev vseh dejavnosti v ligi. Pogajanja med komisarjem lige Davidom Sternom in direktorjem sindikata igralcev Billyjem Hunterjem so se bolje končala za delodajalce. Nasprotna stran je namreč soglasala z zanj precej slabšo razlčico sporazuma, kot so jo bili pripravljeni sprejeti v

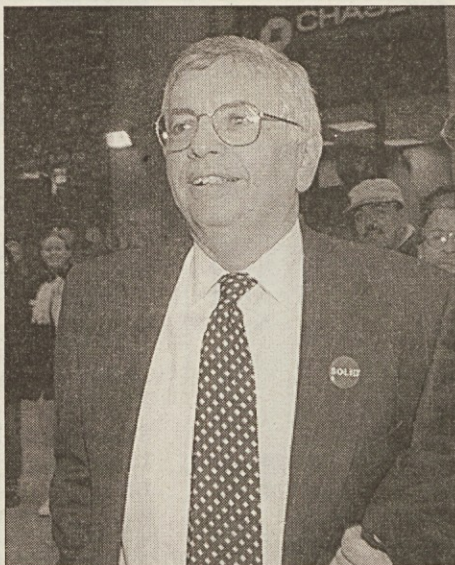
prejšnjih mesecih. Sporazum, ki sta ga odobrila oba pogajalska odbora, so nato z glasovanjem 179:5 podprli tudi igralci.

Sporazum bo delodajalcem omogočil nadzor nad višino plač posameznih igralcev v naslednjih sedmih sezonah. Omejili so vrstlovo visoke dolgoročne pogodbe, saj bodo lahko košarkarji, ki v NBA igrajo najmanj deset let, vsako leto zaslužili največ 14 milijonov dolarjev. Igralci s pet- do desetletnimi izkušnjami bodo deležni največ 11 milijonov, tisti z vsaj enoletnim stažem pa največ devet. Sindikat je soglasal tudi z letnimi stopnjami dohodkov novincev v ligi; njihove plače in odstotki povišanj v naslednjih sezonah pa bodo odvisne od mest, ki so jih dosegli na naboru. Vsako moštvo bo lahko po novem sporazumu podpisalo pogodbi z dvema igralcema, ki bi sicer presegala kvoto, določeno za izplačilo plač igralcem (salary cap).

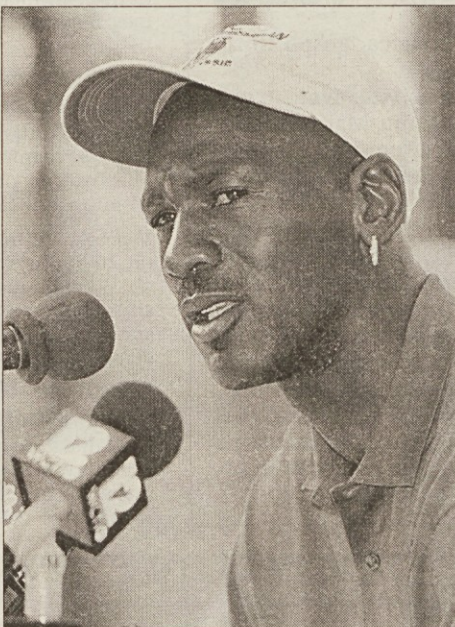
Vodstvo lige in sindikat sta našla skupen jezik tudi pri določanju nove najnižje plače košarkarjev, ki bo nekoliko višja kot v prejšnjih sezonah, a ne toliko, kot je zahteval sindikat.

Američani so se potem, ko jim je uspelo rešiti sezono, že posvetili preračunavanju finančnega primanjkljaja zaradi prisilne prekinitve. Košarkarji ne bodo deležni 620 milijonov dolarjev, precej pa je upadlo tudi zanimanje za tekmovanje. V anketi televizijske mreže ESPN so namreč ugotovili, da kar 54 odstotkov gledalcev okrnjena sezona ne zanima in ji ne bodo posvečali pozornosti.

Veliko pozornosti pa je deležen prvi zvezdnik NBA Michael Jordan. Vsi čakajo na njegovo odločitev, ali bo nadaljeval kariero ali ne. Njegov agent David Falk je pojasnil, da bo Jordan natančno preučil sporazum ter nacrte moštva Chicago Bulls in se sele nato odločil.



Komisar NBA lige David Stern



Michael Jordan pa se še ni odločil

NOVICE

Nov Ferrarijev dirkalnik bodo predstavili 29. t.m.

RIM - Ferrarijev dirkalnik za novo sezono formule ena bodo predstavili v Maranellu 29. januarja letos. Slovesnosti bo v auditorijum Enzo Ferrari ob prisotnosti obeh dirkačev Michalea Schumacherja in Eddieja Irvina. Pravijo, da bo predstavitev skromnejša od nekaterih prejšnjih, ambicije pa so kajpak vedno zelo velike.

Zahomčan Kaiser najboljši na Wiegelejevem memorialu '99

CELOVEC - Mladi Zahomčan Stefan Kaiser je bil najboljši skakalec dneva na mednarodnem Wiegelejevem memorialu '99 v nedeljo na 75-metrski skakalnici v Zahomcu. Mednarodna prireditev je bila hkrati prva v sklopu jubilejnih prireditev ob letosnji 50. obletnici Slovenske sportne zveze, na startu pa je bilo nad 80 skakalcev iz cele Avstrije ter iz Slovenije. Komaj 16-letni član SD Zahomc, ki je nastopil tudi na kvalifikaciji v Bischofshofenu, je z dvema skokoma na 77 metrov v močni mednarodni konkurenci dosegel najvišjo oceno dneva in mimogrede zmagal tudi v skupini mladinci I. Najdaljši skok dneva je s 77, 5 metrov uspel Bostjan Burgerju (SK Triglav Kranj), ki je samo za pol metra zgrešil rekord skakalnice Franca Wiegeleja, nekdanjega svetovnega prvaka pri juniorjih. Tudi na 50 metrski skakalnici je zmaga pripadla Zahomčanu - mlademu Martinu Kuglitschu in sicer pri solarjih I. Njegov klubski kolega Fabian Zavodnik je za Beljačanom Thomasom Morgensternom v isti kategoriji zasedel tretje mesto. Pri solarjih II je zmagal Bostjan Burger (SK Triglav Kranj) pred klubskim kolegom Juretom Bogatejem, v splošni kategoriji pa sta skakalca SK Trifix Tržic Matija Stegnar in Matej Hribar osvojila prvi dve mesti. Pri solarjah I je na 50 metrski skakalnici pa zmagala Kerstin Mörtl pred Tanjo Drage (obe SD Zahomc). Mednarodna prireditev, ki je potekala pod izredno težkimi pogoji - čez noč je močno deževalo, nato pa je tekmo motila še megla - je bila vzorno pripravljena s strani slovenskega športnega društva Zahomc. (Ivan Lukan)

NAMIZNI TENIS / KVALIFIKACIJE

Kras Telital skupno takoj za Genovo

Bresciani in Crismancich zmagali

Na dvodnevem kvalifikacijskem turnirju, ki je potekal v ponedeljek in torek v Turinu, si je številčno močnejša mladinska vrsta Krasa Telital nabrala mnogo novih kvalifikacijskih točk za pristop na mladinsko državno prvenstvo. V tekmovanju najmlajših si je zgoznilo tudi najzlahtnejše odličje, pri mladinkah zlato in bron. V skupnem sestevku je med severnoitalijanskimi društvami zasedlo drugo mesto takoj za Genovo.

Začnimo kar z najvišjo starostno kategorijo, kjer je nastopilo 6 »pravih« mladincev in prav toliko prispevkov iz nižje starostne kategorije. Od deklet jih je bilo šest prepuščenih v finalni del, na direktno izločanje, kjer sta naraščajnici Martina Tretjak in Sara Sardo prisli v 32. finala. Dasa Bresciani se je na poti do zmage v četrtini finala srečala z Jasmin Kralj. V polfinalu pa ponovno s klubsko soigralko Nino Milic. Mladinke Krasa Telital so dosegle naslednja mesta: 1. Dasa Bresciani, 3. Nina Milic, 5. - 8. sta bili Jasmin Kralj in Martina Milic, ki jo je v treh setih nadigrala nasprotnica Tramina, 2. uvrščena Ingrid Cagliari. V Turinu je mladinec Bojan Simonec zabeležil svoj najboljši rezultat doslej: uvrstitev med prvo šestnajsterico.

Od Krasovih kadetov

so se kar trije uvrstili med prvo osmerico: Uros Fabiani, Martina Tretjak in Roberta Zavaddal. Fabiani je za vstop v četrtino finala premagal celo igralca st. 6., domaćina Nucibella. Upravičena je bila tudi uvrstitev v osmino finala Sare Sardo in Giade Vidoni. Prva je izgubila proti finalistki Di Napoli, druga pa proti klubski tovarisici Martini Tretjak. V svoji kategoriji med najmlajšimi deklicami je bila najboljša Mateja Crismancich. Zmagovalka prejšnjega turnirja Lisa Ridolfi se je tokrat prebila med prvo osmerico, Paola Zavaddal pa med prvo šestnajsterico. Vse tri so se v finalnem delu merile z isto nasprotnico Marino Francchiolla iz Genove. Le Mateja jo je odpravila v polfinalu in si v lažjem finalu proti Maffini izbojevala prvo mesto.

Vse tri so nastopile tudi v višji kategoriji to je med deklicami, kjer sta se Mateja in Lisa uvrstili v šestnajstino finala. Eva Carli in edini predstavnik dečkov Mattia Micheli pa v dvaintridesetino finala. Turnir v Turinu je bila tretja prezkušnja.

Konec marca čaka mlade krasovce še zadnja vsedržavna preizkušnja v Terniju, ki bo dokončno odločala, kdo si je nabral zadostno število kvalifikacijskih točk in bo prepuščen na veliki finale. (J.J.)

SMUČANJE / NA POHORJU

Člani SK Brdina pričarali res veselo razpoloženje

Zimovanja se je udeležilo 49 ljubiteljev belih strmin



Snežna odeja in sončno vreme sta botrovala uspehu zimovanja, ki ga je organiziral Smučarski klub Brdina v hotelu Bellevue na Pohorju od 22. do 27. decembra 1998. Organizatorji niso predhodno računali na visoko udeležbo, a ponudba je bila tako ugodna, da se je na Pohorje podalo kar 49 članov. Posebno jih je razveselila številna skupina otrok (19) do 14. leta starosti, kar daje društvu nov zagon in upanje v bodoče dobre uvrstitve. Smučarji so bili razdeljeni v tri skupine: treninge tekmovalne skupine sta vodila Valentina Suber in Tomi Omejec, smučarsko solo (dve skupini) pa Kristjan Volpi in Peter Ferluga. Tekmovalci so se izkazali predvsem v veleslalomu, za slalom pa še manjka nekaj vadbe. Treningi so potekali dvakrat dnevno in včasih celo trikrat, ko so se v večernih urah spustili po umetno razsvetljeni progi.

Vzdusje je bilo enkratno, bodisi

med kolicki kot v koči, ob skodelici toplega čaja, kjer so otroci spontano zapeli pesmi v starih jezikih in pričarali božično razpoloženje ob navdšenju prisotnih. Zahvala za dobro počutje otrok gre predvsem trenerjem, ki se znajo ob priložnosti preleviti v prave animatorje s svojim veseljem do glasbe, igrice in hecov.

Tudi starši in ostali odrasli so se sprostili s smučanjem po raznih pohorskih progah, s sprehodi po gozdovih v zimski preobleki, s kopanjem v termalnih vodah novega hotela ob vznožju Pohorja in večerno družabostjo. Velika prednost tokratnega zimovanja je bila, da so lahko vsi pozabili na avto in promet, ker hotel Bellevue leži ob robu smučišč.

Z začetkom novega leta se je nadaljeval drugi del priprav na smučarske sole SK Brdina v Forni di Sopra, od 3. do 6. januarja. (G.S.)

Obvestila

DRUŠTVO išče upravitelja bara ali osebo za pomoč v društvenem baru. Informacije po telefonu 040-51377 v dopoldanskih urah.

BOR FITNESS nudi posebne ugodnosti do 15. januarja. Pridite in poskusite. Ne bo vam žal.

MAJENCA DOLINA v sodelovanju s SD BREG prireja smučarske izlete v Mokrine (Pramollo) 17. januarja, 7. in 28. februarja ter 7. marca 1999. Odhod ob 6. uri iz Sance. Vpisovanje v trgovini pri Martini Mauri. Za informacije tel. 0338-5032176.

SK DEVIN obvešča, da veleslalom FISU v programu prihodnje nedelje, 10. januarja na Zoncolanu, namenjen dečkom in naraščajnikom, veljaven za pokal Zadrzne kreditne banke Doberdob - Alleanza Assicurazioni, bo zaradi neugodnih snežnih razmer, premesčen na novi datum.

SMUČARSKI ODSEK SPDT prireja smučarske tečaje 17., 24. in 31. januarja 1999 in 7. februarja 1999 v Podklostru (Arnoldstein). Prijave v uradu ZSSDI, Ul. Cicerone 8 (3. nadstropje), tel. st. 040-635627.

Danes igra za vas Totocalcio

Andrea Massi



Cagliari - Roma	2
Empoli - Milan	2
Inter - Venezia	1
Juventus - Bari	1
Lazio - Fiorentina	1 X 2
Perugia - Udinese	X 2
Piacenza - Parma	1 X
Sampdoria - Bologna	1 2
Vicenza - Salernitana	1 X
Monza - Napoli	2
Reggina - Pescara	2
Padova - Pistoiese	1 X 2
Atl. Catania - Ancona	1

Andrea Massi (letnik 1967), profesor telesne vzgoje na šolah ITI in Trinko v Gorici, je pri nas poznan predvsem kot smučarski učitelj, vendar je njegova športna pot veliko bolj pestra. Kot osnovnošolec je bil deželni prvak MI v smučarskih tekih, leta 1983 je bil naraščajniški pokrajinski prvak v veleslalomu (SCI Club Gorica), eno leto je igral košarko pri Domu, dosegel je državni višje srednje šolski finale v krosu, zmagal je na DOSPU v teku na 1.500 m. Kot trener atletske zveze je treniral tudi znano atletinjo Glado Gallino, trenutno je trener za kondicijo pri OK Koper in ženski reprezentanci Slovenije. Pred tremi leti je s šolo Cankar osvojil pokrajinski naslov v košarki. Je član smučarskega odseka SZ Olympia. Zadnjič je Aleksija Ambrosi pravilno napovedala osem rezultatov.



Male zgodbe iz velikega življenja Bineta Brvinca



Slovensko stalno gledališče stopa v novo leto s pravljico, ki je namenjena najmlajšim tistim, ki so se v vrtcu in tistim, ki so komaj prestopili prag osnovne sole. Ogleдали si bodo lahko drobno lutkovno predstavo z naslovom Male zgodbe iz velikega življenja Bineta Brvinca, ki jih je napisal trzaski avtor Marko Kravos. Zgodbe o Binetu Brvincu so se prelile v drobno lutkovno predstavo, v kateri nastopa, kot glavni in edini igralec ter animator lutk, Gregor Gec.

Dogodovščine govorijo o mali črni mravlji, ki se je navelicala svojega mravlinjaka in se odpravi na potep v svet. Na svoji poti sreča Dezevnika Motovilcnika, Muno Zužo, Polzka

Dezka, Murna Cricica, gospo Burjo in druge...

Lutke so izdelali v delavnicah gledališča po vodstvom Marije Vidau, melodije pesmi je napisal Aleksander Vodopivec, celotna zamisel in realizacija pa je delo Marka Sosica.

Z drobno lutkovno igrice o dogodovščinah Bineta Brvinca nadaljuje Slovensko stalno gledališče letošnjo nadvse pestro ponudbo, namenjeno najmlajšim in tudi starejšim, ki znajo poiskati v sebi svetel otroški spomin. Premiera igrice bo v nedeljo, 10. januarja, ob 11. uri v dvorani KD Rdeča zvezda v Salezu, večinoma pa bo pravljica potovala po vrtcih in prvih razredih osnovnih sol.

GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Rossetti

Danes, 8. in 9. jan. ob 20.30 ter v nedeljo, 10. jan. ob 16.00, nastopa Marco Paolini z delom »Bestiario Veneto«.

V soboto, 16. ob 20.30 in v nedeljo, 17. januarja ob 16.00, Italo Svevo »Una burla riuscita«. Rezija Egisto Marcucci.

Stalno gledališče iz Trsta - La Contrada

Gledališče Cristallo

8. in 9. januarja ob 20.30, 10. in 12. januarja ob 16.30, 14., 15. in 16. januarja ob 20.30 ter 17. januarja ob 16.30 bo na sporedu delo »Il riformatore del mondo«, ki ga bo podalo gledališče Franco Parenti. Avtor Thomas Bernhard, rezija Piero Maccari-nelli.

Gledališče dei Fabbri (Ul. dei Fabbri, 2/a)

Jutri, 9. januarja ob 20.30 in v nedeljo, 10. januarja ob 17.30, skupina »Fariteatro« predstavlja »Le gelosie de mio mari«. Rezija Giorgio Corda.

V petek, 15. in v soboto, 16. januarja ob 20.30 ter v nedeljo, 17. januarja ob 17.30 bo gledališče »Carlo Pontesilli« podalo delo »Cantata per la festa dei bambini morti in mafia« Luciana Violanteja.

Gledališče »Silvio Pellico« (Ul. Ananian)

Gledalska skupina »I grembani« bo predstavila delo »Quella strana ... malattia« in sicer danes, 8. in jutri, 9. januarja ob 20.30 ter v nedeljo, 10.

januarja ob 16.30. Rezija Aredo Bossi.

SALEŽ

Dvorana KD »Rdeča Zvezda«

V nedeljo, 10. januarja, ob 11.00 bo premiera lutkovne pravljice za najmlajše Marka Kravosa »Male zgodbe iz velikega življenja Bineta Brvinca«. Zamisel in realizacija Marko Sosic. Igra Gregor Gec.

GORICA

Kulturni Center Lojze Bratuz

V nedeljo, 10. januarja, ob 18. uri, (abonma RED B), bo gostovanje Primorskega Dramskega Gledališča iz Nove Gorice z delom P. Barnes »Ni tako slabo kot zgleda«. Rezija Jasa Jamnik. Ponovitev v ponedeljek, 11. januarja ob 20.30, (abonma RED A).

TRZİC

Občinsko gledališče

Niz današnjih komikov: pod tem geslom se bo v četrtek, 21. januarja ob 20.30 predstavil Alessandro Bergonzoni.

VIDEM

Gledališče Giovanni da Udine (Ul. Trento 4)

Danes, 8. januarja ob 20.30, Carlo Goldoni »Arlecchino servitore di due padroni«. Rezija Giorgio Strehler.

SLOVENIJA

PORTOROŽ

Avditorij

V nedeljo, 10. januarja ob 16.00,

lutkovna predstava gledališča Joze Pengov iz Ljubljane z delom »Cesarjeva oblacila«.

V soboto, 16. januarja ob 20.30, gledalska predstava narečne amaterske skupine »Gli amici di San Giovanni« iz Trsta z delom Roberta Grenzija »Solo un minuto«. Organizira skupnost Italijanov Giuseppe Tartini iz Pirana.

NOVA GORICA

Primorsko dramsko gledališče

Predstava »Jenik druge avenije« N. Simona, ki bi morala biti danes, 8. in jutri, 9. januarja zaradi bolezni v ansamblu odpade.

LJUBLJANA

Mestno Gledališče

Danes, 8. januarja ob 15.30 in ob 19.30, Ivan Cankar »Pohujsanje v dolini Sentflorjanski«.

Jutri, 9. in v ponedeljek, 11. januarja ob 19.30, William Shakespeare, »Antonij in Kleopatra«.

V torek, 12. in v soboto, 16. januarja ob 19.30, Bostjan Tadel »Policija, d. l.«.

V sredo, 13. januarja ob 19.30, in v četrtek, 14. januarja ob 15.30 ter 19.30, Ivan Cankar »Pohujsanje v dolini Sentflorjanski«.

V petek, 15. januarja ob 19.30, Curth Flatow »Moz, ki si ne upa«.

Cankarjev dom

Jutri, 9. januarja ob 20. uri, Bernard Slade »Ob letu osorej«. Rezija Boris Kobal.

GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

Abonmaji

Gledališče Verdi sporoča, da se nadaljuje prodaja abonmajev za vse predstave pri blagajni gledališča od 9. do 12. in od 16. do 19. ure.

V soboto, 16. januarja 1999 ob 20.30 prva predstava »Salome« Richarda Straussa. Ponovitve: v torek, 19. jan. ob 20.30, v četrtek, 21. jan. ob 20.30, v soboto, 23. jan. ob 17.00, v nedeljo, 24. jan. ob 16.00, v torek, 26. jan. ob 20.30, v četrtek, 28. jan. ob 20.30 in v nedeljo, 31. jan. ob 16.00.

Gledališče Rossetti

Na pobudo Trzaskega koncertnega društva bosta v Rossettiju v ponedeljek, 18. januarja, ob 20.30

nastopila Oliver Triendl - Ursula Berg.

Dvorana Tripovich

V ponedeljek, 11. januarja ob 18.00, »Eno uro z ... Alessandrom Cosentinom«.

Deutscher Hilfsverein (Ul. Coroneo 15)

19. januarja 1999 bo Glasbena matica iz Trsta priredila 3. abonmajski koncert, ki ga bo izvajal Pihalni orkester in tolkala »Serenade Ensemble«. Dirigent in flavta Angelo Persichilli, Emanuele Quargnal - oboa, Aljosa Starc - klavir. Na sporedu Rimski-Korsakov, Gershwin, Hmeljak.

VIDEM

Gledališče Giovanni da Udine (Ul. Trento 4)

V torek, 12. januarja ob 20.30 koncert videmskega filharmoničnega orkestra s pianistom Franceom Clidatom. Dirigent Ronald Zollman.

SLOVENIJA

LJUBLJANA

Cankarjev dom

V Gallusovi dvorani bo imel danes, 8. januarja ob 19.30, koncert Orkester slovenske filharmonije. Dirigent Hartmut Haenchen. Nastopa tudi Slovenski komorni zbor.

V Gallusovi dvorani bo v soboto 16., v nedeljo 17. in ponedeljek 18. januarja, vedno ob 19.00 gostovanje Habbel-Theattra iz Berlina z opereto Gertrude Stein »Saints and Singing«.

V torek, 12. januarja ob 16. in 18. uri, koncert za mladino, ki ga bodo imeli Simfoniki RTV Slovenija. Dirigent Anton Nanut.

DOBROVO

Na Dobrovem gradu bo v petek, 22. januarja nastop Tria Luwigana.

KOROŠKA

CELOVEC

Mestno gledališče

Danes, 8. januarja ob 19.30 - Czardasova kneginja (opereta).

Jutri, 9. januarja ob 19.30 - La Traviata (opera - G. Verdi).

V torek, 12. januarja ob 19.30 - Czardasova kneginja (opereta - Emerich Kalman).

V petek, 15. januarja ob 19.30 - La clemenza di Tito (opera - W. A. Mozart - premiera!).

Dom sindikatov

Jutri, 9. januarja ob 20. uri, bo 47. Slovenski ples. Igral bo ansambel »Vagabundi«, polnocni show »Make up« iz Slovenije.

RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Bivše konjusnice miramarskega gradu: do 10. januarja 1999 je na ogled razstava Poti sveta - Berlin, Dunaj, Praga, Budimpešta, Trst. Zidovski intelektualci in evropska kultura od 1880 do 1930. Urnik: vsak dan od 9.00 do 16.45.

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad od 8. do 18. ure).

Muzej Itala Sveva (Trg Hortis 4): do 10. januarja 1999 je odprta razstava o odnosu Sveva do zidovstva. Razstava je odprta vsak dan od 10. do 12. ure.

Naravoslovni muzej (Trg Hortis 4): vse do 10. januarja 1999 bo na ogled razstava Kraski premogovniki zidovskih družin. Razstava je odprta vsak dan, razen ob ponedeljkih, in sicer od 8.30 do 13.30.

Postna palaca na Trgu Vittorio Veneto: odprt je postni in telegrafski muzej. Ogled je možen vsak dan, tudi ob nedeljah, od 9. do 13. ure (zaprt ob praznikih). Za vodene obiske lahko pokličete na tel. (040) 4195148 od 9. do 14. ure.

Muzej Sartorio: do 10. januarja 1999 je na ogled razstava Zidovske družine v Trstu 1814 - 1914. Urniki: od 9. do 13. ure (zaprt ob ponedeljkih).

Muzej Revoltella: do 28. februarja bo odprta obsežna razstava Avgusta Cernigoj - poetika spremembe. Istocasno so pripravili tudi razstavo arhitekta načrtov Borisa Podrecca, ki je poskrbel za postavitev Cernigojeve razstave. Obe razstavi si je mogoče ogledati vsak dan, razen ob torkih, od 9. do 19. ure.

Gostilna »Stalletta«, Ulica Giuliani, 36: do 23. januarja 1999: »Srečanje umetnikov.«

Lipanjepuntin (Ul. Diaz 4): do 2. februarja 1999 razstavlja Elio Caredda. Urnik: od 11. do 13. ure in od 16.30 do 20. ure. Ob ponedeljkih in praznikih zaprto.

Razstavni prostor - Albo Pretorio (Trg Piccola 3): do 31. januarja 1999 skupinska razstava »Zenska umetnost«. Razstavo si je možno ogledati vsak dan od 10. do 13. in od 17. do 20. ure.

Galleria Rettori Tribbio 2: razstavlja Elettra Metallinò. Razstava bo odprta do 15. januarja in sicer v tednu od 10.00 do 12.30 in od 17.00 do 19.30, ob praznikih od 11.00 do 13.00, ob ponedeljkih zaprto.

Galerija v Centru »the Centre's Art Gallery«, Adriatico Guesthouse, Grljan 9: razstava grafičnih listov, odprta do 15. januarja. Urnik: v tednu od 17.00 do 19.30 ob praznikih od 10.00 do 12.30.

APT (Ul. san Nicolò, 20): v ponedeljek, 11. januarja vabi Cesare Serafino na otvoritev osebne razstave, ki bo odprta do 23. januarja. Urnik: od ponedeljka do petka od 9. do 19. ure, ob sobotah od 9. do 13. ure. Ob nedeljah in praznikih pa je razstava zaprta.

Galerija N. Bassanese, (Trg Giotti 8, I. nad.): od jutri do 10. februarja razstavljajo Giuliano Dal Molin, Maria Morganti in Federico Rizzi. Razstava je odprta od torka do petka od 17. do 20. ure.

Art Gallery (Ul. s. Servolo, 6): od 11. do 30. januarja VIII. državna razstava »mini okvirjev 1999«. Urnik: ob delavnikih od 10.30 do 12.30 in od 17.00 do 19.30. Ob praznikih zaprto.

GORICA

Kulturni dom: unikatne računalniške grafike Bogdana Sobana iz Nove Gorice z naslovom »Obrazi Krasa«, bodo na ogled do 8. januarja 1999 in sicer ob delavnikih od 9.00 do 13.00 in od 16.00 do 18.00 ter v večernih urah med raznimi kulturnimi prireditvami.

Goriski pokrajinski muzeji, Borgo Castello 13: Razstava »1918 leto zmage«, bo odprta do 28. februarja 1999 in sicer vsak dan razen ob ponedeljkih od 10. do 18. ure.

VIDEM

Nekdanje cerkev sv. Franciska: velika razstava o neolitiku z naslovom »Bilo je pred 7000 leti ... Prvi kruh«. Razstava bo odprta do 2. maja in sicer vsak dan, razen ponedeljkov od 9. do 12.30 in od 15.30 do 19. ure.

VENETO

BENETKE

Palaca Grassi: do 16. maja 1999, bo na ogled razstava o kulturi Majev.

Muzej Correr, Napoleonska hala: do 7. marca 1999 bo odprta razstava »Benetke 48«. Razstava bo odprta od 9. do 17. ure.

SLOVENIJA

KOPER

Pretorska palaca: do 17. januarja bo odprta razstava, kultura Aalto.

PORTOROŽ

Avditorij: do 19. januarja razstavlja dekorativna stekla Marko Jezernik. Urnik: od 9. do 12. ure ob delavnikih ter v času večernih prireditev.

SEŽANA

Mala galerija: do 8. januarja na ogled razstava slik in risb in memoriam Jozeta Tisnikarja

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Spacala in Kraske hise: razstava Goriskega muzeja. Odprta ob petkih, sobotah in nedeljah od 11. do 16. ure.

NOVA GORICA

Mestna Galerija Nova Gorica: do 31. januarja bo na ogled razstava umetnice Klementine Golja »Slike«. Urnik: ob delavnikih od 10.00 do 18.00 ure in ob sobotah in nedeljah od 13.00 do 17.00 ure.

AJDOVŠČINA

Pilonova galerija: stalna razstava slikarja in fotografa Vena Pilon. Urnik: od ponedeljka do petka, od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00.

Pilonova galerija: Ivan Cargo, spominska razstava ob 100-letnici rojstva. Urnik: od torka do petka med 10. in 12. ter 14. in 17. uro, v soboto, in nedeljo med 15. in 18. uro, zaprto ob ponedeljkih in praznikih. Otvoritev je danes, 8. januarja ob 18. uri.

LIPICA

Kobilarna Lipica - ogled stalne razstave v Galeriji Avgusta Cernigoja je možen ob urah ogleda kobilarne.

KROMBERK

Grad Kromberk: na ogled so lapidarij, galerija starejše umetnosti, kulturnozgodovinski oddelek in galerija primorskih likovnih umetnikov.

Do aprila 1999 je na ogled etnološka razstava »Spomini nase mladosti« ali »Življenje pod zvezdami«. Urnik: ob delavnikih 8.-14., ob nedeljah in praznikih 13.-17., ob sobotah zaprto.

SOLKAN

Vila Bartolomei: na ogled je stalna muzejska zbirka »Primorska 1918-1947«. Urnik: od pon. do pet. 8.00 - 16.00, ob sob., ned. in praznikih 13.00 - 17.00.

SVETA GORA

Muzejska zbirka prve svetovne vojne - na ogled je razstava Solkan v prvi svetovni vojni. Urnik: ob sobotah, nedeljah in praznikih od 12. do 16. ure.

DOBROVO

Grad Dobrovo

V galeriji Zorana Musiča je poleg stalne grafične zbirke tega umetnika na ogled se razstava: »Graj-ska zbirka na Dobrovem - poskus rekonstrukcije«. Urnik: ob delavnikih od 11. do 19. ure, ob nedeljah od 13. do 18. ure, ob ponedeljkih zaprto.

KOBARID

Kobariski muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soska fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9. do 18. ure.

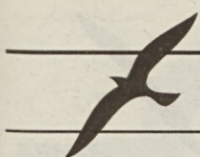
LJUBLJANA

Moderna galerija: na ogled je stalna zbirka Moderne galerije.

TANK! Slovenska zgodovinska avantgarda. Vecmedijska razstava. Odprta do 2. februarja in sicer od torka do sobote od 10.00 do 18.00 in ob nedeljah od 10.00 do 13.00.

Muzej novejših zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10. do 18. ure.

Mala galerija: do 10. januarja 1999 razstavlja in performans Nika Span. Razstava bo na ogled s sledecim urnikom: od torka do sobote od 10. do 18. ure in v nedeljo od 10. do 13. ure.



RAI 3 slovenski program	
Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)	
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)	
20.26	Risanka: Vse to in zajčja obara
20.30	TV dnevnik

RAI 1	
6.00	Euronews
6.30	Pregled tiska
6.50	Jutranja razvedrilna oddaja Unomattina (vodita Antonella Clerici in Luca Giurato), vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik, 7.35 gospodarstvo
9.35	Film: Lauta mancia (kom., lt. '56, i. Silvano Orlando)
10.55	Obisk predsednika vlade Massima D' Aleme pri papežu
11.50	Jutranja oddaja: La vecchia fattoria (vodi Luca Sardella)
12.25	Vreme in dnevnik
13.30	Dnevnik, 13.55 Gospodarstvo
14.05	Film: Un ghepardo per amico (pust., ZDA '88, i. Keith Coogan)
15.35	Variete za najmlajše: Solletico (vodita Elisabetta Ferracini in Mauro Serio), vmes risanke Princessa Sissi in nan. Zorro
17.45	Aktualna odd.: Prima - Predvsem kronika
18.00	Dnevnik
18.35	Variete: In bocca al lupo! (vodi Carlo Conti)
19.30	Vremenska napoved
20.00	Dnevnik
20.35	Aktualna odd.: Il fatto
20.40	Kviz: La Zingara
20.50	Dokumenti: SuperKvar (vodi Piero Angela)
22.45	Dnevnik
23.00	Nan.: Primer za Schwarza - Oko za oko (i. Klaus Wennermann)
0.40	Dnevnik, zapisnik, horoskop, vreme
0.50	Aktualno: Il grillo, 1.15 Aforizmi
1.20	Potihoma

RAI 2	
7.00	Variete za najmlajše: Jutranji Go-cart, vmes risanke in nanizanke
9.15	Nan.: Lassie
9.45	Nad.: Quando si ama, 10.10 Santa Barbara
10.50	Tg2 - Medicina 33
11.10	Vreme in dnevnik
12.00	Variete: I fatti vostri - Vase zadeve (vodi Massimo Giletti)
13.00	Dnevnik
13.30	Tg2 Navade in družba, 13.45 Tg2 Zdravje
14.00	Aktualno: Ljubim zivali
14.40	Variete: Ci vediamo in TV (vodi P. Limiti)
16.00	Kronika v živo: Vita in diretta (vodi Michele Cucuzza), vmes (16.30, 17.15) kratka poročila
18.10	Vreme, dnevnik, sport
18.40	Sereno varrtiabile
18.55	SP v smučanju: zenski slalom, 2. tek
20.00	Loto ob 8-ih
20.30	Vecerni dnevnik Tg2
20.50	Variete: Superfurore
23.00	Aktualno: Tg2 Dosje
23.45	Dnevnik, vreme
0.15	Film: L' anno prossimo... vado a letto alle dieci (kom., lt. '95)

RAI 3	
6.00	Dnevnik, vreme
8.30	Aktualne oddaje: Sola v živo 10.30 Pulsar, 11.00 Italijanska ustava
12.00	Dnevnik, 12.15 Sport
12.20	Aktualno: Telesogni, 13.00 Politicna tribuna, 13.40 Tisoc in ena Italija
14.00	Dezelne vesti, dnevnik
14.50	Tgr Leonardo, 15.00 Sredozemlje
15.30	Sportno popoldne
17.00	Dokumenti: Geo & Geo
18.30	Nad.: Un posto al sole (i. Samuela Sardo)
19.00	Dnevnik, dezelne vesti
19.55	Variete: Blob
20.00	Nan.: Bugs
20.30	TV film: Tua figlia morirà - Stalked (thriller, Nem. '97, i. L. Malton)
22.40	Dnevnik, dezelne vesti
23.05	Glasb. odd.: Eleonora (R. De Simone, i. Vanessa Redgrave)
0.35	Dnevnik, pregled tiska, kultura
1.15	Fuori orario/RAI sport
2.20	Nan.: Stra Trek

RETE 4	
6.00	Nad.: Un volto, due donne, 6.50 Regina
8.30	Pregled tiska
8.50	Nad.: Guadalupe, 9.45 Alen, 10.45 Febbre d' amore
9.40	Peste e corna
11.30	Dnevnik
11.40	Aktualno: Forum
13.30	Dnevnik Tg 4
14.00	Kviz: Kolo sreće
15.00	Nad.: Sentieri - Steze
16.00	Film: Oggi sposi: sentite condoglianze (kom., ZDA '73, i. J. Lemmon)
18.00	Kviz: OK, il prezzo è giusto
18.55	Dnevnik
19.35	Nan.: Colombo
20.50	Nan.: Amico mio (i. M. Dapporto, K. Bohm)
22.55	Film: L' ultima Africa (pust., ZDA '980, i. J. Lithgow, I. Rossellini)
0.55	Pregled tiska
2.15	Film

CANALE 5	
6.00	Na prvi strani
8.00	Jutranji dnevnik Tg5
8.45	Aktualna odd.: Vivere bene benessere
10.00	Variete: Maurizio Costanzo Show
11.25	Nan.: Detektiv na razpótu, 12.30 Nonno Felice
13.00	Dnevnik TG 5
13.30	Aktualno: Sgarbi quotidiani
13.45	Nad.: Beautiful (i. Ronn Moss, Hunter Tylo)
14.15	Aktualna odd.: Uomini e donne - Moski in zenske (vodi Maria De Filippi)
15.45	TV film: Sulla strada per morire (dram., ZDA '93, i. Craig T. Nelson)
17.45	Kronika v živo: Verissimo
18.35	Variete: Superboll (vodi Fiorello)
20.00	Dnevnik TG 5
20.30	Variete: Striscia la notizia (vodita Ezio Greggio in Enzo Iacchetti)
21.00	Variete: Paperissima (vodita Lorella Cuccarini in Marco Clumbro)
22.40	Variete: Titolo (vodi Enzo Iacchetti)
23.05	Variete: Maurizio Costanzo Show
1.00	Dnevnik
1.30	Striscia la notizia
2.00	Nan.: Hill Street

ITALIA 1	
6.10	Otroski variete Ciao ciao mattina in risanke
9.20	Nan.: Mac Gyver
10.15	Film: Castelli di ghiaccio (dram., ZDA '78, i. Robby Benson, DC. Dewhurst)
12.20	Sport, 12.25 Odprti studio
13.00	Nan.: Bay Sitter
14.00	Risanke: Simpsonovi
14.20	Varieteja: Colpo di fulmine, 15.00 Fuego!
15.30	Nan.: Beverly Hills - Vsi proti Valerie
16.00	Variete za najmlajše, vmes risanke
17.30	Nan.: Sinbad
18.30	Odprti studio
18.55	Sport
19.00	Nan.: Plavolaska za ometa, 19.30 Tata (i. Fran Drescher)
20.00	Variete: Sarabanda (vodi Enrico Papi)
20.45	Film: Léon (pust., Fr. '94, r. Luc Besson, i. Jean Reno, Gary Oldman)
22.55	Film: Resa dei conti a Little Tokyo (krim., ZDA '91, i. Dolph Lundgren, Brandon Lee)
0.30	Ciak speciale
0.35	Odprti studio
0.45	Fatti e misfatti
0.55	Sport studio

TELE 4	
13.30	19.30, 23.00 Dogodki in odmevi
13.35	Film
17.25	Film: Princ Azim
20.30	Srečno novo leto, Trst!
21.00	Glasba: Musichiamo
23.35	Nan.: Get Smart, 0.00 West Side Medical, 1.50 Flashman

MONTECARLO	
12.45	19.30, 22.45, 0.30 Dnevnik, 13.30, 19.50 Sport
11.00	Specialmente Tu
11.35	Nan.: Agencija Rockford, 13.05 Quincy
14.00	Film: Per un corpo di donna (kom., ZDA '68)
16.30	18.40 SP v smučanju: zenski slalom
20.35	Film: Agente 007, la spia che mi amava (VB '77)
23.10	Film: Mille pezzi di un delirio (dram., VB '87)

Slovenija 1	
8.00	Vremenska panorama
8.55	Napovedniki
9.00	TV prodaja
9.30	Tedenski izbor: Glejte, kako rastejo: Kamaleon, 9.40 Tedi, oddaja za mularijo, 10.20 Izobraževalna oddaja, 10.40 Humanistika
11.10	Predstava SLG Celje: Pohujšanje v dolini sentflorjanski (I. Cankar)
13.00	Poročila, vreme, sport
13.10	Vremenska panorama
14.10	Tedenski izbor: 4 X 4, oddaja o ljudeh in zivalih
14.35	Po domace
15.30	Pisave
16.00	Oddaja madzarske TV: Slovenski utrinki
16.30	Po Sloveniji
17.00	Oddaja za otroke
18.00	Obzornik, vreme, sport
18.10	Dober večer
19.15	Risanka
19.30	TV Dnevnik, vreme, sport
20.00	Zrcalo tedna
20.15	Petka
22.00	Odmevi, kultura, vreme
22.40	Sport, marketing
22.50	Nanizanka: Seinfeld (ZDA, 1. epizoda)
23.20	Polnočni klub
0.30	Dober večer

Slovenija 2	
9.00	Vremenska panorama
10.00	Matineja. Nanizanka: Zamudniki (Avstralija, 2.)
10.30	Tedenski izbor. Nanizanka: Lukas (Nem., 7.)
11.00	Nanizanka: So leta minila (VB, 4. ep.)
11.30	Film: Lepa Sara
13.15	Film: Ceveljček in vrtnica - Zgodba o Pepelki (ZDA)
15.30	Dokumentarna serija: Spoznavajmo - Spoznavajmo oceane (ZDA, 1. del)
16.25	SP v smučanju: zenski slalom, 1. tek
17.35	Nadaljevanka: Crni in beli (Svedska, 1. del)
18.00	Nan.: Davis, ravnatelj (ZDA, 7. epizoda)
18.30	TV igrice: Kolo sreće
19.00	SP v smučanju: zenski slalom, 2. tek
20.00	Dokumentarna serija: Moski in zenske - Različna, vendar enaka (VB, 1.)
22.40	Nan.: Nash Bridges (ZDA, 9. epizoda)

Koper	
15.30	Euronews
15.30	Otroska odd.: Gugalnica
16.00	Cetrkova sportna oddaja
16.30	Kosarka (EL)
18.00	Program v slovenskem jeziku
18.45	Primorska kronika
19.00	Dnevnik, sport
19.30	Otroska oddaja: Gugalnica
20.00	Vsedanes aktualnost
20.30	Potopis (vodita R. Giuricin, S. De Franceschi)
21.00	SP v smučanju: zenski slalom
22.15	Vsedanes - TV dnevnik
22.30	Folkest '98
23.15	Pogovorimo se o...

TV PRIMORKA

8.00	17.00 Videostrani
17.00	Videospot dneva
19.20	Videostrani
20.00	Dnevnik, vreme
23.00	Dnevnik TV Primorka

RADIO

Radio Trst A

8.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravičica; 8.00 Dezelna kronika; 8.10 Kulturne diagonale; 9.00 Evergreen; 9.15 Odprta knjiga: Vnuki (L. Adamič, r. M. Sosič, 16.); 9.30 Glasba za vse okuse; 10.10 Koncert simfonične glasbe; 11.00 Od Milij do Devina; 12.40 Zborovska glasba; 13.20 Potpuri; 14.00 Dezelna kronika; 14.10 Otroški kotiček; 14.25 Veselo po domače; 15.05 Glasbeni predah; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba; 18.00 Kulturni dogodki; 18.30 Slovenska lahka gasba; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slovenščini; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v ital.; 10.30 Matineja; 16.00 Juke Box Time lestvica tedna; 19.00 Morski val (vsakih 14 dni).

Radio Koper

(slovenski program)

8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, Poročila; 12.30, 17.30, 19.30 Dnevnik; 6.05 Primorska poje; 6.30 Poročila, osmrtnice; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska; 8.50 Kulturni koledar; 9.10 Pročilo AZMS; 10.00 Intervju; 11.00 Za in proti; 12.30 Dnevnik, osmrtnice; 13.00 Daj, povej; 15.30 DIO; 16.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik, osmrtnice;

18.00 Glasba, informacije, kulturni koledar, planinski vodnik, kino; 19.00 RD RASLO; 20.00 Konec tedna; 22.00 Zrcalo dneva.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.40 Izbrali ste; 9.15 Govorimo o; 9.33 Pred našimi mikrofoni; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Sigla single; 11.00 Iz parlamenta; 12.55 Pesem tedna; 13.00 L' una blu, Glasba po željah; 13.40 Bella bellissima; 13.55 Moj dom; 14.10 Živeti danes; 14.33 Sigla single; 14.35 Euro notes; 14.45 Govorimo o.; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 London calling; 19.25 Sigla single; 19.30 Šport; 20.00 RMI.

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.30 Svetovalni servis; 8.05 Radio Ga-Ga; 9.45 Ringaraja; 10.30 Pregled tiska; 11.05 Petkovo srečanje; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 15.00 Radio danes; 15.30 DIO; 17.05 Ob 17-ih; 18.15 Gremo v kino; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Odd. o morju in pomorščakih; 20.30 Slovencem po svetu; 22.00 Zrcalo dneva, vreme; 22.30 Informativna odd. v tujih jezikih; 22.45 Naš

kraj; 23.05 Literarni nohturno; 0.00 Poročila.

Slovenija 2

6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.10 Poslovne zanimivosti; 8.15 Rekreativna; 8.40 Kulturne prireditve, gorniške novice; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Avtomobilistične minute; 12.05 Country glasba; 13.45 Gost izbira glasbo, kulturne drobtinice; 15.30 DIO, šport; 16.15 Popevki tedna; 16.30 Petkova centrifuga; 17.00 Glasovanje za novi popevki tedna; 18.00 Vroče hladno; 18.45 Črna kronika; 19.30 Stop pops 20, novosti; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Klub klubov.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 6.05 Jutranjica; 10.05 Vodomet melodij; 11.05 Repriza; 12.05 Igramo in pojemo; 13.00 Nedrja Zemlje; 13.30 Ljudsko izročilo; 14.05 Izobraževalni pr.; 15.00 Šanson; 15.30 DIO, šport; 16.15 Oživiljene oper; 19.30 Koncert orkestra Slov. filharmonije; 21.30 Nokturno; 22.05 Igra; 23.00 Sestnajst strun; 23.55 Glasba in napoved; 0.00 Poročila.

Radio Koroška

18.10-19.00 Utrip kulture; Radlo Agora; 10.00-14.00/18.00-2.00; Radio Korotan; 2.00-10.00/14.00-18.00 (105,5 MHz).

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik z o.z. - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E d.o.z. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Trst: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, visina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozljaja po formatu. IVA 20%

Cena: 1.500 LIT - 100 SIT
Naročnina za Italijo 480.000 LIT
Postni tr. PRAE DZP st. 11943347

Letna naročnina za Slovenijo 22.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-32147
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad južno polovico Evrope je še območje visokega zračnega pritiska, ki pa počasi slabi. Oslabljena vremenska fronta je dosegla Slovenijo. V višinah je začel pritekati nad naše kraje z zahodnimi vetrovi nekoliko hladnejši in postopno bolj vlažen zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzide ob 7.44 in
zatone ob 16.38.
Dolžina dneva 8.54.

LUNINE MENE

Luna vzide ob 13.32 in
zatone ob 3.05.

MORJE

Morje skoraj mirno,
temperatura morja 9,4
stopinje C.

BIOPROGNOZA

Vremenski vpliv bo obremenjen. Veliko ljudi se bo slabo počutilo, bodo razdražljivi, potrti, nemirni in hitreje se bodo utrudili, tudi spanje bo moteno.

PLIMOVANJE

Danes: ob 1.52 najvišje 30 cm, ob 8.06 najnižje -3 cm,
ob 12.19 najvišje 7 cm, ob 19.03 najnižje -29 cm.

Jutri: ob 2.47 najvišje 28 cm, ob 10.12 najnižje -6 cm, ob
13.28 najvišje -3 cm, ob 19.41 najnižje -20 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C	°C
500 m.....	4	2000 m.....-1
1000 m.....	4	2500 m.....-2
1500 m.....	2	2864 m.....-2

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES



Danes bo pretežno oblačno. Ponekod bo občasno rahlo deževalo. Snežilo bo do nadmorske višine okoli 800 m. Ponekod na Primorskem bo še megla. SOSEDNJE POKRAJINE: V krajih severno in zahodno od nas bo pretežno oblačno, z možnimi padavinami.

JUTRI



V soboto jutraj bodo padavine ponehale in čez dan se bo predhodno delno zjasnilo. V nedeljo bo ponovno oblačno z manjšimi padavinami. V nižinah bo deloma snežilo deloma deževalo.

MOČ MANJŠINE JE V DNEVNIKU!



Naroči se na Primorski dnevnik!

Naročnina ostane nespremenjena:

Prednaročnina za leto 1999 znaša (do 31. januarja) **330.000 lir.**

Vsi naročniki bodo imeli pravico do naslednjih ugodnosti:

- vsako jutro vam bomo dostavili časopis na dom
- brezplačno vam bomo objavili male oglase in čestitke, ki jih sprejemamo tudi neposredno po telefonu.
- za novoporočence v letu 1999 bo naročnina brezplačna

PREDNAROČNINO LAHKO PLAČATE DO 31. 01. 1999

- na upravi Primorskega dnevnika v Trstu (tel. 040 7786300) in Gorici (tel. 0481 533382)
- na Goriškem in po vaseh na Tržaškem pri raznašalcih Primorskega dnevnika
- pri sledečih bančnih zavodih: Kmečka banka Gorica: t.r. št. 0404860
Zadružna kraška banka: t.r. št. 10730
Nova Tržaška kreditna banka: t.r. št. 8446/00
Zadružna banka Doberdob: t.r. št. 1910-2
Zadružna banka Sovodnje: t.r. št. 504-6

Vsem članom Zadruga Primorski dnevnik bomo še vedno nudili 10% popust za vse male oglase in druge objave, ki jih Primorski dnevnik nudi neposredno bralcem in naročnikom